AKTUELLE NACHRICHTEN FÜR DIE REGION AUCH UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

SIK

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ

Singen

Bewusstsein für gutes Kulturangebot schärfen

Zwischenbericht zu KulturPur 2030 zeigt Stärken und Schwächen auf / von Stefan Mohr

13. SEPTEMBER 2017

WOCHE	37
SI/AUFLAGE	32.923
GESAMTAUFLAGE	84.613
SCHUTZGEBÜHR	1,20 €

INHALT:

Endspurt im Wahlkampf Seite 5
Bürgerbus eingeweiht Seite 6
4. Auflage des Hüttenzaubers Seite 8
TuS siegt bei Oberliga-Premiere Seite 24
Viele Lehrerstellen bleiben unbesetzt Seite 28

Miteinander

Die Museumsnacht Hegau-Schaffhausen ist jedes Jahr ein besonderes Erlebnis - besonders, wenn das Wetter zum Flanieren durch die Stadt mit ihren vielen Aktionen einlädt. Also Petrus sei gnädig - denn 2017 hat die Arbeitsgemeinschaft Christliche Kirchen eine einzigartige lange Essenstafel organisiert. An weiß gedeckten Tischen zwischen der Luther- und der Sankt-Peter-und-Paul-Kirche entlang der Ekkehardstraße sind alle Menschen eingeladen, egal welchen Glauben oder Weltanschauung sie besitzen, Platz zu nehmen und gemeinsam zu essen. Zuvor soll um 21 Uhr eine Menschenkette als Zeichen für Frieden, für Toleranz und eine solidarische Gesellschaft gebildet werden. Unbedingt Mitmachen!

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

Der Zwischenbericht zur Kulturkonzeption »SINGEN KulturPur 2030« von Dr. Martina Taubenberger im Ausschuss für Kultur am Dienstag zeigte sehr viele Stärken in der Kulturstadt Singen auf, verschwieg aber andrerseits nicht, dass an bestimmten Punkten noch Verbesserungspotenzial vorhanden ist. Wie der Fraktionsvorsitzende der Freien Wähler Hubertus Both konstatierte, »müsste es deshalb nicht das Ziel sein, an der Qualität des Kulturangebots in Singen zu arbeiten, sondern vielmehr das Bewusstsein für das vorhandene Angebot zu verbessern.«

Eingeladen sind hierzu alle kulturinteressierten Bürger am Donnerstag, 12. Oktober, zu einem offenen Bürgerworkshop von 18 Uhr bis etwa 21 Uhr im Bürgersaal des Singener Rathauses. Hierbeit geht es vor allem, um die Konkretisierung der Schwachstellen, wie Dr. Taubenberger verriet. Beispielsweise bei Angeboten für Familien, Entwicklung des öffentlichen Raums, etwa die Anbindung des Hohentwiel zur Kernstadt, sowie die Optimierung der Kulturinformation.

In der ersten Halbzeit des Prozesses hatte die externe Kulturmanagerin Dr. Taubenberger in den vergangenen Wochen und Monaten die Veranstaltungsstätten und Museen in Singen begutachtet und mit den Leitern Expertengespräche von bis zu zweieinhalb Stunden geführt. Im Zeitraum vom 17. Juli bis 20. August wurde zudem eine Online-, Straßen- und Individualbefragung durchgeführt, die 14 Fragen zu Kultur sowie neun Fragen zu Tourismus enthielt. Die Beteiligung an der Befragung war außergewöhnlich hoch, so Taubenberger. Insgesamt wurden 834 Fragebögen ausgewertet.

Das Kulturangebot in Singen wird von seinen Bürgern sehr geschätzt. Ein besonderes Highlight ist die Museumsnacht Hegau-Schaffhausen, die am Samstag stattfindet. *swb-Bild: ly*

Wie Dr. Taubenberger erklärte, verfüge Singen über ein breit gefächertes Kulturangebot mit einer guten Mischung aus Laienkultur sowie professionellen Angeboten. Gar als Alleinstellungsmerkmale nannte die Kulturexpertin die Färbe, die Gems und das MAC-Museum Art & Cars. Die stärksten Sparten seien, so Dr. Taubenberger, in Singen die bildende Kunst, Theater und Film. Denn hier gäbe es eine beeindruckende Vielfalt sowohl im öffentlichen und privaten Sektor und sogar eine Subkultur.

Bei der Auswertung der Befragung zeigte sich ein ähnliches Selbst- wie Fremdbild von der Singener Kultur. Das breite Kulturangebot wird von den Bewohnern sehr hoch geschätzt. »Die Singener wissen, was sie für ein gutes Kulturangebot haben«, lautet das Fazit der Expertin. Strahlkraft besitzen sowohl das MAC als auch der Jazz-Spot. Das Ensemble Stadthalle/Rathaus wird von 24 Prozent die höchste Gewichtung gegeben. Hingegen wurde Singen als Urlaubsziel sowie die Gastronomie unterm Hohentwiel schlecht bewertet. Bedauerlich ist nicht nur für Hubertus Both, dass die »Erzählzeit« als Besonderheit bei der Befragung sehr wenig wahrgenommen wurde. Auch der Ruf nach einem Museum für Stadtgeschichte will Dr. Taubenberger aus den Fragebogen herauslesen. Zu arbeiten gilt es nach ihren Worten am Kunstmuseum, denn zwar kennen es viele, doch 265 Befragte gaben an, es trotzdem nicht zu nutzen. Hieran lasse sich arbeiten, machte die Expertin Mut.

Neben dem offenen Bürgerworkshop sind noch drei weitere Workshops im Oktober geplant. Beim Auftakt am 5. Oktober geht es mit den Leitern der Kultureinrichtungen beispielsweise um eine bessere Vernetzung. Auch von der möglichen Zusammenarbeit zwischen Kulturschaffenden sowie Handel, Industrie und Gastronomie verspricht sich Dr. Taubenberger einiges. Ebenso beim Abschlussworkshop zum Thema kulturelle Vielfalt. Ergebnisse stehen, ohne sich unter Zeitdruck setzen zu lassen, wie OB Bernd Häusler bekräftigte, wohl im ersten Quartal 2018 fest.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

Singen

OB Häusler lädt zu Stadtspaziergang ein

Nachdem der erste Stadtspaziergang im letzten Jahr auf großes Interesse bei der Singener Bevölkerung gestoßen ist, lädt Singens Oberbürgermeister Bernd Häusler am Samstag, 23. September, wieder Bürgerinnen und Bürger ein, ihn auf einem Rundgang durch die Innenstadt zu begleiten.

Treffpunkt ist um 13 Uhr am Haupteingang des Rathauses. Von dort wird es durch die Hegaustraße zum Bahnhofsvorplatz und danach zum Herz-Jesu-Platz gehen. Das Stadtoberhaupt wird dabei dann die geplanten Vorhaben und Bauprojekte erklären und den aktuellen Stand der Planungen und der bereits laufenden Arbeiten erläutern. Die Teilnahme an dem rund 90-minütigen Spaziergang ist kostenlos. Allerdings sollten sich Interessierte bis zum 20. September bei Sonja Martin (Tel. 85–367, sonja.martin@singen.de) oder bei Axel Huber (Tel. 85–311, axel.huber@singen.de) verbindlich anmelden.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

Mit Messer zugestochen

Wegen gefährlicher Körperverletzung ermittelt die Polizei gegen einen 40-Jährigen, den sie am Montagabend in der Hegaustraße vorläufig festnahm. Der erheblich unter Alkoholeinwirkung stehende Mann war zuvor mit einem 33-Jährigen in Streit geraten und hatte nach einer Prügelei seinem Kontrahenten mit einem unbekannten Gegenstand ins Bein gestochen. Aufgrund der Aggressivität des Mannes und seiner großen Stimmungsschwankungen wurde die Einlieferung in eine Fachklinik veranlasst.

redaktion@wochenblatt.net

☞ LETZTE MELDUNG

Trafostation für Waldheimsiedlung

Der Verwaltungs- und Finanzausschuss in Singen hat am Dienstag der außerplanmäßigen Investition von 72.000 Euro zum »Bau einer Trafostation zur Sicherstellung der Stromversorgung in der Waldheimsiedlung« zugestimmt. Diese liege außerhalb des Grundstücks, erklärte Christian Kezic vom Gebäudemanagement. Die Maßnahme war nötig geworden, da nach dem Brand trotz Bau von zwei Häusern für 25 Personen der Platzbedarf in der Waldheimsiedlung durch zwei Schwangerschaften weiter angestiegen sei, erklärte Oberbürgermeister Bernd Häusler. Diese werde durch zwei gebrauchte Mobilheime aufgefangen. In enger Absprache mit dem Familienoberhaupt habe man sich zu diesem Schritt entschlossen, da die Familiensteuerung sehr wichtig sei, so Häusler. Regina Brütsch (SPD) mahnte an, die Gesamtthematik demnächst in nichtöffentlicher Sitzung intensiv zu beraten.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

- Anzeige -

Vortrag in Konstanz
Die., 19. September
Testamente von A – Z
Erbrechtsanwältin Jelena Treutlein stellt für alle Lebenslagen vor.
Erbrecht verständlich.
Ohne Juristendeutsch.
Ort: Bildungszentrum, Münsterplatz 1
Zeit: 19.30 Uhr
Eintritt: 6 Euro.
Ohne Voranmeldung.
RUBY SCHINDLER
Höllturmpassage 5
78315 Radolfzell
Tel. 07732 – 93 89 + 24
www.ruby-erbrecht.de

Region

MUSEUMSNACHT

Am Samstag wird in Singen, Büsingen, Wangen und 12 Städten in der benachbarten Schweiz zur Museumsnacht mit rund 100 Veranstaltungen eingeladen. In Singen setzt das Reformationsjubiläum in diesem Jahr ein besonderes Zeichen mit »White Dinner« und Menschenkette in der Innenstadt. Mehr auf den Seiten 16 und 17.

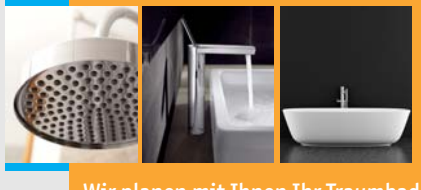
ALDI SÜD

Ehingen

EHINGER HERBSTFEST

Bereits im 51. Jahr lädt die Musikkapelle Ehingen zum großen Herbstfest ein. Am Freitag geht es los mit Bieranstich und den Hirschbuben im Festzelt, der Partykracher ist »Shark« am Samstag, viele Hegauer freuen sich schon jetzt auf die herbstlichen Schlachtfest-Spezialitäten. Mehr dazu auf Seite 15 dieser Ausgabe.

- Anzeige -

Es geht um IHR Bad

Wir planen mit Ihnen Ihr Traumbad.
Sanitär Schwarz
GAS · WASSER · HEIZUNG
Zeppelinstr. 5 • 78239 Rielasingen
Telefon 07731/93280
www.sanitaer-schwarz.de

Singen

Kleiderbörse im Familienzentrum

Eine Kleider- und Spielzeugbörse für Selbstanbieter findet am Samstag, 23. September, von 11 Uhr bis 13 Uhr im Familienzentrum im Iben statt (Richard-Wagner-Straße 14 a, Eingang Krippe, 78224 Singen). Aufbau für Verkäufer: ab 10 Uhr. Veranstalter ist der Elternbeirat des Familienzentrums. Es gibt Kaffee, Kuchen und Torten. Der Erlös kommt den Kindern des Familienzentrums zugute.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

Bewegung, die jung hält

Der Stadt-Turnverein Singen bietet regelmäßig Kurse in Seniorengymnastik an. Sport verlangsamt den Prozess des Alterns, denn sanfte funktionelle Gymnastik verbunden mit gezieltem Muskelaufbau beugt Rückenbeschwerden vor und fördert die allgemeine Beweglichkeit sowie den Gleichgewichtssinn. Dadurch wird nebenbei sowohl die Reaktions- als auch die Konzentrationsfähigkeit geschult und verhindert somit als Sturzprophylaxe größere Verletzungen im Alter. Der Kurs findet immer mittwochs um 15 Uhr in der Waldeckhalle statt. Anmeldungen werden gerne in der Geschäftsstelle des Stadt-Turnverein Singen, 07731/43113 oder per E-Mail an info@sttv-singen.de entgegengenommen.

Hegau

Musik für die Kleinsten

Anmelden bei Jugendmusikschule

Die Jugendmusikschule Westlicher Hegau bereitet sich aufs neue Semester vor. Kurse gibt es für Kinder aller Altersklassen.

Im Musikgarten der Jugendmusikschule stellen Kinder bis 4 Jahre zusammen mit einem Familienmitglied einen ersten spielerischen Kontakt zur Musik her. Für Kinder im Alter von 4 bis 6 Jahren werden Kurse in musikalischer Früherziehung angeboten - mit singen, spielen, Tanz und Spaß. Für Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren sind Spielgruppen und Grundkurse geeignet, um Noten und Instrumente kennenzulernen und erste Musikstücke zu musizieren.

Es werden bei der Jugendmusikschule Westlicher Hegau sämtliche Instrumente der Bereiche Blechblasinstrumente, Holzblasinstrumente, Schlagzeug und Percussion, Gesang, Tasteninstrumente, Streichinstrumente, Gitarre, E-Gitarre und E-Bass unterrichtet. Ergänzend kann in den Singschulabteilungen, Instrumental-Ensembles und Orchestern mitmusiziert werden.

Weitere Infos und Anmeldung zu den Terminen bei der Geschäftsstelle der Jugendmusikschule Westlicher Hegau unter Telefon 07731/92476 oder im Internet unter www.jumu-hegau.de.

Beachten Sie unsere Beilage in dieser Ausgabe!

WOHNLAND Hauber
Geschäftszeiten: Mo. – Mi.: 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 18.15 Uhr
Do. + Fr. : 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 20.00 Uhr
Samstag: 9.00 - 16.00 Uhr
78359 Orsingen · Tel.: 07774/923100 · Fax: 07774/923 1099
hauber@wohnland-hauber.de

MUSIKSCHULE FÜR TASTENINSTRUMENTE
Unterricht für
Keyboard | Klavier | Digitalpiano
E-Orgel | Hammond | Akkordeon
Anfänger | Fortgeschrittene
PIRMIN WÄLDIN
Scheffelstraße 3, 78234 Engen
Tel. 07733/98060
www.waeldin-pirmin.de

DENZEL
METZGEREI
SEIT 1907
SCHWARZWALDSTRASSE 22
TELEFON 07731/62433
WWW.DENZEL-METZGEREI.DE

der Klassiker für Griller **Putenfilet** geräuchert, roh 100 g € 1,29	AKTION AKTION AKTION **Schweinehalssteaks** gerne auch gewürzt 100 g € 0,99	AKTION AKTION **Schweine-schnitzel** mager 100 g € 0,99
Urlaub zu Hause verlängern **Iberico Kotelett und Pata Negra-Schinken**	allseits beliebt **Hegauschinken** mild geräuchert und gekocht 100 g € 1,79	für Grill und Pfanne **Schälripple** frisch, vollfleischig und mager 100 g € 0,69
natürlich hausgemacht **Risoni-Salat** Nudelsalat mit Tomaten und Mozzarella 100 g € 1,09	nach dem Urlaub bei allen beliebt **Jägerwurst** fettarm nur 10 % 100 g € 1,49	lecker auf dem Grill **Bratwurst** Schweizer Art oder Oberländer Art 100 g € 1,09

WOCHENBLATT
mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

IMPRESSUM:
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 07731/8800-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 49 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST, BVDA, ADA

- Anzeige -

Alternative für Deutschland

Insbesondere Ehe, Familie und Kinder garantieren den gesellschaftlichen Zusammenhalt und genießen daher zu Recht den besonderen Schutz des Staates.

Der AfD ist es ein wichtiges Anliegen, gewachsene kulturelle und regionale Traditionen und bewährte Institutionen zu schützen. Bekenntnis zur traditionellen Familie als Leitbild.
Mehr Kinder statt Masseneinwanderung.

Diskriminierung der Vollzeit-Mütter stoppen. Alleinerziehende unterstützen und Familien stärken.

Willkommenskultur für Neu- und Ungeborene!

Erst- und Zweitstimme für die AfD!!!

www.afd.de/wahlprogramm

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Bauernbratwürste
roh und deftig oder gebrüht und mild – Sie haben die Wahl
100 g 1,15

Kabanossi
nach original böhmischem Rezept hergestellt / auch als Minis
100 g 1,35

Bauernspeckwurst
herzhaft mit Majoran / im Naturdarm oder als Vesperscheibe
100 g 0,89

Zigeuner-/ Wacholderschinken
die magere Schinkenspezialität aus der Schweinenuss
100 g 1,69

Schweinegeschnetzeltes
von Hand geschnitten / auch als 5-Minuten-Pfanne in Gyros / Budapest / Roma oder Hubertus
100 g 1,00

Schälripple
auch gesalzen und geräuchert
100 g 0,45

Kasseler vom Hals
goldgelb geräuchert, saftig, am Stück oder in Scheiben
100 g 0,89

Sauerbraten eingelegt
magere Stücke aus der Rinderkeule
100 g 1,29

Handwerkstradition seit 1907

Singen

Besondere Schuh-Gaudi

Die Hans-Wöhrle-Band, wie sie leibt und lebt, zum Jubiläum des Schuhaus Bonoldi.
swb-Bild: of

Die Hegaustraße in Singens City wurde am Samstag ordentlich durchgerockt: Denn das Schuhgeschäft »Franco Bonoldi« feierte seinen 25. Geburtstag. Inhaber Hans Wöhrle nutzte die Straße mit seiner Band als Bühne, und der zufällig anwesende »Elvis von Singen« legte einen Spontanauftritt vor dem Geschäft hin.

Zusammen mit den Nachbarn von »Klein und Fein« wurde zudem für eine vorzüglich Grill-Bewirtung gesorgt. Für solch schöne Anlässe bräuchte es eigentlich kein Jubiläum, lautete der Kommentar vieler Passanten.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Singen-Schlatt

Sonntagsglück beim »Schlatter Herbst«

Singens OB Bernd Häusler, Kornelia und Willi Spreitzer und Ortsvorsteher Markus Moßbrugger bei der Ehrung zur Eröffnung des »Schlatter Herbst«.
swb-Bild: of

Drei Tage »Schlatter Herbst« wurden am Wochenende in Singens Stadtteil Schlatt unter Krähen gefeiert und das ganze Dorf zeigte sich dabei von seiner besten Seite mit vielen Besenbeizen, dem Festzelt des Musikvereins, Oldtimerparade und der Showbühne des Stadtpark-Fördervereins, die erstmals vom Lindenplatz auf die Durchgangsstraße umgezogen war. Leider zeigte sich am Samstag zur offiziellen Festeröffnung der Himmel gar nicht von seiner besten Seite, denn es regnete in Strömen, so dass auch weniger Publikum als üblich kam. Dabei war es ein ganz großer Tag für Willi Spreitzer. Bereits seit 32 Jahren ist Spreitzer schon der zweite Vorsitzende des Akkordeoorchesters Schlatt und das ist eine Kontinuität, die dem Verein, der inzwischen eine Spielgemeinschaft mit den Nachbarn aus Friedingen gebildet hat, sehr gut getan hatte.

Singens Oberbürgermeister Bernd Häusler und Ortsvorsteher Markus Moßbrugger ehrten Spreitzer mit der Landesehrennadel, um damit den langjährigen Einsatz des eigentlich aus Hausen stammenden Akkordeonisten zu würdigen, der nach eigenen Aussagen eigentlich wegen Bauplatzmangel in seinem Heimatort in Schlatt landete, aber blitzschnell integriert wurde. Viele Mitglieder des Orchesters waren natürlich gekommen, um ihrem Willi Spreitzer für diese Ehrung zu gratulieren.

Der Sonntag meinte es dann allerdings viel besser mit dem Fest, das alle zwei Jahre durchgeführt wurde. Es war nicht nur trocken, auch die Sonne kämpfte sich durch die Wolken, so dass die Freiluft-Aufführungen auf der Bühne auch vor einer stattlichen Publikumsschar aufgeführt werden konnten. Und zum Oldie-Treffen konnten sogar die Cabrios vorfahren.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Noch mehr Fotos unter: wochenblatt.net/bilder

Singen

1. Sporttag im Süden

An diesem Sonntag, 17. September findet von 11 bis 16 Uhr der 1. Sporttag im Singener Süden statt. Die Teilnahme an der Sportschnitzeljagd ist kostenlos. Ausgangspunkt ist die Hebelschule und die anderen Sportstätten der Singener Südstadt. An insgesamt acht Stationen können von den Teilnehmern Stempel abgeholt werden und hierdurch Preise gewonnen werden. Die Bewirtung der Veranstaltung übernehmen die Sportvereine.

Die Flyer für den 1. Sporttag wurden ab Montag an den fünf Schulen in der Südstadt an alle Schüler verteilt. Zusätzlich hängen an allen Schulen große Banner, die auf den Sporttag hinweisen.

»Stark im Süden« hat diese Aktion in den letzten Monaten gemeinsam mit den Vereinen und der Stadt entwickelt, teilte Udo Engelhardt dem WOCHENBLATT mit. Ziel ist es, dass Kinder und Jugendliche die Sportangebote in der Südstadt kennenlernen und nutzen. Kinder, die sich im Sport, in sozialen Gemeinschaften einbringen profitieren davon für ihre aktuelle Situation und für ihre weitere Zukunft, betonte Engelhardt. Zusätzlich würde über die Aktion die Zusammenarbeit beim ehrenamtlichen Engagement in der Südstadt gestärkt.

redaktion@wochenblatt.net

▶ FLEISSIG

Der Umbau zum Familienzentrum Markus hat begonnen. Noch vor dem Abbruch des alten Anbaus des Markuskinderhauses setzten fleißige Helfer ein Zeichen. In dem dort entstehenden zweigeschossigen Neubau werden sich nicht nur die Gruppenräume des Kindergartens befinden. Auch die Räume des Familienzentrums, wo auch die Südstadtgemeinde ihren Platz finden wird, sind hier geplant. Lange Jahre hatte es sich hingezogen, aber nun ist der erste Bagger schon mal dagewesen. Da es viel zu tun gibt und die Finanzen fehlen, packten die Beteiligten selbst mit an, teilte Pfarrer Dietmar Heydenreich dem WOCHENBLATT mit: Ehrenamtliche Helfer aus der Kirchengemeinde, Elternschaft und aus dem Erzieherteam haben in einem Arbeitseinsatz viele Büsche gerodet und Pflastersteine herausgehebelt und aufgestapelt. Ein Teil der Kosten konnte so eingespart werden.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

Denkmal in der »Kneifzange«

Nostalgie und Ambiente beim Café Hanser

Tilo Brügel stellte anlässlich des Tag des Denkmals das unter Denkmalschutz stehende Cafe Hanser vor – und hatte sich dafür extra stilecht in Schale geworfen. *swb-Bild: ly*

Seit 1934 hat sich das altehrwürdige Cafe Hanser nicht verändert und ist im Originalzustand erhalten. Dazu zählen die Kassettentüren, Lampen sowie Tische, Stühle und Elemente des Art Deco. Ein passender Ort für den Tag des Denkmals am Sonntag.

Für Tilo Brügel, Untere Denkmalschutzbehörde-Singen, ist es bestimmt jedes Jahr aufs Neue kein leichtes Unterfangen noch ein historisches Gebäude in Singen zu präsentieren. Viel historische Substanz fiel und fällt immer noch der Abrissbirne zum Opfer.

Im Café Hanser hat sich ein denkmalgeschütztes Gebäude gefunden welches Geschichte aus jeder Pore atmet. Und darauf achtet Pächter Nino Merusic auch weiterhin. Er wollte, nachdem er das Café Hanser von Fritz Lutz gepachtet hatte, weiterhin hochwertige Konditorenware anbieten, was ihm und seiner Frau durchaus gelungen ist.

»Die Zeit ist hier stehen geblieben«, schwärmte Tilo Brügel vor rund 50 Interessierten. Dass das Café Hanser ein geschichtsträchtiger Ort ist, davon berichtete der damalige Polizist Wolfgang Seliger, der es im Mai 1977 im »Hanser« mit zwei gesuchten RAF (Rote-Armee Fraktion) Terroristen zu tun bekam und von einem mit einem Schuss niedergestreckt wurde. »Für mich als damals 20-Jähriger war das der Super-Gau«, schilderte Seliger.

Zur Stadtgeschichte des Café Hanser gehört auch die große Ausgrabung 1963 zwischen Café und Bahnhof bei denen insgesamt 207 alemannische Gräber entdeckt wurden.

Ute Schürmann von der Theatergruppe Pralka erzählte als Alemannin aus vergangenen Jahrhunderten wie Sisinga vor rund 1.300 Jahren ausgesehen hat und wie sie hofft, eventuell noch mehr »Schätze« zu finden beim Bau des neuen »CANO«.

Überhaupt war das Thema ECE in der abschließenden Fragerunde präsent und es wurde bedauert dass dieser historische Bau von einem Großinvestor zu sehr »in die Zange« genommen wird.

Karin Leyhe-Schröpfer
redaktion@wochenblatt.net

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

CDU

**vor der letzten Wahl habe ich Ihnen versprochen, mich im Bundestag für wichtige Weichenstellungen für unsere Region einzusetzen.
Daran habe ich konsequent gearbeitet – und wir haben viel erreicht.**

UNSERE REGION WIRD GEHÖRT: VERSPROCHEN, GEHALTEN – UND JETZT DRAN BLEIBEN!

- **B33 KN-Allensbach:** Der wegen hohem Schutz von Mensch und Natur sehr teure Ausbau ist voll finanziert. Er muss schnell weitergehen!
- **Bodensee schützen:** Der Schutz unseres Trinkwassers hat absolute Priorität. Deshalb haben wir Fracking verhindert. Dabei bleibt es!
- **Gäubahn Singen – Stuttgart:** Aufgenommen in die „1. Klasse“ der Projekte. Jetzt zügig vorantreiben und Bahnhof Singen stärken!
- **Fluglärm begrenzen:** Der Staatsvertrag mit der Schweiz ist vom Tisch. Ich werde weiter gegen mehr Fluglärm kämpfen.
- **Breitband aufs Land:** Der Ausbau kommt voran. Wir müssen aber noch schneller werden: Datenautobahn in jedes Dorf!
- **Atomendlager:** Sicherheit geht vor. Wir haben Erdbebengebiete „größer 1“ – wie es sie auch im Hegau gibt – ausgeschlossen.

Gerne würde ich weiter für Sie und für unsere Region arbeiten. Dafür bitte ich Sie um Ihr Vertrauen und um Ihre Stimme bei der Bundestagswahl am 24. September.

Ihr Andreas Jung

AUS ERFAHRUNG
Andreas JUNG

www.andreas-jung.info

Vereine

Singen

BETREFF
Monatsprogramm Do., 14.9., Übungen mit Bällen. Mo., 18.9., 16.30 Uhr und 17.45 Uhr jeweils Übungen mit Bällen. Di. 19.9., 16 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr, offener Betrieb, Schminken und Pflegen, Einkehren, Sitzgymnastik, Pizza. Mi., 20.9., 16 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr offener Betrieb, Kegeln, Infoveranstaltung zur Bundestagswahl mit Filmvorführung. Do., 21.9., 16.30 Uhr Übungen mit Bällen, 16.45-18.45 Uhr Lauftreff. Fr., 22.9., 15.15 Cafe mit Herz, 16.15-18.15 Uhr offener Betrieb und Singkreis. Mo., 25.9., 16.30 Uhr und 17.45 Uhr Zirkeltraining. Di., 26.9., 16 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr offener Betrieb, Lichtschirme basteln, Minigolf, Projektchor Familiengottesdienst, ThaiChi. Mi., 27.9., 18 Uhr offener Betrieb, Spaziergang mit Einkehren, Theater, Salatteller mit Putenstreifen. Do., 28.9., 16.30 Zirkeltraining, 18 Uhr Cafe mit Herz, 16.15-18.15 Uhr offener Bertrieb und ThaiChi.

BRIEFMARKEN- UND MÜNZENSAMMLERVEREIN
Briefmarkentausch mit Informationsgesprächen So., 17.9., 9.30-11.30 Uhr, Restaurant Magricos, Haselbusch 14, Singen. Infos: www.briefmarkenverein-singen.de.

DRK
Aus- und Fortbildung der Sanitätsbereitschaft Di., 19.9. im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen.
Unser Kursprogramm umfasst folgende Kurse: Seniorengymnastik, Yoga für Senioren, Krafttraining für Senioren, Tanzvergnügen für alle, Männersportgruppe, Tanz für Junggebliebene, Yoga, Rückengymnastik für alle, Osteoporose-Gymnastik. Neu sind: Yoga-Anfänger-Kurs, Jugend-Rot-Kreuz-Gruppenstunde. Infos und Anmeldung: 07731/65700, www.drkk-kn.de.

FIDELIO-SENIORENCLUB
Seniorennachmittag, Do., 14.9., 14.30 Uhr, im Most Jäckle.

JOHANNITER-UNFALL-HILFE
Kurs »Erste Hilfe am Kind« 5./12./19.10. jeweils von 19.30-22 Uhr. Infos und Anmeldung, Zelglestr. 6, Singen, Tel. 07731/998313, andreas.bach@johanniter.de.

LICHTBILDNER GRUPPE
Clubabend, Do., 14.9., 20 Uhr, UG Schanzstuben, Leimdölle 1, Singen. Thema »Eines von Vielen«.

SCHNUPFVEREIN
Nächster Hock Fr., 15.9., 19 Uhr, Gasthof Sonne am Hohgarten.

SCHWARZWALDVEREIN
Wanderung »Am Bodensee entlang« So., 17.9. Info: 07732/821791.

SENIORENCHOR HOHENTWIEL
Chorprobe Do., 14.9., 15 Uhr, Gemeindesaal Liebfrauen, Uhlandstr.

Notrufe / Servicekalender

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst:	01803/22255525
Giftnotruf:	0761/19240
Notruf:	112
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111 08 00 / 11 10 222
Thüga Energienetze GmbH:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Kabel-BW:	0800/8888112 (*kostenfrei)
Tierschutzverein: (Tierambulanz)	07731/65514 0160/5187715

24-Std. Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall ▪ Rohrbruch ▪ Rohrverstopfung und Sturmschäden
07731/ 8 30 80 gew.

Tierfriedhof Singen/ Tierbestattung: 07731/921111
Mobil 0173/7204621

Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen: Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

Steißlingen
Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930

Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

Apotheken-Notdienste
0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz)
und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

Tierärzte-Notdienste
16./17.09.2017
Dr. H. Oberwittler, Tel. 07738/237

Singen

Mit Revolutions- und Freiheitsliedern feierte die Hecker-Gruppe im Singener Tierheim ihr Sommerfest. swb-Bild: Verein

Sie leben noch

Hecker-Gruppe feierte im Tierheim

»Wenn die Leute fragen leben die Hecker noch, dann könnt Ihr Ihnen sagen, ja sie leben noch.« Nach einem ereignisreichen ersten Halbjahr rief der Vorsitzende Klaus Hug seine Mitglieder, Freunde um Unterstützung zum diesjährigen Sommerfest ins Tierheim Singen. Der Anlass war ein Dankeschön des Vereins an seine Mitglieder und Unterstützer. Die Präsenz sowohl am Stadtfest Singen wie auch am Burgfest waren für die Mitglieder sehr aufwändig. Die Teilnahme am Stadtfest war nur Dank der Kooperation mit dem Singener Wochenblatt möglich geworden, die im Rahmen Ihres 50-jährigen Jubiläums die 3. Talkrunde in der Reihe »Auf ein Wort« durchführte. Die dazu notwendigen Einrichtungen konnten von der Hecker-Gruppe Singen genutzt werden. Im Fall des Stadtfestes konnten die gesteckten Ziele nicht erreicht werden. Der Publikumsverkehr ging gegen Null. Motivierend für alle war das Burgfest, welches die Erwartungen der Singener Revoluzzer voll erfüllen konnte. Zwischen diesen Höhepunkten war die Gruppe bei den Feierlichkeiten um den 602. Schwyzertag in Tiengen vertreten.
Der neu gewählte Austragungsort im Tierheim Singen stellte sich schnell als idealer Standort heraus.
Mit besonderer Freude konnte durch den Vorsitzenden Dr. Fredy Meyer aus Stockach-Wahlwies als Neumitglied begrüßt werden. Mitte September wird eine größere Delegation der Hecker-Gruppe an den Staufener Stadtgeschichten teilnehmen.
redaktion@wochenblatt.net

Singen

Zum Main mit Wein und Gesang

Der Termin des Jahresausflugs des Männerchors Singen an den Main war gut gewählt. Das Weinfest in Würzburg hatte Hunderte von fröhlichen Menschen und natürlich auch die Sänger auf den Marktplatz bei hochsommerlichen Temperaturen gelockt. Schon nach den ersten Liedern fragten viele Besucher nach der Herkunft des Chores. Ein Brasilianer, dessen Vorfahren aus Deutschland stammen, war hellauf begeistert und schickte gleich die ersten Fotos über den Atlantik.
Am Ende einer ausgezeichneten Stadtführung erklang unter der Leitung von Siegfried Schmidgall am Grabe des Minnedichters Walter von der Vogelweide Hermann Hesses »Traum«. Anschließend genossen die Sänger den lauen Sommerabend in den zahlreichen Cafes und Weinstuben am Mainufer.
Die Residenz Würzburg, Weltkulturerbe seit 1981 , begeisterte am zweiten Tag jeden Besucher. Der ehemalige Besitz der Fürstbischöfe ist eine der bedeutendsten Schlossanlagen des Barock in Europa. Die Architektur Balthasar Neumanns, insbesondere sein berühmtes Treppenhaus, und die beiden großen Deckenfresken des genialen Giovanni Battista Tiepolo gehören zu den künstlerischen Höchstleistungen des 18. Jahrhunderts. Mit einem Spaziergang durch den Weinort Volkach an der Mainschleife und dem Besuch eines romantischen Weinlokals ging ein fröhlicher Ausflug zu Ende.
Der Männerchor Singen hat seinen nächsten Auftritt am 23. September um 19.30 Uhr beim Jubiläumskonzert »25 Jahre Frauenchor Singen« in der Stadthalle Singen.
redaktion@wochenblatt.net

Der Männerchor Singen würzte seinen Sommerausflug mit manchem Auftritt am weinseligen Main. swb-Bild: Verein

Kirche

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 16./17.9.2017:
»Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 9.30 Uhr Begrüßungskaffee, 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst.
»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst.
Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl.
Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Pauluskirche.
Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst.

Freie Evangelische Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr, Gottesdienst, Kindergottesdienst.
»Schlosskapelle Langenstein«: So., 10.30 Uhr Gottesdienst.
Ev. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen«:
»Aach«: So., 10 Uhr Gottesdienst; Kindergottesdienst.
»Rielasingen«: Evang. Johannesgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst.

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 16./17.9.2017:
»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: So., 17 Uhr Gottesdienst. St. Elisabeth: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.
Herz-Jesu: So., 9 Uhr Eucharistiefeier.
Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu: So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. **St. Josef:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier.
Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier.
Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** So.. Beginn der Eucharistiefeier ist um 10.30 Uhr.

Termine

BUND-Kindergruppe Singen: Sa., 16.9., 10-12 Uhr, »Gewässerkundliche Exkursion an der Aach« für Kinder von 8-10 Jahren, die Freude am Forschen in der Natur haben; Treffpunkt: Parkplatz Pestalozzischule; BUND-Mitgliedschaft nicht erforderlich; Anmeldung: Tel. 07731/46647, Irma Schubert.

Bundesbahn-Ruhestandsvereinigung: Do., 14.9., 14.30 Uhr, Treffen zur Monatsversammlung in der Scheffelstube.

Kinderkurse im September bei der AWO-Elternschule: »Entspannung für Kinder ab 9 Jahren« ab Di., 26.9., 17.30 - 18.30 Uhr, 6 Treffen. »Back- und Kochkurs« für Kinder von 4 - 6 Jahren, Sa., 30.9., 10 - 14 Uhr. Kursort jeweils AWO-Familienhaus Taka-Tuka-Land, Schlachthausstr. 32, Singen. Anmeldung: Tel. 07731/ 958081, E-Mail: elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de oder www.elternschule.awo-konstanz.de.

Der Beratungstermin für Altenhilfe am Mo., 18.9., entfällt. Nächster Termin: 16.10., 14-15 Uhr, Rathaus Rielasingen-Worblingen, Raum 17, Untergeschoss (bei Bedarf bis 16.30 Uhr und Hausbesuche, Termine unter Tel. 07531/800-2626).

Stadtseniorenrat Singen: Fr., 15.9., 15 Uhr, Vortrag über kriminelle Aktivitäten in der Region mit Referent Herr Da Rin (kostenlos).

AWO-Clubprogramm vom 14.-20.9. für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 13.15-14 Uhr gemeinsames Kaffeetrinken; 14-16 Uhr Kreativ-Angebot; 16-17 Uhr Quizrunde; 17-20 Uhr gemeinsames Kochen. Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 12-13 Uhr offener Treff. Mo., vormittags Club geschlossen! 13-15 Uhr Frauengruppe. Di. und Mi. Club geschlossen! Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos: Tel. 07731/9580-47.

Maggi - Fridolin Seniorenstammtisch, Do., 14.9., 14 Uhr, Vereinsgaststätte der Siedlergemeinschaft Singen, Worblinger Straße.

Seniorenstammtisch Hölzle-König, 20.9., 18 Uhr, Bistro-Café »Zum Hölzle-König«, Hohenhewenstr. 53.

Stockach

Sechs Kandidaten im Vergleich: Simon Pschorr (»Die Linke«), Tobias Volz (SPD), Martin Schmeding (»Die Grünen«), CDU-Bundestagsabgeordneter Andreas Jung, Moderator Michael Vollmer, Tassilo Richter (FDP) und Walter A. Schwaebsch (»AfD«). swb-Bild: sw

»Europa« heißt die Antwort

Sechs Bundestagskandidaten im direkten Vergleich

Die Stimmung kochte nur kurz hoch. AfD-Mann Walter A. Schwaebsch warf dem CDU-Bundestagsabgeordneten Andreas Jung seinen nicht geleisteten Wehrdienst vor: Er habe es sich auch einfach gemacht, meinte der Kandidat der »Alternative für Deutschland«. Jung ließ sich dadurch nicht die Kompetenz zu Fragen der Bundeswehr absprechen. Er habe sich bei Experten kompetent informiert, meinte der Christdemokrat bei der von Kolpingsfamilie und evangelischer Erwachsenenbildung initiierten Bundestags-Kandidatenvorstellung in Stockach.

Von den 42 Parteien, die um Mandate kämpfen, wurden die sechs Aussichtsreichsten eingeladen. Die Einladung der rechtspopulistischen AfD erwies sich dabei als richtig, denn von Auftreten, Ansichten und Präsentation des Bewerbers konnten sich die Besucher in der gut besetzten »Adler Post« selbst ein Bild machen.

Moderator Michael Vollmer machte seine Sache gut: Trotz SPD-Parteibuch managte er die Diskussion unparteiisch und neutral. Verbat sich persönliche Angriffe von Walter A. Schwaebsch, wies aber auch Martin Schmeding (»Die Grünen«) in die Schranken. Er hatte dem AfD-Mann fehlende Quellenangaben bei seinen Zahlennennungen vorgeworfen. Die Zahlen seien aus dem »Spiegel«, korrigierte Michael Vollmer.

Neben Fragen zur Innenpolitik wurden die Außenbeziehungen aufgegriffen. Die Europäer müssten mehr Dinge in die eigene Hand nehmen, so Andreas Jung, und Simon Pschorr (»Die Linke«) forderte einen gemeinsamen europäischen Mindestlohn. Tassilo Richter (FDP) bekannte sich zur NATO und nannte die EU-Beitrittsverhandlungen der Türkei eine »Farce«. Auch sei die Freundschaft zur USA stärker als deren Präsident Donald Trump. Martin Schmeding zitierte den Wahlspruch der »Grünen«: »Von weniger Europa hat niemand mehr.«, und Tobias Volz (SPD) forderte ein Reformprogramm gegen europäische Krisen und wandte sich gegen Protektionismus.

Walter A. Schwaebsch sprach von dirigistischer Kontrolle, verglich die EU mit einem »Politbüro«, meinte, Brüssel würde bestimmen, wo es langgeht, und das Verhältnis zu Russland sei auf Druck der USA so schlecht geworden. Andreas Jung: »Vom Populismus lassen wir uns Europa nicht kaputt machen.«

Die persönliche Gegenüberstellung der sechs Kandidaten war eine spannende Sache.

Schade war nur, dass am Ende der Veranstaltung zu wenig Zeit für Publikumsfragen gegeben wurde - zehn Minuten mehr oder weniger hätten nicht geschadet.

Simone Weiß
weiss@wochenblatt.net

Mehr zum Thema unter: wochenblatt.net /region

Radolfzell

Herausforderungen bleiben

Finanzminister Schäuble im Milchwerk

Hohen Besuch bekam Radolfzell - Bundesfinanzminister Dr. Wolfgang Schäuble (74) kam ins Milchwerk. »Wir haben in den letzten Jahren viel erreicht. Die Politik hat es immerhin nicht verhindert«, startete Schäuble, und mit der Beantwortung einiger Fragen aus dem Publikum, unter anderem zur Null-Zins-Politk, von Polen angedrohten Reparationszahlungen und der Abschaffung des »Soli«, verbrachte er über zwei Stunden: »Wir müssen nun aber die Weichen für die nächsten Jahre richtig stellen.«

Eine nachhaltige Finanzpolitik nach der Finanzkrise sei sehr wichtig gewesen, die Deutschland seit 2010 ein stetes Wirtschaftswachstum gebracht habe. Man habe die niederste Arbeitslosigkeit seit der Wiedervereinigung, und die Löhne wie Renten seien maßvoll, aber real gestiegen. Deshalb komme der Erfolg den Menschen zugute.

Wolfgang Schäuble inmitten der regionalen CDU-Spitze mit Kreisvorsitzendem Willi Streit, Kandidat Andreas Jung, Karin Vögele von der Radolfzeller CDU und dem Stockacher Ehrenbürger Heinrich Wagner beim Absingen des Badnerlieds. swb-Bild: of

Diese Politik müsse nun fortgesetzt werden: Man habe durch die angelegten Reserven auch die Herausforderung der Flüchtlingskrise bewältigen können, ohne dafür anderswo etwas kürzen zu müssen. Vor zwölf Jahren sei Deutschland der Patient Europas gewesen. Seither gebe man zum Bespiel 135 Prozent mehr für Forschung und Entwicklung im Bundeshaushalt aus und die Ausgaben sollten in den nächsten noch steigern, obwohl man schon in Europa an der Spitze liege.

Das sei die beste Vorsorge dafür, dass man in der Zukunft auch wettbewerbsfähig sei. In dieser Legislaturperiode habe man zudem die Ausgaben für Infrastruktur um 35 Prozent erhöht.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Der vollständige Artikel unter www.wochenblatt.net/heute/nachrichten/article/viel-erreicht-vor-vielen-herausforderungen/

Reichenau/Konstanz

Politik mit einer Mission

»Die Grünen« wollen im Bund mitregieren

»Wir schauen, dass wir deutlich machen können, dass wir in der nächsten Bundesregierung Verantwortung übernehmen wollen«, machte die Landesvorsitzende von Bündnis90/Die Grünen, Sandra Detzer, ihre Mission bei einem Besuch des hiesigen Grünen-Bundestagskandidaten Martin Schmeding deutlich. »Ich glaube, dass es uns braucht in der Verkehrspolitik, in der Umweltpolitik, in der Klima- wie Flüchtlingspolitik«, unterstrich sie beim Ortstermin auf der Reichenau.

Die Delegation mit den Landtagsabgeordneten Nese Erikli, Dorothea Wehinger, der Landesvorsitzenden Sandra Detzer und Kandidat Martin Schmeding von den »Grünen«. swb-Bild: of

Aktuell liegt der »Grünen«, die per Rad von Konstanz auf die Reichenau fuhr, einiges zur Bundespolitik im Magen: »Ich glaube, dass die Wahl entscheidet, wie sich Deutschland in entscheidenden Politikfeldern aufstellt und da wird es auf uns ankommen, weil die beiden aktuellen Regierungspartner hier nicht genug tun.«

Aktuell sind die Themen Bahn und ÖPNV ganz oben gelandet, denn die Sperrung der Strecke bei Rastatt hatte große Infrastrukturprobleme ans Tageslicht gebracht, weil es keine Ausweichstrecken gibt und auch die Gäubahn als Option viel zu wenig leistungsfähig ist. Man könne hier schon einiges bewegen bei der Bahn, die ja Staatsunternehmen ist, meinte Detzer. Schließlich habe man Leute in wichtigen Positionen in den Aufsichtsräten. Zum Thema Verkehr unterstrich Kandidat Martin Schmeding, dass er auch im Kreis die Misere sieht. Denn außer dem Seehas sei das Angebot reichlich verbesserungswürdig. Standpunkte gab es auch zum Thema der geplanten Aquakulturen im Bodensee, die als Massentierhaltung sehr kritisch betrachtet werden.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Kunsthandel Förg
EINRAHMUNGEN · VERGOLDEREI
Hauptstraße 40 · 78224 Singen
Telefon: 07731/63577
www.kunsthandel-foerg.de

Singen

Elma-Azubis spenden an Kinderheim

Die Auszubildenden von Elma freuten sich darüber, vor kurzem dem Kinderheim Peter und Paul einen Scheck von 1.000 Euro überreichen zu können. Das Geld kam beim diesjährigen Stadtfest zusammen, an dem die Elma-Auszubildenden die »Blaue Bar« betrieben.
Die Wahl des Spendenempfängers war für die Auszubildenden denkbar einfach, denn »aufgrund unseres Hauptsitzes in Singen und der langjährigen Nachbarschaft haben wir uns schnell entschieden, das Kinderheim Peter und Paul zu unterstützen«, so Simone Mayer, Auszubildende bei Elma. »Und unser Besuch im Kinderheim und bei Herrn Napel hat uns gezeigt, dass das Geld am richtigen Platz ist.«
Die Spende wird vor allem für ganz alltägliche Dinge verwendet werden. Denn oftmals sind es ganz banale Dinge, wie zum Beispiel orthopädische Schuheinlagen, an denen es fehlt oder für die die Finanzierung nicht gesichert ist, weswegen das Kinderheim auf Spenden angewiesen ist.

redaktion@wochenblatt.net

Jürgen Napel (Heimleiter Kinderheim Peter und Paul), Monika Frei (Ausbildungsleiterin Elma), Simone Mayer (Auszubildende Elma), Jannik Schmidbauer (Gesellschafter Elma). swb-Bild: Elma

Engen

Unsichtbare Heldinnen

Am Freitag, 15. September, 20 Uhr, starten die beliebten Kinoabende in der Stadtbibliothek nach der Sommerpause in die neue Saison.
Diesmal gibt es die gleichnamige Verfilmung des beeindruckenden, Sachbuchs »Hidden Figures« von Margot Lee Shetterly, das 2016 erschien. Einlass ist um 19.30 Uhr, der Eintritt zur Vorstellung ist frei.
Weitere Informationen gibt es unter der Telefonnummer 07733/501839 oder in der Stadtbibliothek.
Der Film erzählt die unglaubliche Geschichte von Katherine Johnson, Dorothy Vaughn und Mary Jackson – herausragende afro-amerikanische Frauen, die bei der NASA gearbeitet haben und in dieser Funktion als brillante Köpfe einer der größten Unternehmungen in der Geschichte gelten: Sie haben den Astronauten John Glenn in die Umlaufbahn geschickt.
Eine fantastische Errungenschaft, die der Nation ein neues Selbstbewusstsein gab, das Rennen im Weltall neu definierte und die Welt aufrüttelte. Dieses visionäre Trio überschritt jegliche Geschlechts- und Rassegrenzen und inspirierte Generationen, an ihren großen Träumen doch festzuhalten.

redaktion@wochenblatt.net

Gottmadingen

Der Mensch im Mittelpunkt

Tischmesse in d'Fabrik war ein voller Erfolg

Am vergangenen Sonntag fand in der Fabrik auf dem alten Fahr-Gelände die nun zum fünften Mal durchgeführte Tischmesse statt. 64 Aussteller präsentierten sich auf kleinstem Raum von ihrer besten Seite.
In einem kurz gehaltenen Grußwort bedankte sich Bürgermeister Dr. Michael Klinger bei den zahlreichen Helfern und Unterstützern der Tischmesse, ohne deren Engagement diese interessante Veranstaltung gar nicht möglich gewesen wäre. Hausherr Hans-Peter Repnik von 3-R freute sich ganz besonders, dass die Gemeinde Gottmadingen sich in so hohem Maße engagiert für Wirtschaft, für Mittelstand, für Ansiedlung. »Wenn sie Rat oder Hilfe brauchen, dann stehen vom Bürgermeister Herrn Dr. Klinger bis zum Wirtschaftsförderer Herrn Schleicher und seinem Team die Leute mit Rat und Hilfe zur Verfügung.« Das Gottmadinger Gewerbe zeigte sich äußerst vielseitig. Zu sehen waren Dienstleister für Produktion und Industrie, Finanz- und Versicherungsdienstleister sowie das örtliche Handwerk in seiner vielfältigsten Form. Großgeschrieben wurde auch das Thema Gesundheit, Bildung, sowie Nahrungsmittel und Genuss. Die Tischmesse zeichnete sich durch eine äußerst positive und fröhliche Stimmung aus, was sowohl von den vielen interessierten Zuschauern als auch von den Ausstellern als sehr angenehm empfunden wurde. Die gezeigte Vielfältigkeit der Themen stellte immer wieder eines in den Mittelpunkt: den Menschen. So wurde bei der Pflege zwar die Dienstleistung herausgestellt, vor allem aber ging es darum zu zeigen, dass händeringend gutes Pflegepersonal gebraucht wird. Herr Uecker von Cura Caritas zeigt dabei stolz auf seinen Stand: »Wir haben ein neues Werbekonzept entwickelt, um zu zeigen, dass bei uns die Arbeit auch Spaß machen kann«, erklärt er und betont, dass es überwiegend auch auf ein gutes Betriebsklima ankommt. Auch im Genussmittelbereich ging es um den Menschen, denn um ein qualitativ hochwertiges Produkt anbieten zu können, muss auf fairen Handel Wert gelegt werden, betonte beispielsweise Kaffeeröster Manfred Bötnisch. Wer sich vom vielen Schauen und Reden etwas erholen wollte, konnte das Frühschoppenkonzert des Musikvereins genießen und sich mit den Leckereien von der Bäckerei Grecht stärken. Außerdem gab es ein tolles Nachmittagsprogramm für Kinder beim Forscherzirkus.

Volles Haus herrschte bei der Tischmesse. swb-Bild: uj

Uwe Johnen
redaktion@wochenblatt.net

Rielasingen-Worblingen

Rielasinger Bürgerbus ist auf Kurs

Einweihung mit erster Bilanz gefeiert

Bereits seit dem 1. August sind die beiden Bürgerbusse der Gemeinde Rielasingen-Worblingen durch den Verein »Drei Rosen« im Einsatz. Nun konnte am Samstag die offizielle Einweihung erfolgen. Rund 150 Interessierte waren zu der Feier trotz strömendem Regen gekommen. Udo Heggemann, der dem im Herbst 2015 gegründeten Bürgerbusverein vorsteht skizzierte die viele Arbeit, die dann doch in der finalen Vorbereitung nötig war. 65 Haltestellen gibt es auf den zwei Buslinien zum Beispiel, und damit gilt es, den Takt zu halten. Insgesamt 730 Fahrgäste habe man im ersten Testmonat gehabt, gab Heggemann nicht ohne Stolz bekannt. Damit liege man schon über dem Schnitt im Land, wolle dies aber nun weiter aktiv steigern. »Er ist gut angelaufen, unser Bürgerbus«, so Heggemann. Insgesamt 34 ehrenamtliche Fahrer sind aktuell dafür im Einsatz, es sollen aber noch mehr werden.
Bürgermeister Ralf Baumert hatte zuvor die besondere Bedeutung dieses Augenblicks wie auch den doch etwas längeren Weg zum Bürgerbus skizziert: der Gemeinderat sei sofort auf den Vorstoß aus dem örtlichen Seniorenrat eingegangen, allerdings habe man in der ersten Bewerbungsrunde um Landeszuschüsse für die Beschaffung der Busse das Nachsehen gehabt. Dafür habe man in der zweiten Runde mehr bekommen, als erwartet. Mit 60.000 Euro fördert das Land den Kauf der beiden Busse, die 170.000 Euro kosteten, weil sie behindertengerecht ausgebaut sind und über viel Technik für den Linienbetrieb verfügen. »Ich bin stolz auf diesen Verein« lobte Baumert. »Und ich bin sicher, es wird schon durch das viele Herzblut ein positives Projekt für die Gemeinde sein«, so Baumert weiter, bevor es zusammen mit Bürgermeister-Stellvertreterin Jutta Gold zur Übergabe eines symbolischen Schlüssels an Udo Heggemann ging. Grußworte gab es von Gerhard Endres vom landesweit vertretenen Verein »Bürger mobil«, wie von Jürgen Marquardt von der Südbadenbus, die hier als Konzessionär einspringt. Prädikantin Doris Kählitz und Pfarrer Arthur Steidle stellten die kirchliche Segnung unter den Begriff »Geistes-Gegenwart«. Der Bürgerbus ist nun wochentags jeweils von 8 bis 12 und 14 bis 18 Uhr unterwegs. Das Organisationsbüro des Vereins befindet sich im alten Bahnhof Arlen-Rielasingen. Mehr auch unter www.bürgerbus-3rosen.de

Udo Heggemann und Bürgermeister Ralf Baumert mit Pfarrer Arthur Steidle von der Seelsorgeeinheit Aachtal und Prädikantin Doris Kählitz von der Johannesgemeinde nach der kirchlichen Segnung vor dem Rielasinger Rathaus. swb-Bild: of

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Noch mehr Fotos unter: wochenblatt.net/bilder

GUTE TATEN

Diese Hilfe verdient Respekt

Mit einer Spende von über 450 Euro haben fünf Frauen aus Aach den Hospizverein Singen und Hegau bedacht. Traditionsgemäß wird der Erlös aus dem Verkauf von Kräuterbüscheln, welche für das Fest Maria Himmelfahrt selbst gebastelt wurden, einer gemeinnützigen Organisation zur Verfügung gestellt.
Vor dem Fest werden die Kräuter gesucht oder aus den eigenen Gärten gesammelt, zu Sträußen gebunden und nach dem sonntäglichen Gottesdienst zum Kauf angeboten. Dieses Jahr sollte der Hospizverein Singen und Hegau bedacht werden. »Das Angebot des Vereins verdient größten Respekt. Es ist uns ein Anliegen, diese Arbeit auch finanziell zu unterstützen«, waren sich die Frauen einig.
Pirmin Späth, zweiter Vorsitzender des Hospizvereins, nahm die Spende mit Dank und Freude entgegen. »Schwerstkranke und sterbende Menschen auf ihren letzten Weg zu begleiten und ihnen diese Lebensphase so erträglich wie möglich zu gestalten, ist ein anspruchsvoller, aber lohnender Dienst«, so Späth.
In einigen Fällen werden Angehörige auf Wunsch auch in der Zeit der Trauer betreut. Gut angenommen wird auch der offene Gesprächskreis für Trauernde, welcher an jedem ersten Montag im Monat angeboten wird. Auch wenn diese Dienste ausnahmslos ehrenamtlich geleistet werden, ist der Hospizverein zur Deckung der laufenden Kosten für Büro, Einsatzleitung, Ausbildung, Supervision und mehr auf die Mitgliederbeiträge und Spenden angewiesen, informierte Pirmin Späth.

redaktion@wochenblatt.net

Bunte Pracht: Die Kräuterbüschel brachten über 450 Euro ein. swb-Bild: Verein

Herausgeber:
EDEKA Hengge
78269 Volkertshausen • Im Bärenloh 2
Tel.: 07774 92920 • Fax: 07774 929229
Wir lieben Lebensmittel.

Friedingen

Moste bleibt geschlossen

Eigentlich sollte ab September wieder die Moste der Schlepperfreunde Friedingen in Betrieb gehen. Aufgrund der geringen Streuobsternte in diesem Jahr, hat sich der Verein allerdings dazu entschlossen, die Moste nicht in Betrieb zu nehmen.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

Musizieren für Kinder ab 4

Zum freien Musizieren treffen sich Kinder im Alter von vier bis sechs Jahren in einer überschaubaren Gruppe. Einfache Instrumente wie Klanghölzer, Rasseln und Trommeln kommen ebenso zum Einsatz wie Keyboards, mit denen sie erste Erfahrungen mit der Notenschrift machen dürfen. Hierzu lädt die Musikschule Musikforum2, Heidrich & Hassler zu einem Kennenlerntag für Eltern und Kind am Samstag, 16. September um 10 Uhr in die Ekkehardstr. 32a ein. Infos: www.musikschule-musikforum2.de.

Singen

Klinik-Hausaufgaben

Sozialminister auf Stippvisite

Bei einem am Dienstag kurzfristig zustande gekommenen Termin mit dem Minister für Soziales und Integration Manne Lucha, erläuterten der Bundestagskandidat Martin Schmeding B90/DIE GRÜNEN und Landtagsabgeordnete Dorothea Wehinger die aktuellen und brisanten Fragen zur Gesundheits- und Integrationspolitik im Land. Gerade die Unterbringung von Flüchtlingen ist aktuell ein wichtiges kommunales Thema.

Der Grüne-Bundestagskandidat Martin Schmeding appellierte beim Geprächstermin am Beispiel der Radolfzeller Geburtshilfe die Gesundheitsversorgung im ländlichen Raum nicht zu vernachlässigen. Sowohl Wehinger als auch Schmeding forderten den Standard am Singener Krankenhaus sukzessive zu erhöhen und dem Pflegenotstand aktiv entgegenzuwirken, war von dem Treffen zu erfahren.

redaktion@wochenblatt.net

Sozialminister Manne Lucha mit MdL Dorothea Wehinger und Bundestagskandidat Martin Schmeding in einem Singener Café beim Austausch. *swb-Bild: ly*

Singen

Einbruch in Modeboutique

Bekleidung im Wert von etwa 30.000 Euro entwendeten bislang unbekannte Einbrecher am Freitagabend aus einer Bekleidungsboutique in der Erzbergerstraße in Singen. Ein Zeuge bemerkte gegen 22.30 Uhr den Einbruch in das Ladengeschäft, heißt es in der Pressemitteilung der Polizei.

Offenbar waren im Zeitraum zwischen 21.30 Uhr und 22.30 Uhr mehrere Täter in das Bekleidungsgeschäft eingedrungen und hatten Schuhe und Oberbekleidung im Wert von etwa 30.000 Euro entwendet, berichtet die Polizei. Aufgrund der Masse der Bekleidung müsste der Abtransport des Diebesguts mit einem Fahrzeug erfolgt sein, vermutet die Polizei. Eventuell wurde das Diebesgut in Säcken abtransportiert. Zeugen, die am Freitagabend zwischen 21.30 Uhr und 22.30 Uhr im Bereich der Erzbergerstraße zwischen Ekkehardstraße und Schwarzwaldstraße entsprechende Beobachtungen gemacht haben, werden gebeten, sich mit dem Polizeirevier in Singen in Verbindung zu setzen.

redaktion@wochenblatt.net

Tengen

Gaudi garantiert

Vorverkaufsstart für Schätzele-Markt

Vom 27. bis 30. Oktober feiert Tengen wieder das beliebte und traditionelle Schätzele-Markt-Volksfest. Es jährt sich bereits zum 727. Mal und bietet erneut ein Programm der Superlative. Den Besuchern präsentieren sich ein abwechslungsreicher und energiegeladener Vergnügungspark, ein Krämermarkt mit rund 150 Marktschreiern, eine große Automobil- und Gewerbeausstellung und ein Festzelt mit buntem Nonstop-Programm.

Alexander Stihl, Festwirt der Stadtkapelle Tengen, verspricht den Festzeltbesuchern Stimmung pur in einmaliger Atmosphäre: »Es freut mich riesig, dass sich unser Musikprogramm die letzten Jahre so gut etabliert hat und wir mit vielen Besuchern eine einmalige Stimmung erleben dürfen«. In Dirndl und Lederhose feiern an allen Schätzelemarkt-Tagen Jung und Alt.

So auch an den Abendveranstaltungen mit »Allgäupower« und »Bergluft«. Am Freitag steigt die 12. Bierzeltgaudi und der Samstag steht unter dem bewährten Motto »Dirndl rockt die Lederhose«. Für beide Abende können im Vorfeld bereits Karten und Plätze reserviert werden.

Der Vorverkauf für die Veranstaltung startet am Samstag, 16. September, um 10 Uhr unter www.stadtkapelle-tengen.de/vorverkauf

Ein weiteres Schmankerl erwartet die Festzeltbesucher am Samstagvormittag. Hier steigt der etablierte »Treff zur Blasmusik«. In diesem Jahr begrüßt Tengen einen ganz besonderen Gast: Erstmals in Tengen zu hören ist das Original Norbert Gälle und seine Scherzachtaler Blasmusik.

Eine ganz besondere Stimmung wartet auf die Schätzele-Markt Besucher am Montagabend. Denn aufgrund der beiden nachfolgenden Feiertage am 31. Oktober und 1. November hat die Stadtkapelle ein Garant für Partystimmung nach Tengen eingeladen. Bei freiem Eintritt geht es in den Endspurt mit der Froschenkapelle aus Radolfzell.

Weitere Informationen im Internet unter www.schaetzele-markt.de.

Singen

Färbe startet mit »Boeing-Boeing«

Eine sehr stimmungsreiche Saisoneröffnung konnte das Theater „Die Färbe“ mit seinem Förderverein am Sonntag feiern. Denn zu feiern gab es wahrlich einiges. Fördervereinsvorsitzende Veronika Netzhammer gratulierte gleich in ihrer Begrüßung zum Monika-Bleitreu-Publikumspreis, den das Ensemble mit der Inszenierung »Die Grönholm-Methode« unter der Regie von Peter Lüdi bei den Privattheatertagen in Hamburg gewonnen hatte. Ein solcher Preis sei wirklich eine gute Basis um für die Unterstützung mit öffentlichen Geldern zu werben, meinte Netzhammer. Regisseur Peter Lüdi, der aus gutem Grund zum Saisonstart gekommen war, hatte freilich gleich noch eine »Bombe« parat, wie er meinte, denn er wird auch dieses Jahr zu Saisoneröffnung die Regie übernehmen, und das mit dem »Lachstück« »Boeing-Boeing« von Marc Camoletti, das Mitte Oktober Premiere hat.

Einen dicken Blumenstrauß gab es für die Leiterin des Färbe Baletts, Milly van Lit (2. v. r), die zum Saisonstart von Fördervereinsvorsitzende Veronika Netzhammer, OB Bernd Häusler und Tänzerin Ines Kuhlicke für 40 Jahre seit der Gründung geehrt wurde. swb-Bild: of

Zuvor wurde Milly van Lit noch von Veronika Netzhammer, OB Bernd Häusler und Tänzerin Ines Kuhlicke ein ganz dicker verbaler Blumenstrauß gebunden und dinglich danach überreicht. Den 40. Geburtstag konnte ihre Färbe-Ballettschule im Sommer feiern. Sie war Vorläufer des Theaters. »Sie war mir zur Leitfigur geworden« bekannte Ines Kuhlicke, die mit fünf Jahren als Tochter einer tanzbegeisterten Mutter startete und inzwischen die eigene Tochter mit im Ensemble hat und selbst noch auf und hinter der Bühne aktiv ist. Das Ballett wie das Theater sind für Bernd Häusler einer der Gründe dafür, wie Singen es geschafft habe sich vom »hässlichen Entlein« der Arbeiterstadt zur Stadt kultureller Vielfalt zu entwickeln.

Das Ensemble, mit dem in die Saison gestartet wird, stellte Cornelia Hentschel vor. Mit Alexander Klages als Gast, der letzes Jahr fulminant gestarteten Milena Weber, und Patrick Hillenbrand in seiner vierten Spielzeit in Singen kann auf bewährte Talente gesetzt werden, leider muss Ben Ossen in die Große weite Welt verabschiedet werden, dafür gibt es mit Angelina Dill einen talentierten Neuling. Zum Auftakt wird Diana Roos mitspielen, die Frau von Elmar Kühling, der wiederum eine Auszeit ankündigte. Mit »Maler Klecksel« gaben die Schauspieler gleich eine Visitenkarte ab, womit perfekt auf den nächsten Programmpunkt übergeleitet wurde. Denn mit der Versteigerung von Gero Hellmuths »bretonischer Küstenlandschaft« aus dem Stück »Die Spieldose« wurde Neuland betreten – auch vom ehemaligen Narrenpräsident Hans-Peter Jehle als Auktionator, der den Preis mit manch trockenem Witz zu steigern suchte, bis schließlich beim Gebot von Reiner Kupprion bei 3.600 Euro der Hammer niederging und gleich auch noch an den künftigen Bildbesitzer übergeben wurde, im Wunsch nicht nochmals in diese Rolle schlüpfen zu müssen.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Singen

Es weihnachtet schon

Vorverkauf für Hüttenzauber startet

Dass nicht nur der Herbst sondern auch Weihnachten unaufhaltsam näher rückt wurde am Dienstag im Hotel »Holiday Inn« schon richtig fühlbar. Denn dort blickten die beiden Organisatoren Tommy Spörrer und Frank Schuhwerk zusammen mit Dr. Gerd Springe von Singen aktiv bereits in Richtung des vierten »Singener Hüttenzauber« mit Weihnachtsmarkt, der am 1. Dezember eröffnet wird. Springe zeigte sich sehr zufrieden mit dem Markt, der der Stadt doch ein Alleinstellungsmerkmal beschert habe, und viele Verbindungen in Richtung der Einkaufsinnenstadt schuf.

Die ersten Weihnachtsengel flogen bereits über den Rathausplatz bei ersten Medienkonferenz zum »4. Hüttenzauber«. swb-Bild: of

Spörrer und Schuhwerk verspüren bereits einen »steigenden Puls«. Rund 60 Prozent der vorjährigen Händler seien wieder mit dabei, neu habe man ukrainisches Kunsthandwerk dazu gewinnen können, das Restaurant Stadtgarten werde mit Fischangeboten einsteigen. Für drei Hütten können sich lokale Anbieter noch bewerben. »Wir wollen nicht, dass unser Angebot zum Glühweinmarkt verkommt« unterstrich Schuhwerk. In der Almhütte habe man inzwischen das optimale Format gefunden, unterstrich Spörrer. Das Programm steht komplett - vom 1. bis 31. Dezember. Die Karten gibt es über die Homepage ab sofort im Vorverkauf.

Offen sind die Veranstalter noch für Auftritte von Singener Vereinen, Institutionen, Kindergärten oder Schulen. »Das macht den Markt schließlich zu unserem, dem Hegauer Markt«, so Frank Schuhwerk.

Als Novum wird es in diesem Jahr auf jeden Fall einen »Hüttenzauberer« geben, der in Form des »Circus of Illusions« fast über den ganzen Marktzeitraum mit seinem kleinen Zirkuszelt zu Gast ist.

Und natürlich wird wieder die Bimmelbahn zwischen der Innenstadt und dem Markt pendeln – sie wird auch das Tassenmotiv in diesem Jahr sein. Eine Premiere feiert die Illuminierung des Rathauses. Mehr Informationen gibt es unter www.weihnachtsmarkt-singen.de.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

WOCHENBLATT

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

ALDI SÜD

BRAUN

FÜGEL

TEILAUSGABE:

Wohnland Hauber GmbH
NKD
denn's Biomarkt
Mauch
Kaufland Radolfzell
Kaufland Tuttlingen
Kaufland Überlingen
ZG Raiffeisen
pro optik
HEM expert
XXXLutz
Alnatura
Wohnwerte Schütz
VfR Stockach
Tischideen & Ambiente
Neukauf-Markt Sulger

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

SINGEN kommunal

Die offizielle Zeitung der Stadtverwaltung Singen

Jahrgang 16 | Ausgabe 31 | 13. September 2017

Samstag, 16. September

Museumsnacht: Kreative Welt will verzaubern

Zum 17. Mal bietet die Museumsnacht Hegau-Schaffhausen am Samstag, 16. September, von 18 bis 1 Uhr dies- und jenseits der deutsch-schweizerischen Grenze für alle kulturinteressierten Nachtschwärmer ein vielfältiges und abwechslungsreiches Programm aus Kunst, Musik und vielen weiteren Darbietungen.

Die Besucher in Singen können sich wieder auf das, mittlerweile zur Tradition gewordene, Museum auf Rädern freuen. Dabei hat man die einmalige Chance, sich stilvoll von einem Oldtimer in Singen von Station zu Station führen zu lassen und dabei den Geschichten und Anekdoten der Chauffeure zu lauschen.

Anlässlich des 500-jährigen Reformationsjubiläums beteiligt sich die Arbeitsgemeinschaft christlicher Kirchen Singen mit einem künstlerischen sowie kulinarischen Beitrag zum Thema Martin Luther. Der Künstler Antonio Zecca inszeniert eine Licht- und Videoinstallation zum Thesenanschlag an der Lutherkirche. In der Kirche werden zeitgleich die 95 Thesen vorgelesen, leicht vertont und mit Musik untermalt. Eine „Friedenstafel“ wird in der Ekkehardstraße angeboten. Beim Förderverein der Gems kann man sein „Vesper“ für diese Tafel kaufen. Die Pfarrei St. Peter und Paul beteiligt sich ebenfalls zum Thema.

Der Berliner Künstler Joseph Sternweiler begleitet als Charlie-Chaplin-Double die Gäste im Oldtimer bzw. lässt in seinen Aufführungen Charlie Chaplin wiederauferstehen.

Die Singener Kriminalprävention zeigt auf dem Rathausplatz den Film „Gemeinsam Zukunft Leben“. In der Zunftschüür gewährt die Poppele-Zunft einen Einblick in ihre vier Wände, während der Künstler Gero Hellmuth seine Deckengemälde erläutert. Die Singener Maler stellen ihre Jahresausstellung unter dem Thema „Weiber“ im Bürgersaal des Rathauses vor. Der Schweizer Fotograf Peter von Burg zeigt überraschende und vielfältige Fotografien von und über Singen.

Zum 70-jährigen Bestehen der Theresienkapelle präsentiert das Stadtarchiv in Zusammenarbeit mit dem Förderverein Theresienkapelle eine ganz besondere Ausstellung zu den Themen „Zwangsarbeiterlager, Kriegsgefangenenlager und Gedenkstätte“: Mittelpunkt ist der originalgetreue Nachbau einer Lagerbaracke mit Stockbett und Essplatz.

Der Künstler Chris Leithaeuser zeigt seine neuesten Werke im Holiday Inn. Das Archäologische Hegau-Museum bietet Höhepunkte aus fünf fundreichen Jahrzehnten. Im Kunstmuseum finden kurze Führungen statt, aber man kann auch selbst kreativ werden. Ein abwechslungsreiches Programm mit Lesungen, Musik und einer interessanten Ausstellung des Briefmarken- und Münzensammlervereins kann man in der Stadtbibliothek erleben.

Im Stadtgarten steht das wieder neu installierte Kunstwerk „The Golden Apples“ von Ilya Kabakov im Mittelpunkt. Manuela Trapani hält zwei Vorlesungen zum Thema „Apfel“.

Im Museum Art & Cars ist die Ausstellung der amerikanische Pop-Art-Ikone James Francis Gill zu sehen. Als Ergänzung werden dazu passende Fahrzeuge ausgestellt.

Die Jugendmusikschule Singen sorgt an vielen Kunstorten für beste musikalische Unterhaltung.

Besonders komfortabel für Singener Bürgerinnen und Bürger ist der neue Service der Stadtwerke: Im 30-Minuten-Takt kommt man sowohl von der Süd- als auch von der Nordstadt in die Stadtmitte – und natürlich wieder zurück.

Eintritt: 10 Euro (Zugang zu allen an der Museumsnacht beteiligten Kunststätten sowie freie Fahrt auf den Netzen Flextax (CH) und VHB (D) zwischen 17 und 2 Uhr).

Details und weitere Veranstaltungen: *www.museumsnacht-hegau-schaffhausen.com.*

Die vielen Beteiligten der Museumsnacht sorgen für einen spannenden und abwechslungsreichen Kulturgenuss am 26. September von 18 bis 1 Uhr.

Bauarbeiten an Bohlinger Aachbrücke sollen zügig durchgeführt werden

Die Brückensanierung in Bohlingen hat begonnen und wird voraussichtlich bis zum 4. November andauern. Die Sorgen und Befürchtungen der Bohlinger Bewohner und Geschäftsleute sind auch Uwe Kopf, Leiter der Abteilung Straßenbau bei der Stadt, sehr bewusst. „Wir haben die ausführende Baufirma darüber informiert, wie wichtig die Brücke für das Bohlinger Dorfleben ist. Von Seiten der Firma hat man mir eine rasche Abwicklung der Baustelle zugesichert“, erklärt Uwe Kopf und fügt an: „Wir werden als städtische Bauleitung die ganze Zeit darauf einwirken, dass alle Arbeiten so koordiniert und zügig wie nur möglich durchgeführt werden. Dennoch werden wir um eine Vollsperrung der Brücke nicht umhinkommen, da die Sanierungsarbeiten derart komplex sind, dass sie nicht bei laufendem Verkehr erledigt werden können.“

In der Tat ist die Sanierung der Bohlinger Aachbrücke eine echte Herausforderung. Um an die beschädigten und maroden Metallteile der Brücke zu gelangen und diese auszubauen, muss erst einmal die gesamte Asphaltfläche abgefräst werden. Danach werden die Flankenbereiche der Brücke gereinigt und die Fuge wird wieder neu aufgebaut. Dazu müssen verschiedene Dichtungsbahnen aufgebracht werden, damit die gesamte Konstruktion wieder wasserdicht wird. Die Fußgängerbereiche werden sandgestrahlt und mit Korrosionsschutz gestrichen. Ganz zum Schluss wird dann wieder eine Asphaltdecke aufgebracht.

Der Fußgängerverkehr wird in der Sanierungsphase die Brücke nutzen können, heißt es aus der Abteilung Straßenbau. Je nach Fortschritt der Bauarbeiten werden die Fußgänger rechts oder links die Brücke passieren können, sodass auch Einkäufe in den Dorfläden jenseits der Aach durchaus möglich sind. Auf die Solidarität der Bohlinger mit den ansässigen Geschäften setzen OB Bernd Häusler und Ortsvorsteher Stefan Dunaiski: „Wir wissen, wie belastend die gesamte Situation für alle in Bohlingen ist, aber es lässt sich nicht anders lösen. Doch wir sind überzeugt, dass es trotz der Beeinträchtigungen durch die Baustelle nicht dazu kommen muss, dass ein Dorfleben nicht mehr funktioniert. Deshalb appellieren wir gemeinsam an alle Dorfbewohner, in dieser Zeit den Handel und das Gewerbe nicht im Stich zu lassen.“

Die von manchem Bohlinger gestellte Frage, ob denn nicht durch eine Ersatzbrücke der Fahrzeugverkehr in dieser Zeit weiter durchs Dorf geführt werden kann, verneint OB Häusler: „Wenn wir eine alternative Überfahrt für den Durchgangsverkehr errichten würden, dann könnten wir gleich eine neue Brücke bauen. Die Kosten dafür stünden in keinem Verhältnis zu den rund 200.000 Euro, die nun für die Brückensanierung anstehen.“ Und Uwe Kopf ergänzt: „Selbst die Fußgängerbrücke aachaufwärts ist keine Lösung des Problems, denn die ist statisch nicht belastbar. Da könnten also keine Autos drüberfahren.“

Bei allen Beeinträchtigungen durch die Bauarbeiten weist Uwe Kopf aber auch darauf hin, dass nach Abschluss der Sanierung die Bohlinger Aachbrücke wieder für viele Jahre nutzbar sein wird.

Wenn seine Abteilung diese Baumaßnahme nicht angegangen wäre, dann hätten die Bohlinger in gut fünf Jahren eine so marode Brücke in ihrer Ortsmitte, die dann abgerissen und neu gebaut werden müsste. Und die Bauzeit wäre dann erheblich länger als die nun geplanten acht Wochen.

Jugendmusikschule Singen

Instrumentenkarussell startet bald auf der Musikinsel

An der Jugendmusikschule Singen können mit Beginn des neuen Schuljahrs ab 1. Oktober Kinder am Instrumentenkarussell teilnehmen.

Dieses neue Angebot richtet sich vor allem an fünf- bis achtjährige Kinder, die bereits einen der Elementarkurse an der Musikschule absolviert haben und gerne noch Instrumente kennenlernen möchten bzw. noch unentschlossen sind bei der Instrumentenwahl. Aber auch für Neueinsteiger ist der halbjährige Kurs gut geeignet.

Im Halbjahresrhythmus stellen Fachlehrkräfte jeweils in vier Unterrichtseinheiten vier bis fünf Instrumente vor, so dass ein näheres Kennenlernen dieser Instrumente möglich ist. Eine Elementarlehrkraft führt in die erste Unterrichtsstunde ein und berät die Eltern am Ende des Kurses bei der Instrumentenwahl ihres Kindes.

Der Kurs findet immer montags von 15.30 bis 16.15 Uhr statt. Es können bis zu vier Kurse parallel stattfinden bei einer Gruppengröße von vier Kindern. Die monatliche Gebühr beträgt 27 Euro.

Im Starterkurs werden voraussichtlich folgende Instrumente vorgestellt: Klarinette – Posaune und Euphonium – Querflöte – Saxophon.

Anmeldungen sind noch bis zum 27. September möglich: Jugendmusikschule Singen auf der Musikinsel, Schlachthausstraße 11, Telefon 07731/983642, E-Mail: jugendmusikschule@singen.de

OB Häusler lädt zum Stadtspaziergang ein

Nachdem der erste Stadtspaziergang im letzten Jahr auf großes Interesse bei der Singener Bevölkerung gestoßen ist, lädt OB Bernd Häusler am Samstag, 23. September, wieder Bürgerinnen und Bürger ein, ihn auf einem Rundgang durch die Innenstadt zu begleiten. Treffpunkt: 13 Uhr am Haupteingang des Rathauses. Von dort geht es durch die Hegaustraße zum Bahnhofsvorplatz und danach zum Herz-Jesu-Platz. Das Stadtoberhaupt wird die geplanten Vorhaben und Bauprojekte erklären und den aktuellen Stand der bereits laufenden Arbeiten erläutern. Die Teilnahme an dem rund 90-minütigen Spaziergang ist kostenlos.

Bitte verbindlich anmelden bis 20. September bei Sonja Martin, Telefon 85-367, sonja.martin@singen.de oder bei Axel Huber, 85-311, axel.huber@singen.de.

Die neuen Auszubildenden haben begonnen

Am 1. September starteten 24 junge Frauen und Männer ihre Ausbildung bei der Stadt Singen. Dazu kommen noch über 20 Praktikanten, die ihr Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) in Institutionen der Stadtverwaltung ableisten. Michael Stehle von der Personalabteilung und Heinz Rottinger vom Personalrat begrüßten die neuen Auszubildenden im Rathaus und wünschten allen einen guten Start in das Berufsleben.

„Wir brauchen Ihre Hilfe bei der Wohnungssuche“

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

unsere Stadt hat sich in den letzten Jahren rasant entwickelt. Durch die große Attraktivität der Region mit Bodensee und dem landschaftlich reizvollen Hegau kommen immer mehr Menschen in unsere Gegend, um hier zu leben und zu arbeiten. Das freut uns sehr, stellt uns aber auch vor große Herausforderungen. Ein ganz zentraler Punkt dabei ist die Schaffung von genügend Wohnraum für alle. In den letzten Jahren mehren sich Anfragen verschiedenster Investoren, die in unserer Stadt Wohnraum schaffen wollen. Jedoch wird der Bedarf weit über dem liegen, was in den nächsten Jahren gebaut werden soll.

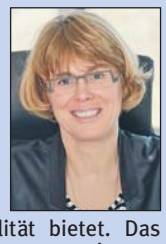
Darüber hinaus leben in unserer Stadt Menschen, die unserer Hilfe bedürfen, da sie aus sozialen, gesundheitlichen oder familiären Gründen auf dem hiesigen Wohnungsmarkt bei der Suche nach einer adäquaten Wohnung nicht oder nur schwer fündig werden. Dazu gehört auch – aber nicht nur – die Zahl der anerkannten Flüchtlinge und ihrer Familien.

Deshalb haben wir als Stadt Singen das Projekt „Wohnraumakquise“ gestartet, um diesen benachteiligten Menschen zu helfen, eine bezahlbare und lebenswürdige Wohnung zu finden.

Mit dieser Aktion möchten wir auch Sie gewinnen, uns bei der Aufgabe zu unterstützen. Sollten Sie über nicht von Ihnen oder Ihrer Familie genutzten Wohnraum verfügen, dann melden Sie sich doch bitte bei uns. Wir suchen permanent Zwei-, Drei-, oder Vier-Zimmerwohnungen im gesamten Stadtgebiet und den Ortsteilen. Es können gerne auch Einliegerwohnungen sein.

Sollten Sie uns helfen wollen, dann können Sie selbstverständlich den oder die Mieter selber aussuchen. Dabei soll das erste Jahr sozusagen als eine Art „Probezeit“ verstanden werden. Erst, wenn Sie sich mit der Entscheidung sicher sind, sollten Sie einen unbefristeten Mietvertrag abschließen. Während des Probejahres helfen wir Ihnen im Vorfeld mit einem Vorschuss für allfällige Renovierungs- oder Sanierungsarbeiten und haften als Stadt für etwaige Mietausfälle. Für die eventuelle Betreuung Ihrer Mieter haben wir versierte Sozialarbeiter der Wohlfahrtsverbände oder Ehrenamtliche des Helferkreises Asyl zur Unterstützung.

Wie Sie sehen, hält sich Ihr Risiko bei dieser Aktion in minimalsten Grenzen. Sie riskieren nichts, können aber den Menschen, die bereits länger und oftmals verzweifelt nach einer Wohnung suchen, eine große Hilfe sein.



Wir möchten, dass Singen auch in Zukunft eine bunte und lebendige Stadt bleibt, die prosperiert und ihren Bürgerinnen und Bürgern Lebensqualität bietet. Das alles schaffen wir nur gemeinsam. Daher bitten wir Sie, uns dabei zu unterstützen, indem Sie Ihren freien Wohnraum zur Verfügung stellen. Sie erreichen uns per Mail unter wohnen@singen.de und natürlich auch persönlich. Christian Bölli (Telefon 07731/85-623) steht für Sie als Ansprechpartner zur Verfügung.

Wir danken Ihnen schon jetzt für Ihre Hilfe und wünschen Ihnen weiterhin eine gute Zeit.

Oberbürgermeister Bernd Häusler und
Bürgermeisterin Ute Seifried

Bundestagswahl am 24. September 2017

Hinweise zur Briefwahl

Die Briefwahlunterlagen können auf folgende Weise beantragt werden:

a) Der/die Wahlberechtigte **beantragt** die Ausstellung eines Wahlscheins (Briefwahl) direkt **beim Wahlamt im Rathaus Singen, Hohgarten 2, Zimmer 331 (3. Obergeschoss) während den Dienststunden** von Montag bis Freitag jeweils von 8 bis 12 Uhr und Mittwoch von 14 bis 17 Uhr und gibt hierzu die ausgefüllte und unterschriebene Wahlbenachrichtigung ab.
Der/die Wahlberechtigte kann dann entweder die Briefwahlunterlagen mitnehmen und nach dem Ausfüllen zur Post (Beförderung über die Deutsche Post AG ist innerhalb der Bundesrepublik Deutschland unentgeltlich) geben bzw. im Rathaus abgeben oder sofort im Wahlamt wählen.

b) Der/die Wahlberechtigte sendet die (ausgefüllte und unterschriebene) Wahlbenachrichtigung in einem ausreichend **frankierten Briefumschlag an das Wahlamt, Hohgarten 2, 78224 Singen, zurück**. Von dort erhält er/sie dann umgehend die Briefwahlunterlagen zugeschickt.

c) Der/die Wahlberechtigte übermittelt den Wahlscheinantrag **per Fax oder in sonstiger elektronischer Form (z.B. E-Mail oder per Internet)**.

Die Anträge **per Internet** können über die Homepage der Stadt Singen (**www.singen.de**) beantragt werden. Dort ist unter der Rubrik Bundestagswahl „Briefwahl“ ein Link eingerichtet, mit dem sie online ihre Briefwahlunterlagen beantragen können.

Sofern Sie **per E-Mail** die Briefwahlunterlagen beantragen möchten, bittet die Stadtverwaltung, diese an folgende E-Mail-Adresse zu senden: **wahlen@singen.de**

Folgende Angaben muss jeder E-Mail-/Internetantrag enthalten:

- Name, Vorname, Geburtsdatum und Anschrift der Antragstellerin bzw. des Antragstellers
- Wahlbezirksnummer

Die Wahlbezirksnummer ist der Wahlbenachrichtigung zu entnehmen, die jede/jeder Wahlberechtigte erhält, der/die in das Wählerverzeichnis eingetragen ist.

- Wählernummer

Auch die Wählernummer ist der Wahlbenachrichtigung zu entnehmen.

Die Stadtverwaltung bittet zu beachten, dass ihr diese Daten durch das Senden der E-Mail unverschlüsselt übermittelt werden. Antragsteller/innen, die dies ablehnen, werden gebeten, ihren Antrag stattdessen per Post oder Telefax an die Stadtverwaltung zu richten.

Briefwahlunterlagen können für maximal vier andere Wahlberechtigte und nur dann beantragt werden, wenn hierfür deren **schriftliche Vollmacht** vorliegt. Diese Vollmacht kann derzeit in elektronischer Form noch nicht rechtsgültig erteilt werden. Daher können E-Mail-Anträge nur für die eigene Person gestellt werden.

Wahlscheine können von den Wahlberechtigten bis zum **22. September 2017, 18 Uhr**, beim Wahlamt beantragt werden.

Im Falle einer nachweislich plötzlichen Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum **Wahltag, 24. September 2017, 15 Uhr**, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum **Tage vor der Wahl (23. September 2017), 12 Uhr**, ein neuer Wahlschein erteilt werden. Verlorene Wahlscheine werden nicht ersetzt.

Wie mache ich Briefwahl?

- Der **Stimmzettel** wird vom Wahlberechtigten **persönlich gekennzeichnet**
- Der Stimmzettel wird in den amtlichen **(blauen) Stimmzettelumschlag gelegt**; dieser wird **zugeklebt**
- Der **Wahlschein**, d.h. die dort vorgedruckte Versicherung an Eides statt zur Briefwahl, wird unter Angabe von Ort und Tag **unterzeichnet**
- Der unterschriebene Wahlschein und der zugeklebte Stimmzettelumschlag werden zusammen in den **amtlichen (hellroten) Wahlbriefumschlag gesteckt**
- Der hellrote Wahlbriefumschlag wird **verschlossen**
- Der Wahlbrief ist so rechtzeitig an die Stadtverwaltung Singen, Sachgebiet Wahlen, zu übersenden, dass er dort **spätestens** am Wahltag, **24. September 2017, 18 Uhr** eingeht.

Bei der Beförderung der Wahlbriefe mit der Post ist folgendes zu beachten:

Die **Wahlbriefe** werden innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform **ausschließlich durch die Deutsche Post AG unentgeltlich befördert**. Die Wahlbriefe können auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Briefwähler innerhalb Deutschlands sollten darauf achten, dass der Wahlbrief **spätestens am Donnerstag, 21. September 2017**, mit der Deutschen Post AG abgeschickt wird; nur dann ist gewährleistet, dass der Wahlbrief noch rechtzeitig beim Wahlamt der Stadt Singen eingeht. Wird ein Wahlbrief später abgesandt, trägt der Wähler das Risiko, dass dieser die Wahlbehörde nicht rechtzeitig erreicht und seine Stimme nicht mehr berücksichtigt werden kann. Bei einer Briefwahl vom Ausland aus sollte der Wahlbrief deutlich vor dem Wahltag an die Stadt Singen zurückgeschickt werden.

Sollten Sie Fragen zur Bundestagswahl oder zur Briefwahl haben, steht Ihnen das **Wahlamt** der Stadt Singen unter **Telefon 07731/85-170** für Auskünfte gerne zur Verfügung.

Gegen Hasspostings im Internet – SKP bietet Beratung an

Im Internet sind Bedrohungen und Nötigungen, aber auch Verunglimpfungen und Volksverhetzungen bis hin zu Aufrufen zu Straftaten weit verbreitet – dies untergräbt das Verständnis von Meinungsfreiheit, denn sie endet dort, wo Rechte anderer verletzt werden. Dabei macht es keinen Unterschied, ob die Straftaten in der realen Welt oder im Internet begangen werden.

Wer Hasspostings veröffentlicht, dem drohen empfindliche Strafen. Volksverhetzung in sozialen Netzwerken oder Onlineforen beispielsweise kann mit einer Freiheitstrafe von bis zu fünf Jahren geahndet werden. Wer also im Internet auf Hass, Hetze oder verbale Gewalt stößt oder gar Opfer wird, sollte auf jeden Fall Anzeige bei der Polizei erstatten, rät das Bundeskriminalamt.

Über die Homepage der Polizei Baden-Württemberg (www.polizei-bw.de) besteht die Möglichkeit, die Anzeige auch anonym zu erstatten (dafür auf der Startseite ganz nach unten scrollen).

Die Singener Kriminalprävention (SKP) bietet neben der Prüfung von Hasspostings auch individuelle Beratung und Unterstützung bei extremistischen Erscheinungsformen an. Selbstverständlich wird jede Beratungsanfrage vertraulich behandelt. Auch Lehrkräfte, Jugendleiter/-innen, Eltern usw. können sich beraten lassen. Bei Straftaten muss natürlich die Polizei informiert werden.

Weitere Informationen erteilt die SKP unter Telefon 07731/85-544, E-Mail: skp@singen.de.

Städtepartnerschaft Singen - Kobeljaki

Abstecher nach Kobeljaki

Dr. Carmen Scheide berichtet von ihrer privaten Reise nach Kobeljaki, Singens Partnerstadt aus der Ukraine. Dr. Scheide fungiert gemeinsam mit Peter Hänssler als ehrenamtliche Partnerschaftsbeauftragte:

In der dörflichen Siedlung Biliki im Gebiet Kobeljaki steht ein Fahrrad aus Singen neben Kartons mit Kleidung. Es sind Sachen aus dem Hilfstransport, der bereits Anfang des Jahres in Kobeljaki angekommen ist, aber erst nach zähen bürokratischen Hürden mit dem dortigen Zoll verteilt werden konnte. „Bei uns vom Chor und Tanzensemble benutzen alle mal das Fahrrad, das ist toll“, sagt die Choreographin Tanja. Die Leiterin des dortigen Kulturhauses, Valentina, führt stolz die in Singen ausgemusterten Computer vor, die dort freudig in Empfang genommen wurden. Auch die Sozialstation in Kobeljaki bekam Hilfsgüter; besonders gut kann die Sozialstation Nähmaschinen brauchen. Oft müssen Kleidungsstücke für alte Menschen angepasst oder genäht werden. Und im Krankenhaus stehen nun Betten, die höhenverstellbar sind und gerade auf der Wöchnerinnenstation gute Dienste leisten. Das mit Hilfe von vielen Spendern und dank des Benefizkonzertes der Gebrüder Bliestle Ende Dezember 2016 neu angeschaffte Ultraschallgerät ist im Krankenaus Kobeljaki im vollen Einsatz. Es steht nun in einem neu renovierten, geräumigen Untersuchungszimmer.

Die ehrenamtlich tätige städtische Beauftragte für die Partnerstadt, Carmen Scheide, hat Kobeljaki einen privaten Besuch abgestattet. „Ich rede lieber direkt mit den Leuten, außerdem hatte ich Zeit, mich einmal ein bisschen in Ruhe in Kobeljaki umzuschauen“, berichtet sie nach ihrer Rückkehr. „In Singen und Kobeljaki gibt es ein Interesse an der Partnerschaft, aber leider nicht so viele Aktive. Aber mit der Landrätin Tamila Schewtschenko haben wir in der Ukraine eine motivierte und zuverlässige Ansprechpartnerin“, schildert Carmen Scheide. Sie hat auch junge Leute getroffen, die im vergangenen Jahr in Singen waren. Ebenso wurde sie herzlich von dem Chor und den Tänzern in Biliki empfangen, die eine extra Aufführung gaben und hinterher zu einem tollen Mittagessen einluden. Alle erinnern sich gerne an die Reise nach Singen, die im Bus mühsam war, aber dennoch ein besonderes Erlebnis.

Doch neben der herzlichen Gastfreundschaft gibt es auch nachdenkliche Momente, denn der Krieg im Osten der Ukraine bewegt die Menschen in ihrem Alltag. Einige Männer oder Söhne sind dort als Soldaten, immer wieder gibt es Tote zu beklagen. Auf dem Friedhof von Kobeljaki wächst leider die Reihe der frischen Kriegsgräber. Diejenigen, die demobilisiert wurden, bringen Gegenstände aus der Kriegszone in das lokale Literaturmuseum. Dort steht etwa ein von Einschüssen durchlöchertes Autobahnschild.

Und immer wieder hört man auch die Unzufriedenheit über den Gang der Reformen und den nach wie vor niedrigen Lebensstandard. In Stadt und Gebiet Kobeljaki stehen einschneidende Veränderungen an, denn im nächsten Jahr wird der Rayon aufgelöst und es soll größere kommunale Verwaltungseinheiten geben. Keiner weiß im Moment genau, wie sie aussehen werden. Diese ambivalenten Eindrücke mischen sich dann beim geselligen Beisammensein: der wichtigste und dringendste Trinkspruch gilt dem Frieden und der Freundschaft, zwei Wünsche, die im heutigen Europa sehr aktuell sind und durch so kleine Formen wie Städtepartnerschaften nachhaltig gefördert werden können.

Öffentliche Bekanntmachung

Flurbereinigung Singen (Nordstadtanbindung)

Schlussfeststellung vom 18. August 2017

Das Landratsamt Konstanz – untere Flurbereinigungsbehörde – erklärt das Flurbereinigungsverfahren Singen (Nordstadtanbindung) für abgeschlossen.

Hierzu wird festgestellt, dass
– die Ausführung nach dem Flurbereinigungsplan bewirkt ist
– den Beteiligten keine Ansprüche mehr zustehen, die im Flurbereinigungsverfahren hätten berücksichtigt werden müssen
– die Kasse der Teilnehmergemeinschaft aufgelöst ist
– die Aufgaben der Teilnehmergemeinschaft abgeschlossen sind.

Mit der Zustellung der unanfechtbar gewordenen Schlussfeststellung an die Teilnehmergemeinschaft ist das Flurbereinigungsverfahren beendet. Gleichzeitig erlischt auch die Teilnehmergemeinschaft. Dieser Beschluss beruht auf § 149 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) in der Fassung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546).

Dieser Beschluss kann auch auf der Internetseite des Landesamts für Geoinformation und Landentwicklung im o. g. Verfahren (www.lgl-bw.de/3264) eingesehen werden.

Rechtsbehelfsbelehrung
Gegen diesen Beschluss können die Beteiligten und der Vorstand der Teilnehmergemeinschaft innerhalb eines Monats nach der Bekanntgabe, schriftlich oder zur Niederschrift, Widerspruch beim Landratsamt Konstanz – untere Flurbereinigungsbehörde – Otto-Blesch-Straße 49, 78315 Radolfzell, einlegen. Auch wenn der Widerspruch schriftlich erhoben wird, muss er innerhalb dieser Frist beim Landratsamt – untere Flurbereinigungsbehörde – eingegangen sein. Die Widerspruchsfrist beginnt mit dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung.

gez. Chluba
Vermessungsdirektorin

Aus den Fraktionen

Bündnis 90/Die Grünen
Endlich nachts Tempo 30

Nachdem der Singener Gemeinderat 2013 die Aufstellung eines Lärmaktionsplanes beschlossen hatte, hat die Grüne Gemeinderatsfraktion im November 2013 den Antrag gestellt, als Sofortmaßnahme nachts zwischen 22 und 6 Uhr auf den Hauptstraßen Tempo 30 einzuführen. Dazu musste die Stadt Singen einen Antrag beim Regierungspräsidium Freiburg stellen. Anschließend mussten zusätzliche Lärmgutachten erstellt werden, weil die Lärmwerte, die Grundlage für den Lärmaktionsplan wären, angeblich nicht genau genug waren. Nachdem das Regierungspräsidium den Antrag im Schneckentempo bearbeitet hat, gab es jetzt grünes Licht für Tempo 30 in den Nachtstunden für einen Teil der Hauptverkehrsstraßen. Leider gibt es keine Genehmigung, die Hauptverkehrsstraßen bis zu den letzten Häusern nachts auf Tempo 30 zu reduzieren. Wenn man sich die für den Lärmaktionsplan erstellten Lärmkarten anschaut, dann sind auch die Menschen nördlich der Kreuzung Höhenkrähenstraße, Lerchenespel stark von Lärm betroffen. Dass diese Menschen nicht geschützt werden, ist nicht nachvollziehbar. Das gleiche gilt für die Rielasinger Straße südlich der Georg-Fischer-Straße.

Aus Sicht der Grünen kann diese Genehmigung aber nur ein erster Schritt gewesen sein, um die Bewohnerinnen und Bewohner entlang der Hauptstraßen vom Lärm zu entlasten.

Eberhard Röhm, Dr. Isabelle Büren-Brauch, Sabine Danassis

Speziell für ältere Menschen

Vortrag: Kriminelle Aktivitäten in der Region

Der Stadtseniorenrat Singen lädt zu einem Vortrag am Freitag, 15. September, um 15 Uhr in der Marktpassage (August-Ruf-Straße 13 neben Stadtbibliothek, 1. OG) ein. Marcel Da Rin von der Singener Kriminalprävention referiert über kriminelle Aktivitäten in der Region, denen besonders ältere Menschen ausgesetzt sind.

Da Rin informiert über aktuelle, im Raum Singen festgestellte Vorkommnisse wie Einbrüche, Enkeltrick, Scheckkartenbetrug usw. Anschließend können Fragen gestellt werden.

Zum Welt-Alzheimer-Tag

„Dankeschön!-Tag“ für pflegende Angehörige

Ein „Dankeschön!-Tag“ mit Musik, kurzen interessanten Vorträgen und Kaffee und Kuchen findet anlässlich des Welt-Alzheimer-Tages am Donnerstag, 21. September, von 15 bis 18 Uhr im Michael-Herler-Heim (Masurenstraße 36) statt. Eingeladen sind alle pflegenden Angehörigen.

Bitte anmelden bis 18. September unter Telefon 07731/85-540. Wer sein demenzkrankes Familienmitglied nicht allein lassen möchte, kann in dieser Zeit die Betreuungsmöglichkeiten im Michael-Herler-Heim kostenlos nutzen - bitte unbedingt ebenfalls bis 18. September anmelden: Telefon 07731/86 92 20.

SINGEN Seniorenbüro

Vortrag „Ansprüche und Leistungen aus der Pflegeversicherung“

Ein kostenfreier Vortrag zum Thema „Ansprüche und Leistungen aus der Pflegeversicherung – Entlastung pflegender Angehöriger“ findet am Mittwoch, 20. September, um 14.30 Uhr im Gemeindesaal des Altenwerks St. Elisabeth statt (Überlinger Straße 1, Singen). Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

Gabriele Glocker vom städtischen Seniorenbüro berichtet über Einzelheiten der neuen Gesetze zur Pflegeversicherung, welche Hilfen man sich holen kann und wie diese finanzierbar sind. Das Seniorenbüro ist übrigens auch Außenstelle des Pflegestützpunktes im Landkreis Konstanz.

Die meisten Menschen möchten im Alter solange wie möglich in ihrer gewohnten Umgebung leben. Der Gesetzgeber unterstützt dieses Bedürfnis und hat erhebliche Verbesserungen im häuslichen Pflegebereich geschaffen. Auch das Begutachtungsverfahren zur Einstufung in einen Pflegegrad wurde aufgrund des neuen Pflegebedürftigkeitsbegriffes komplett erneuert.

AWO-Elternschule

Kurse für Kinder

Einen **Entspannungskurs für Kinder ab neun Jahren** bietet die AWO-Elternschule ab Dienstag, 26. September, von 17.30 - 18.30 Uhr an. Der Kurs (sechs Treffen) wird abwechslungsreich und mit vielen Spielen, Übungen, Traumreisen und Phantasiegeschichten gestaltet. Die Zugangswege zur Entspannung sind die progressive Muskelentspannung, Entspannung des vegetativen Nervensystems, Atemübungen und Kinderyoga.

Ein **Back- und Kochkurs für Vier- bis Sechsjährige** findet am Samstag, 30. September, von 10 - 14 Uhr statt. Gemeinsam mit der Leiterin des Familienhauses, Gabriele Weschenfelder, kochen und backen die Kinder herbstliche Genüsse.

Die Kurse finden im AWO-Familienhaus „Taka Tuka Land“ (Schlachthausstraße 32, Singen) statt.

Anmeldung bei der AWO-Elternschule, Telefon 07731/95 80 81 oder per E-Mail: elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de.

Lebendiges Frühstück für Jung und Alt

An einer über 30 Meter langen Tafel haben sich vor dem Michael-Herler-Heim einige Bewohner der Singener Südstadt zum Frühstück am „Längsten Tisch“ eingefunden. Neben Anwohnern aus dem Bereich der Masurenstraße zählten vor allem Bewohner des Michael-Herler-Heims sowie Kinder und Eltern aus dem Kinderhaus Masurenstraße zu den Teilnehmern. Auch Bürgermeisterin Ute Seifried ließ es sich nicht nehmen, den eigenen Tisch mit dem längsten Tisch zu tauschen und frühstückte gemeinsam mit den Bewohnern der Südstadt. Initiiert wurde die Veranstaltung vom Projekt ‚Älter werden im Quartier‘ , welches durch die Stärkung aktiver und gelebter Nachbarschaft der Vereinsamung von Senioren in der Südstadt entgegenwirken soll.

Stadtarchiv: Mehr Online-Service

Die Homepage des Stadtarchivs Singen präsentiert sich in neuer Gestalt. Unter **www.stadtarchiv-singen.de** können sich nun die Benutzer online mit Hilfe von thematischen Rubriken optimal auf ihren Besuch im Archiv vorbereiten.

Ausstellung und Buch zu 70 Jahren Theresienkapelle

Die Ausstellung „70 Jahre Theresienkapelle“ im Foyer vor dem Bürgersaal im Rathaus nimmt den Besucher mit auf eine Reise in die Zeiten von Zwangsarbeit und Kriegsgefangenschaft in Singen. Sie wird im Rahmen der Museumsnacht am Sonntag, 16. September, durch Oberbürgermeister Bernd Häusler vorgestellt.

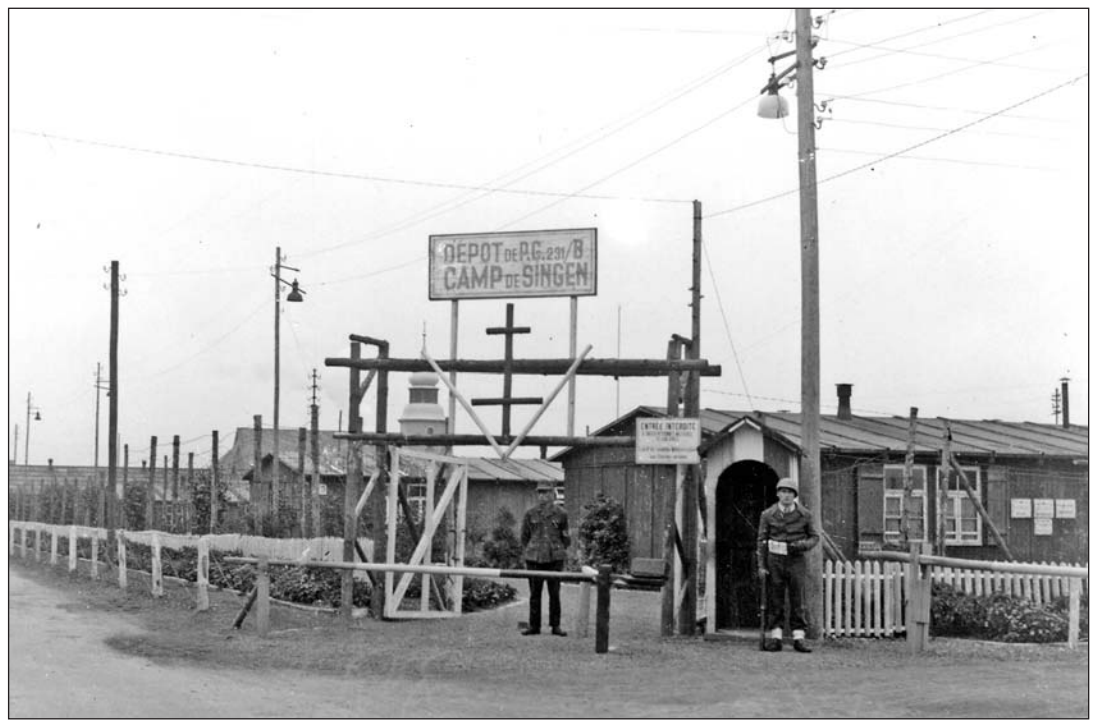
Die Ausstellung kann vom 16. September bis zum 10. Oktober im Foyer vor dem Bürgersaal im Rathaus Singen (1. OG) besichtigt werden. Führungen werden regelmäßig mittwochs um 17.30 Uhr und samstags um 14 Uhr angeboten. Die Ausstellung lässt sich aber auch gut in eigener Regie erforschen.

Ein Stockbett, Wolldecken, einfachstes Geschirr und ein Küchenschild in französischer Sprache – so findet sich der Besucher unmittelbar im Alltag der Zwangsarbeiter und Kriegsgefangenen wieder. In größtmöglicher Detailtreue hat die Hausschreinerei der Stadt das Innere einer Lagerbaracke im Auftrag des Stadtarchivs Singen nach alten Plänen und Fotos nachgebaut.

Der Baracken-Nachbau bildet das Zentrum der Ausstellung „70 Jahre Theresienkapelle – Zwangsarbeit, Gefangenschaft und Gottesdienst“. Das Stadtarchiv macht mit dieser Ausstellung gemeinsam mit dem Förderverein Theresienkapelle Singen ein Stück Singener Geschichte erlebbar.

Für die Ausstellung wurden zahlreiche Exponate aus den Beständen des Singener Stadtarchivs, des Privatarchivs von Wilhelm Waibel und dem Konzernarchiv der Georg Fischer AG zusammengetragen. Sie werden nun erstmals in der Öffentlichkeit gemeinsam gezeigt. Begleitend zur Ausstellung gibt das Stadtarchiv eine umfangreiche Publikation heraus, die sich auf Grund des abgebildeten Bild- und Quellenmaterials auch gut für die Arbeit in Schulklassen eignet. Sie kann beim Stadtarchiv im DAS 2 (Julius-Bührer-Straße 2) zum Preis von 9,80 Euro erworben werden.

Die Publikation wird bei der offiziellen Ausstellungseröffnung am Freitag, 22. September, um 19 Uhr im Singener Ratssaal (UG) übergeben. Es sprechen Oberbürgermeister Bernd Häusler, Dr. Carmen Scheide (Vorsitzende des Fördervereins Theresienkapelle Singen), Stadtarchivarin Britta Panzer und Sybille Thelen von der Landeszentrale für politische Bildung Baden-Württemberg (Fachbereich Gedenkstättenarbeit). Die Vorträge werden von der Jugendmusikschule Singen musikalisch umrahmt. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.



In der Nachkriegszeit wurde die Theresienwiese von der französischen Besatzungsmacht als Kriegsgefangenenlager genutzt.

Stadthalle Singen

„Familie und Beruf – Wie gelingt der Spagat?“

Innerhalb der neuen interaktiven Veranstaltungsreihe „Unsere Arbeitswelt zwischen Wunsch und Wirklichkeit“ von Südkurier und SingenCongress ist Birgit Beierer von der Radolfzeller Softwareschmiede Sybit am Dienstag, 26. September um 18.30 Uhr zu Gast in der Stadthalle Singen. Ihr Thema: „Familie und Beruf – Wie gelingt der Spagat?“.

Unsere Arbeitswelt ist im Umbruch: Digitalisierung und Industrie 4.0 lösen traditionelle Arbeitsweisen, -orte und -zeiten immer stärker auf. Für Arbeitnehmer entstehen neue Chancen, aber auch neue Herausforderungen. Wie sieht das „neue Arbeiten“ aus? Wie bringt man seine Kompetenzen, Wünsche und Werte in Einklang? Bei der neuen Veranstaltungsreihe können die Teilnehmer Experten treffen, im interaktiven Format „World Café“ diskutieren und neue Impulse mit nach Hause nehmen.

Die Personalexpertin Birgit Beierer ist Mutter und Mitglied der Geschäftsführung von Sybit. Freiräume für Karriere und Privatleben sind ihr wichtig: „Es geht um die Menschen. Qualifikation und Motivation unserer Mitarbeiter sind die Basis für den Erfolg.“

Vorverkauf: Tourist Information Marktpassage, August-Ruf-Straße 13, 78224 Singen, Telefon 07731/85-262, E-Mail: ticketing.stadthalle@singen.de, oder bei allen Reservix-Vorverkaufsstellen.

Jazz Club Singen

Norma Winstone Trio

Das Norma Winstone Trio ist am Freitag, 15. September, um 20.30 Uhr in der „Gems“ (Mühlenstraße 13) zu hören.
Die große englische Jazzsängerin Norma Winstone arbeitet seit über zehn Jahren mit dem virtuosen italienischen Pianisten Glauco Venier und dem deutschen Bassklarinettisten und Sopransaxophonisten Klaus Gesing zusammen. In ihrem Repertoire sind neben Eigenkompositionen auch solche von Nick Drake, Fred Neil, Tom Waits, Caetano Veloso und vielen anderen.

Reservierung unter karten@jazzclub-singen.de oder Telefon 07731/67578, Vorverkauf: Kulturzentrum „Gems“, Buchhandlung „Lesefutter“, Singen (Schüler und Studenten nur 10 Euro).

Jetzt schon anmelden

Basketballcamp in Herbstferien

Es gibt wieder ein Basketballcamp in den Herbstferien (31. Oktober bis einschließlich 2. November, Münchriedhalle), veranstaltet von der Singener Kriminalprävention (SKP).

Es ist eine hervorragende Chance für Kinder und Jugendliche ab acht Jahren, unter Anleitung eines erfahrenen Trainer-Teams die basketballerischen Fähigkeiten zu verbessern. Auch absolute Anfänger sind herzlich willkommen. Einzig der Spaß am Basketballspielen ist Voraussetzung für die Teilnahme.

Das Camp beinhaltet Grundlagentraining, Wurftraining mit individueller Wurfanalyse, Dribbel-, Pass- und viele weitere Trainingseinheiten. Es findet täglich von 9 bis 16 Uhr in der Münchriedhalle in Singen statt (auch am Feiertag). Im Preis von 30 Euro inbegriffen sind das Training mit individueller Betreuung und ein Mittagssnack.

Es ist das erklärte Ziel, keinem Kind wegen der finanziellen Situation seines Elternhauses die Teilnahme am Camp zu verwehren. Deshalb wird darum gebeten, bei Interesse, aber finanziellen Schwierigkeiten, die SKP zu kontaktieren.

Das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend fördert das Basketballcamp durch das Bundesprogramm „Demokratie leben! Aktiv gegen Rechtsextremismus, Gewalt und Menschenfeindlichkeit“.

Anmeldungen nimmt die SKP (Telefon 07731/85-544, E-Mail: skp@singen.de, Stadtverwaltung Singen, Marcel Da Rin, Freiheitstraße 2) ab sofort entgegen.

Hallenbad im September

Das Hallenbad steht wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten zur Verfügung:
- Dienstag, 8 bis 20 Uhr (Warmbadetag mit Zuschlag)
- Mittwoch, 13 bis 17 Uhr und 18.30 bis 22 Uhr
- Donnerstag, 7 bis 19 Uhr
- Freitag, 13 bis 17 Uhr und 19.30 bis 22 Uhr
- Samstag, 8 bis 17 Uhr

Öffnungszeiten an Sonntagen
17. September: 8 bis 13 Uhr
24. September: 8 bis 13 Uhr

Telefon 07731/92 44 92.

STADTHALLE SINGEN

Menü-Arrangement zum günstigen Kombipreis

Das Menü-Arrangement bietet bei ausgewählten Veranstaltungen in der Stadthalle Singen kulinarischen und Kunstgenuss kombiniert zum günstigen Pauschalpreis. Das Paket beinhaltet jeweils ein Glas Sekt oder Saft zur Begrüßung, ein Menü vor der Vorstellung und die Eintrittskarte erster oder zweiter Kategorie (nach Verfügbarkeit) fürs Theater oder Konzert. Der gastronomische Partner der Stadthalle Singen ist das Restaurant „Am Stadtgarten“ in unmittelbarer Nähe.

Das Menü-Arrangement wird sowohl für Einzelpersonen als auch für Gruppen angeboten. Es eignet sich auch für Weihnachtsfeiern von Betrieben und Vereinen vor und nach dem Fest. Die Abonnenten der Stadthalle Singen können einfach zu ihren Eintrittskarten für jeweils 24,90 Euro pro Person Karten für Sektempfang und Menü hinzukaufen.

Das Menü-Arrangement zum Pauschalpreis gibt es bei der Zirkusshow „Scotch & Soda“ zum zehnjährigen Bestehen der Stadthalle Singen am 19. Oktober, zur Komödie „Der Pantoffel-Panther“ mit Jochen Busse und Billie Zöckler am 10. November, zum Symphoniekonzert mit Maurice Steger (Blockflöte und Dirigent) am 25. November, zur Komödie „Sommernachtstraum“ mit der Shakespeare Company Berlin am 30. November, zum neu inszenierten Musical „Hairspray“ mit Live-Orchester am 1. Dezember, bei der Inszenierung „Eine Weihnachtsgeschichte“ nach Charles Dickens mit Miroslav Nemec, Udo Wachtveitl und Streichquintett am 9. Dezember, zum Neujahrskonzert mit populären Klassikwerken sowie Liedern von Vico Torriani und dem Bariton Samuel Zünd als Solist am 13. Januar sowie zur Beziehungsdramödie „Bella Figura“ von Yasmina Reza mit Doris Kunstmann, Heio von Stetten und Julia Hansen am 29. Januar.

Das Menü bietet jeweils eine Kartoffelcremesuppe mit Räucherlachs (für Vegetarier auch ohne Fisch), ein Kalbssteak auf hausgemachten Spätzle an Cognac-Champignon-Sauce mit Gemüsewürfeln oder als vegetarische Alternative Tagliatelle mit Steinpilzen an Prosecco-Sahne-Sauce sowie zum Abschluss eine Minze-Panna-Cotta an Erdbeersauce mit Pistazien.

Das Menü-Arrangement kann bei der Tourist Information Singen, Stadthalle oder Marktpassage, 07731/85-504 oder 85-262, gebucht werden. Mehr dazu auch im Internet (www.stadthalle-singen.de).

Hegau-Bodensee-Klinikum Singen

Freude über neuen leitenden Oberarzt

Über kompetenten Zuwachs freut sich die Singener Kinderklinik. Zum 1. Juli kam Dr. Dietrich Klauwer (48) als neuer leitender Oberarzt in das Hegau-Bodensee-Klinikum Singen. Klauwer war nach seinem Studium der Humanmedizin an der Justus-Liebig-Universität Gießen dort als ärztlicher Mitarbeiter in der Allgemeinen Pädiatrie, Neonatologie und Kinderkardiologie tätig. Nach Promotion und Facharztausbildung Kinder- und Jugendmedizin bildete er sich weiter in der Neonatologie und Intensivmedizin und wechselte 2010 von Gießen ins Kinderspital Zürich, wo er als Oberarzt der Intensivmedizin und Neonatologie arbeitete. Der Erwerb des Schwerpunktes Kinder-Kardiologie erfolgte am Universitätsklinikum Münster im Jahr 2015. Bevor Dr. Klauwer nach Singen wechselte, wirkte er am Spital Bühlach (Schweiz) als leitender Arzt am Aufbau einer Notfallpraxis für Kinder und Jugendliche mit.

GLKN-Geschäftsführer Peter Fischer begrüßte den neuen Oberarzt als Mitglied der Führungsriege des Hauses und gratulierte persönlich zu dessen Oberarzt-Ernennung. Teil der Führungsmannschaft zu sein, bedeute auch - so Fischer - mitzuwirken, mitzudenken und mitzuhelfen, dass sich die Kinderklinik, aber auch das Singener Klinikum und der Gesundheitsverbund weiterentwickeln und zukunftsfähig bleiben. Zugleich käme dem neuen leitenden Arzt eine Vorbildfunktion gegenüber seinen Mitarbeitern, Kollegen und auch Patienten zu. Die Patienten, so Fischers Vorstellung, sollen sich in den Kliniken des Gesundheitsverbunds gut aufgehoben fühlen, das mache letztlich den guten Ruf des Hauses aus und sichere damit auch dessen Wirtschaftlichkeit. Daran mitzuwirken lud er den neuen Oberarzt herzlich ein.

Freude über den neuen leitenden Oberarzt der Singener Kinderklinik (von links): Geschäftsführer Peter Fischer, Dr. Dietrich Klauwer, Chefarzt Prof. Andreas Trotter, Personalleiterin Grit Kraushaar und der Ärztliche Direktor Prof. Frank Hinder.

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienste im Hegau-Klinikum:
Samstag, 16. September, 9 Uhr: Eucharistiefeier
Sonntag, 17. September, 10 Uhr: Offener Himmel, Wortgottesfeier (Musik: Krankenhauschor „Sisingas“)
Dienstag, 19. September, 7.30 Uhr: Eucharistische Anbetung
14.15 Uhr: Mittagsgebet mit Krankensegen
Samstag, 23. September, 9 Uhr: Eucharistiefeier

Gottesdienste in der Autobahnkapelle:
Sonntag, 17. September, 11 Uhr: Evangelisches Abendmahl (evangelischer Pfarrer Hans-Rudolf Bek)
Sonntag, 24. September, 11 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst (Pastoralreferent Manfred Fischer und Regina Schmidt; musikalische Gestaltung: Posaunenchor der Luthergemeinde Singen)

Citypastoral Stadtoase in der August-Ruf-Straße 12a (über Blumen Mauch): Dienstag 9.30 - 14.30 Uhr, Donnerstag und Freitag, jeweils 12 - 17 Uhr. Alle sind willkommen.

Bildungszentrum Singen Zelglestraße 4, Telefon 98 25 90 info@bildungszentrum-singen.de

Stimmbildung für Chorsängerinnen, Kurs ab Montag, 18. September, sechs Abende, jeweils 18.30 bis 19.30 Uhr, Leitung: Andrea Heizmann.

English Refresher A2, Kurs ab Dienstag, 19. September, zehn Vormittage, jeweils 8.15 bis 9.45 Uhr, Leitung: Ulrike Zellmer.

English relaxed conversation B1/B2, ab Dienstag, 19. September, zehn Vormittage, Kurs 1: 10 bis 11.30 Uhr, Kurs 2: 11.30 bis 13 Uhr, Leitung: Ulrike Zellmer.

Verändere dich und du veränderst dein persönliches Umfeld. Kleine LebensSchule für mehr Alltagsqualität, Kurs ab Mittwoch, 20. September, fünf Nachmittage, jeweils 15 bis 17.30 Uhr, Leitung: Carin von Hagen.

Beweglich und locker mit Feldenkrais, Kurs ab Donnerstag, 21. September, zehn Vormittage, jeweils 9.15 bis 10.15 Uhr, Leitung: Dr. Marianne Breuer.

Herbst-Malkurs ab 21. September, fünf Abende, jeweils 17.15 bis 19.15 Uhr, Leitung: Chantal Lagrange.

Englisch-Grundkurs A1, ab Freitag, 22. September, zehn Vormittage, Kurs 1: 8.15 bis 9.45 Uhr, Kurs 2: 10 bis 11.30 Uhr, Leitung: Ulrike Zellmer.

Fit im Seniorenalter, zehn Vormittage ab 22. September, Kurs 1: 9.20 bis 10.20 Uhr, Kurs 2: 10.30 bis 11.30 Uhr, Leitung: Diana Lünse-Weidner.

Beuren an der Aach

Stadtteilbücherei
Montag, 25. September, 15.30 bis 17.30 Uhr: Stadtteilbücherei (EG im Rathaus) öffnet wieder.

VHS Programm
Das neue Programm der Volkshochschule kann man bei der Verwaltungsstelle abholen.

Schrottsammlung
Samstag, 16. September: Schrottsammlung durch Freiwillige Feuerwehr und Förderverein. Bitte den Schrott ab 8.30 Uhr am Straßenrand bereitstellen.

Bartholomäuskirche
Donnerstag, 14. September, 7.50 Uhr: Schülergottesdienst
Freitag, 15. September, 19 Uhr: Rosenkranz
Sonntag, 17. September, 9 Uhr: Hl. Messe
Dienstag, 19. September, 18.30 Uhr: Rosenkranz
19 Uhr: Hl. Messe

Wichtige Telefonnummern
- Feuerwehr/Rettungsdienst: ☎ 112
- Polizei: ☎ 110
- Polizeirevier Singen: ☎ 07731/888-0
- Krankentransport: ☎ 19222
- Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: ☎ 0180 3 222 555-25
- Ärztlicher Bereitschaftsdienst: ☎ 01805/19292350
- Allgemeiner Notfalldienst: ☎ 116117
- Kinderärztlicher Notfalldienst: ☎ 0180 6077312
- Augenärztlicher Notfalldienst: ☎ 0180 6075312
- HNO-Notfalldienst: ☎ 0180 6077211

Krankenkommunion durch Pfarrer Ruf: Donnerstag, 14. September, 16 Uhr. im „Haus zum Feierabend“.

Seniorengruppe
Die Halbtagesfahrt der Senioren am Freitag, 15. September, geht nach Bärenthal-Gnadenweiler. Einkehr ist im Café „Kapellenblick“; Abfahrt: 12.30 Uhr am Rathaus. Anmeldung: Horst Schmid, Telefon 44395.

Bohlingen

Ortschaftsrat tagt
Mittwoch, 20. September, 19.30 Uhr: Öffentliche Ortschaftsratssitzung im Rathaus. Tagesordnung: 1. Baugesuch; 2. Anmeldungen zum Haushaltsplan 2018; 3. Verschiedenes. Änderungen und Ergänzungen bleiben vorbehalten und sind an der Bekanntmachungstafel einsehbar.

Rentner
Die Halbtagsfahrt der Rentnergemeinschaft führt am Dienstag, 19. September, zur Landmetzgerei „Walk“ in Sauldorf. Abfahrt: 13 Uhr. Wer nicht mitfahren kann, soll sich bitte abmelden: Telefon 23782.

Krabbelgruppe
Es werden dringend Eltern mit Baby bzw. Kleinkind (bis drei Jahre) für die Krabbelgruppe gesucht. Termin: montags 10 bis 11.30 Uhr im Weihbischof-Gnädinger-Haus (außer in den Ferien) – kostenfrei und unverbindlich. Infos: Elvira Dunaiski, Telefon 796916.

Kfd: Jahresausflug
Samstag, 23. September: Familienfreundlicher Jahresausflug der Kfd. Gegen 10 Uhr fährt man zum Böhringer Bahnhof (Fahrgemeinschaften); von dort geht es mit dem Zug nach Konstanz und dann mit dem Katamaran nach Friedrichshafen. Nach dem Mittagessen: Besuch des Schulmuseums. Gegen 18 Uhr geht es zurück. Anmeldungen bis 16. September bei Gabriele Müller, Telefon 51277. Bei rechtzeitiger Anmeldung übernimmt die Kfd die Kosten für Zugfahrt und Schulmuseum.

Friedingen

Ortschaftsrat tagt
Donnerstag, 14. September, 20 Uhr: Öffentliche Ortschaftsratssitzung im Rathaus. Tagesordnung: 1. Bebauungsplan und Örtliche Bauvorschriften „Unterm Berg“ – Entwurfsbeschluss und Beschluss für die frühzeitige Beteiligung; 2. Baugesuch; 3. Verschiedenes (Änderungen/Ergänzungen vorbehalten).

Reihengräber
Die Reihengräber der Belegungsjahre 1984 bis 1992 werden ab Oktober abgeräumt. Für Fragen steht die Friedhofsverwaltung zur Verfügung: Telefon 85-396 oder 85-384.

Altmetallsammlung
Samstag, 16. September: Schrottsammlung durch den Musikverein. Das Altmetall bitte bis 8 Uhr am Straßenrand bereitstellen.

Kinderkleiderbasar
Samstag, 7. Oktober, 15 bis 17 Uhr: Kinderkleider- und Spielzeugbasar für Selbstanbieter in der Schlossberghalle; Einlass für Schwangere: 14.30 Uhr. Veranstalter: Elternbeirat der KiTa Friedingen-Hausen. Tischreservierung für Helfer (Auf- bzw. Abbau ca. eine Stunde) per WhatsApp an 01520/10 45 959 oder Telefon 3190770; ab 16. September Tischreservierung für alle unter den gleichen Nummern.

Hausen an der Aach

Wahl
Wahllokal am Sonntag, 24. September: Ortsteilverwaltung / Kindertagesstätte (Ortsstraße 11). Wahlzeit: 8 bis 18 Uhr.

Termin Bürgercafé
Donnerstag, 14. September, 14 Uhr: Kaffeenachmittag im Bürgercafé.

Altpapier
Donnerstag, 14. September: Papiertonne

Kirchliches
Freitag, 15. September, 18 Uhr: Rosenkranz
Samstag, 16. September, 18 Uhr: Beichtgelegenheit
18.30 Uhr: Vorabendmesse

Feuerwehrtermin
Freitag, 15. September, 14.30 Uhr: Kegelnachmittag der Altersgruppe im Gasthaus „Kranz“ in Aach.

Fußball
Aktive
Samstag, 16. September, 16 Uhr: SV Hausen I – SV Eigeltingen

Schlatt unter Krähen

Ortsvorsteher-Sprechstunden
Ortsvorsteher-Sprechstunden im Rathaus:
– Mittwoch, 20. September, 17.30 bis 18.30 Uhr
– Donnerstag, 5. Oktober, 17.30 bis 18.30 Uhr
und nach Vereinbarung.

VHS Programm
Das neue Programm der Volkshochschule kann man bei der Verwaltungsstelle abholen.

Schrottsammlung
Samstag, 16. September, 8 bis 11 Uhr: Schrottsammlung durch die Hegauer-Burghexen. Das Altmetall bitte ab 8 Uhr am Straßenrand bereitstellen (kein Elektroschrott).

Pilates-Rücken-Kurs
Der PTSV Nordstern bietet ab Dienstag, 26. September, einen Pilates-Rücken-Kurs mit zehn Einheiten, jeweils von 18 bis 19 Uhr, an. Infos und Anmeldung bei Angelika Oexle, Telefon 949840.

Senioren-Ausflug
Der Seniorenkreis unternimmt einen Ausflug nach St. Blasien am Dienstag, 19. September. Zuerst werden die Stroh-Skulpturen bei Höchenschwand besucht. Abfahrt: 12.30 Uhr am Feuerwehrdepot. Anmeldung: Gerda Güss, Telefon 45499, und Anette Weniger, 47584. Gäste sind herzlich willkommen.

St. Johanneskirche
Donnerstag, 14. September, 18.30 Uhr: Rosenkranz
Sonntag, 17. September, 10.30 Uhr: Wortgottesfeier mit Kommunion

Überlingen am Ried

Ortschaftsrat tagt
Dienstag, 19. September, 19.30 Uhr: Öffentliche Ortschaftsratssitzung im Rathaus (Tagesordnung hängt am Rathaus aus).

Fundsache
Fundsache: Schlüsselbund mit Schlüssel für Schließanlage mit Funk (abzuholen bei der Ortsverwaltung).

Kleider- und Spielzeugbörse
Samstag, 23. September, 11 bis 13 Uhr: Kleider- und Spielzeugbörse für Selbstanbieter in der Riedblickhalle. Aufbau für Verkäufer ab 10 Uhr. Veranstalter: Kindertagesstätte mit Elternbeirat. Der Erlös kommt der KiTa zu Gute. Über Kuchenspenden würden sich die Veranstalter sehr freuen.

Shopping Night
Samstag, 23. September, 18.30 bis 20 Uhr: Shoping Night für Ladys (Selbstanbieter) in der Riedblickhalle (Kleidung, Accessoires, Schuhe, Schmuck usw.). Aufbau für Verkäufer ab 18 Uhr; Veranstalter: Kindertagesstätte mit Elternbeirat. Der Erlös kommt der KiTa zu Gute.

Termine
Mittwoch, 13. September, 18.30 Uhr: SG Überlingen/Ried E – SG Bodmann-Ludwigshafen E
18.30 Uhr: Freilos 11 (PH) – SG Bohlingen
Freitag, 15. September, 18.30 Uhr: SC Gottmadingen-Bietingen E – SG Böhringen E2 (Katzental Gottmadingen)
Samstag, 16. September, 14.30 Uhr: SG Überlingen/Ried C2 – SG Tengen-Watterdingen C
14.30 Uhr: SG Überlingen/Ried C – SC Konstanz-Wollmatingen C2
14 Uhr: 1. FC Rielasingen-Arlen E3 – SG Böhringen E (Talwiese Rielasingen K)
16 Uhr: TSV Überlingen/Ried D2 – TV Konstanz D3
16 Uhr: SC Konstanz-Wollmatingen 2 – SG Böhringen (Fürstenberg Konstanz)
16 Uhr: DJK Singen – TSV Überlingen/Ried (Ziegelei Singen)
Sonntag, 17. September, 11 Uhr: 1. FC Rielasingen-Arlen D2 – TSV Überlingen/Ried D (Talwiese Rielasingen K)
13 Uhr: SG Kreenheinstetten-Leibertingen B – SG Bohlingen B (Sportplatz Kreenheinstetten)
13 Uhr: SG Überlingen/Böhringen 2 – SC Bankholzen-Moos 2
Dienstag, 19. September, 19 Uhr: SG Böhringen A – SG Orsingen-Nenzingen A (Böhringen)
Mittwoch, 20. September, 18 Uhr: Gewinner Spiel 930493006 – TSV Überlingen/Ried D
18.15 Uhr: SG Überlingen/Ried C – SV Deggenhausertal C
18.30 Uhr: TuS Immenstaad B – SG Bohlingen B (Forstwiesen Immenstaad)
Freitag, 22. September, 17.45 Uhr: SG Böhringen E2 – SG Gailingen E (Böhringen)
18 Uhr: Hegauer FV D3 – TSV Überlingen/Ried D2 (Stadion Welschingen K)
18.30 Uhr: TSV Überlingen/Ried D – SG Gailingen D

TSV-Newsletter:
www.tsv-ueberlingen.de/newsletter.htm

IMPRESSUM

Herausgeber von SINGEN *kommunal:*
Stadtverwaltung Singen (Htwl.),
Hohgarten 2, 78224 Singen.
Redaktion:
Lilian Gramlich (verantwortlich)
Heidemarie-Gabriella Klaas
Telefon 85-107,
Telefax 85-103
E-Mail: presse.stadt@singen.de

WOCHENBLATT SINGEN

Singen

Von wegen Spielpause

BGC Singen auf wichtigen Turnieren

Die Pause im Ligenspielbetrieb haben die Aktiven des BGC Singen sowohl für die Teilnahme an internationalen Turnieren sowie den Deutschen Meisterschaften auf dem System Beton genutzt.

Bereits Ende August haben Claudia Hengstler und Christine Feucht am internationalen Einhornpokalturnier in Bludenz teilgenommen. Beiden Damen ist es gelungen, in der Kategorie Seniorinnen I einen Doppelsieg zu erringen.

Auf der durchaus anspruchsvollen Bahn konnte Christine Feucht gleich die erste Runde mit einem sogenannten »grünen« Ergebnis (unter 30 Schläge) mit 29 Schlägen für sich entscheiden, dicht gefolgt von Claudia Hengstler mit 31 Schlägen.

In der zweiten Runde konterte Claudia Hengstler und war mit 30:31 Schlägen erfolgreich, bevor die letzte Runde mit 31:32 Schlägen wieder an Christine Feucht ging.

In der Endabrechnung dominierten Christine Feucht mit 91 Schlägen und Claudia Hengstler mit 93 Schlägen ihre Kategorie deutlich, die Drittplatzierte, Annemarie Mäder aus Bern, benötigte 101 Schläge. Bei den Deutschen Meisterschaften auf dem System Beton, die in diesem Jahr bis zum 2. September in Bochum stattfanden, lagen die Hoffnungen des Bahnengolfclubs Singen in allererster Linie auf Kevin König, Christina Linke und Martina Lutz.

Trotz zweier gewonnener Runden hatte Kevin König im Vorjahr, damals bei der DM in Traben-Trarbach, das Pech den Einzug in das Finale der besten 50 Prozent in der Kategorie Herren knapp zu verpassen. Leider ging es Kevin König in diesem Jahr ähnlich. Mit einem Gesamtschnitt von 32,80 darf er mit dem Turnier jedoch trotzdem sehr zufrieden sein. Ähnlich unglücklich verpasste Christina Linke, die Runden konstant zwischen 30 und 34 spielte, den Finaleinzug und belegte am Ende den 9. Platz.

Martina Lutz gehörte von Beginn an in ihrer Altersklasse, Senioren weiblich II, zur Spitzengruppe.

Besonders überzeugen konnte sie mit 29 Schlägen in Runde 7. Bedauerlicherweise vergab sie an Bahn 18 in der abschließenden 8. Runde den Gewinn der Silbermedaille. Gleichwohl gratuliert der BGC Singen Martina Lutz zu einer überzeugend gespielten Deutschen Meisterschaft und zur dort erlangten Bronzemedaille. Zum dritten Mal seit 2005 konnte Martina Lutz damit bei Deutschen Meisterschaften erfolgreich sein und hat in ihrer sportlichen Laufbahn mittlerweile schon einmal Silber und zweimal Bronze gewonnen.

redaktion@wochenblatt.net

Martina Lutz kann sich über die dritte Medaille ihrer Laufbahn freuen. swb-Bild: BGC Singen

Singen

Biker ohne Führerschein

Nicht nur wegen Urkundenfälschung ermittelt die Polizei gegen einen 49-jährigen Motorradfahrer, der Beamten des Polizeireviers am Mittwochabend, gegen 21 Uhr, in der Straße »Paffenhäule« aufgefallen war. Der Mann war mit etwa 100 km/h innerorts unterwegs und erhöhte sogar noch seine Geschwindigkeit, als Polizisten die Verfolgung aufnahmen. Als der Flüchtige auf ein Grundstück abbog und sich in eine Wohnung begab, gelang es den Beamten den Mann zu stellen. Da dieser deutliche Anzeichen von Alkoholeinwirkung zeigte, veranlasste die Polizei die Entnahme einer Blutprobe. Bei der Überprüfung des ausgehändigten ausländischen Führerscheins stellte sich heraus, dass es sich bei diesem vermutlich um eine Totalfälschung handelt. Bei der Durchsuchung der Jacke des Motorradfahrers fanden die Beamten außerdem eine geringe Menge Marihuana, weshalb sich der 49-Jährige auch wegen eines Verstoßes gegen das Betäubungsmittelgesetz zu verantworten hat, wurde nun durch die Polizei informiert.

redaktion@wochenblatt.net

Singen/ München

Erster DM-Titel für TC

Damen 50 gewannen in München

Am vergangenen Wochenende fanden die Deutschen Vereinsmeisterschaften der Damen 50 in Stockdorf bei München statt. Die Sieger der vier Regionalligen, ETUF Essen, TC 1899 BW Berlin, TV Stockdorf und TC Singen hatten sich zu dieser Finalrunde qualifiziert.

Der TC Singen traf zunächst auf den Gastgeber TV Stockdorf, welche in Bestbesetzung antraten.

Nach einem 4:2-Vorsprung in den Einzelbegegnungen, konnte das dritte Doppel den entscheidenden 5. Punkt für den TC Singen erkämpfen.

Im Finale trafen die Singenerinnen dann auf die Damen des vierfachen Deutschen Meisters in Folge, ETUF Essen.

Nach spannenden und stark umkämpften Matches, stand es vor den Doppelbegegnungen 3:3. Die Entscheidung brachte dann das zweite Doppel, Gabi Joachimski und Isolde Hepp-Schwarz mit einem klaren Sieg zum 5:4 Endstand.

Für den Tennisclub Singen sowie die Damen 50 ist dieses der erste Deutsche Meistertitel in der Vereinsgeschichte, wird stolz verkündet.

redaktion@wochenblatt.net

Überschwenglich feierten die Damen 50 des TC Singen ihren Deutschen Meistertitel mit dem Pokal. swb-Bild: Wimmen

»PS-starkes« Fest bei Autohaus Bach in Donaueschingen!

Profitieren Sie von attraktiven Angeboten!

Wir freuen uns auf Sie!

Jetzt alten Diesel gegen neuen Hyundai tauschen und Prämie¹ sichern.

Mit der Hyundai Green Deal-Prämie belohnen wir alle, die ihren alten Diesel der Abgasnormen Euro 1 bis 4 abgeben mit bis zu 10.000 EUR.¹ Kommen Sie jetzt vorbei – wir machen Ihnen ein besonders attraktives Angebot!

Autohaus Bach OHG
Bregstr. 37; 78166 Donaueschingen
www.DasAutohausBach.de

HYUNDAI

Fahrzeugabbildungen enthalten aufpreispflichtige Sonderausstattungen.
¹ Die modellabhängige Green Deal-Prämie erhalten Sie bei Kauf eines neuen Hyundai und Hereinnahme Ihres alten, auf Sie seit mindestens 6 Monaten zugelassenen Diesel-Fahrzeugs der Abgasnorm Euro 1 bis 4. Die in Zahlung genommenen Fahrzeuge nach Euro 1 bis 3 werden verschrottet. Die Maximal-Prämie von 10.000 EUR erhalten Sie beim Kauf eines Hyundai Santa Fe, eines Grand Santa Fe oder i40 Kombi. Gültig bis 31.12.2017.

5 Jahre Garantie ohne Kilometerlimit*

* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannen- und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Die Hyundai 5 Jahre-Garantie für das Fahrzeug gilt nur, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde.

Verpassen Sie nicht unser Herbstfest.
Sie sind herzlich eingeladen – am 15.09.2017 von 9.00 bis 18.00 Uhr und am 16.09.2017 von 9.00 bis 16.00 Uhr mit uns zu feiern.¹

Entdecken Sie unsere Highlights im Herbst:

- Der NEUE IONIQ Plug-In Hybrid
- Die Hyundai Family Sondermodelle
- i30 Kombi und i40 Kombi Tageszulassungen stark reduziert

Autohaus Bach OHG
Bregstr. 37, 78166 Donaueschingen
www.DasAutohausBach.de

HYUNDAI

Fahrzeugabbildungen enthalten z. T. aufpreispflichtige Sonderausstattungen.
¹ Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten.

5 Jahre Garantie ohne Kilometerlimit*

* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannen- und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Die Hyundai 5 Jahre-Garantie für das Fahrzeug nur gilt, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde.

Jetzt als 5-Türer und Kombi kennenlernen.

Hyundai i30 ab **15.340,-- EUR**

Hyundai i30 Kombi ab **16.340,-- EUR**

Kraftstoffverbrauch kombiniert: 5,8 – 3,6 l/100 km; CO_2-Emission kombiniert: 136 – 95 g/km; Effizienzklasse: C – A+. Nach EU-Messverfahren.

Autohaus Bach OHG
Bregstr. 37; 78166 Donaueschingen
www.DasAutohausBach.de

HYUNDAI

5 JAHRE* GARANTIE OHNE KILOMETER-BEGRENZUNG*

Fahrzeugabbildungen enthalten z. T. aufpreispflichtige Sonderausstattungen.
* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerbegrenzung: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannen- und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Das Garantie- und Serviceheft kann vorsehen, dass die Hyundai 5 Jahre-Garantie für das Fahrzeug nur gilt, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde.

- Anzeige -

MALER TAKACS

FEIERT 20. GEBURTSTAG MIT SOZIALAKTION

»EIN PLUS FÜR IHREN LEBENSRAUM«

Kopf, Herz, kreatives Talent und Leidenschaft sind bei Christian Takacs eine sehr gute Beziehung eingegangen. Das Malergeschäft, das im Juli 1997 gegründet wurde und das seit 16 Jahren im kleinen Gewerbegebiet von Singen-Hausen angesiedelt ist, kann nun seinen 20. Geburtstag feiern. Und das mit einer ganz besonderen Aktion: Das Jubiläumsmotto »Ein Plus für ihren Lebenstraum« wird von dem Unternehmen zum »Plus für das Kinderheim St. Peter und Paul« in Singen erweitert.

»Wir wollen unser Jubiläum zum Anlass nehmen, diese wunderbare karitative Einrichtung zu unterstützen«, unterstreichen Doris und Christian Takacs im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Konkret bedeutet das: »Von Anfang Oktober bis Ende Dezember diesen Jahres spenden wir pro geleisteter Arbeitsstunde je einen Euro an das Kinderheim St. Peter und Paul«, kündigen die beiden an.

Eine solche Aktion gab es bereits schon einmal zum 15. Geburtstag des Unternehmen, und an die soll wegen der positiven Resonanz nun nochmals angeboten werden.

Wer das Kinderheim St. Peter und Paul in Singen darüber hinaus gerne unterstützen möchte, die Kinder freuen sich sehr über eine Spende auf dem Spendenkonto bei der Sparkasse Hegau-Bodensee, BIC SOLADES1SNG, IBAN DE31 6925 0035 1055 2158 08

Kreativ, motiviert, aber auch höchst zuverlässig: Doris und Christian Takacs (rechts) und ihre Mitarbeiter verbinden den 20. Geburtstag mit einer karitativen Aktion von Oktober bis zum Jahresende. *swb-Bild: of*

PASSION UND LIEBE ZUM DETAIL

Für den Maler- und Lackiermeister Christian Takacs bedeutete sein Betrieb von Anfang an mehr als Arbeit. Seine Passion ist es, mit hoher Fachkompetenz und neuesten Methoden täglich neue Akzente in punkto Materialien und Techniken zu setzen. Kontinuierliche Weiterbildungen werden von ihm und seinem Team als Service für die Kunden gesehen, denn die profitieren letztlich davon.

Der Erfolg und die Kundenzufriedenheit sind das beste Zeichen dafür, dass die Kompetenz und die Serviceorientierung sehr gut ankommt, denn es geht ja schließlich letztlich darum, Kundenwünsche Realität werden zu lassen.

Ob es um größere Objekte von Bauträgern geht, um das Häusle, die Wohnung, ob Neubau, Renovation, dekorativer Wandputz in verschiedenen Techniken, um Lackierungen und der Tapeten oder auch Schimmelsanierung; ob Wärmeschutz für die Fassade, oder gar Bodenbeläge, ob drinnen oder draußen.

Hier spürt man gleich, dass ein hochmotiviertes Team gerne an der Arbeit ist, mit allen Sinnen. Das ist noch richtig echtes und faires Handwerk - eben »ein Plus für Ihren Lebenstraum«.

Mehr: www.malermeister-takacs.de

Wir gratulieren zum Jubiläum und freuen uns auf eine weitere gute Zusammenarbeit.
Autohaus Fritschi & Leiber GmbH
MITSUBISHI Vertragshändler
Im Wiesengrund 3
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 60 35
info@autohaus-fritschi-leiber.de
MITSUBISHI MOTORS · PEUGEOT

STEUERBERATUNG WAGNER HEGAU
Wir gratulieren zum Jubiläum und freuen uns auf eine weitere angenehme Zusammenarbeit.
Schlachthausstraße 30a · D-78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 835 834 · E-Mail: wagner@stb-hegau.de

Ich gratuliere zum Jubiläum und freue mich auf eine weitere gute Zusammenarbeit.
BOHL Bauträger Schlüsselfertiges Bauen
www.bautraeger-bohl.de | Telefon 0170 / 48 13 11 1

Gerüstbau Robert Mierisch
Wir bringen den Handwerker an die richtige Stelle.
Wir gratulieren dem Malerbetrieb Takacs
zu seinem farbigen 20jährigem Betriebsjubiläum
Tel.: 0 77 38 / 55 11, Fax 0 77 38 / 92 34 58
Hardstraße 15a, 78256 Steißlingen
geruestbau.mierisch@t-online.de, www.geruestbau-miersch.de

Qualität erleben.

Neustart oder Wechsel?
Spielen Sie nicht 17 + 4!
Setzen Sie gleich auf die **21!**
Personal21®
Personal & Coaching GmbH
Personal • Coaching • Organisation
Westendstrasse 3
78315 Radolfzell
Tel. +49 (0) 77 32 - 940 79 70
www.personal21.de • info@personal21.de

Vielfalt und Lifestyle für Ihr Zuhause
Maier's Farben + Dekoland
Wir gratulieren zum Jubiläum und freuen uns auf eine weitere gute Zusammenarbeit.
Maiers Dekoland GmbH | Rudolf-Diesel-Str. 17 | 78224 Singen
Tel. 07731 1854-0 | www.maiers-dekoland.de | info@maiers-dekoland.de

Farben · Bodenbeläge · Wärmedämmung · Tapeten · Werkzeug
farbtex®
Wir gratulieren der Firma Takacs zum 20jährigen Jubiläum!
78224 Singen
Rudolf-Diesel-Str. 17
Tel.: 07731/ 880 80
www.farbtex.de
32 x in Süddeutschland

Wir gratulieren zum Jubiläum und freuen uns auf eine weitere gute Zusammenarbeit.
Schünke Bauzentrum Baumarkt
Laubwaldstraße 8, 78224 Singen

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

...und jetzt ein Plus für St. Peter und Paul in Singen.
Das Kinderheim St. Peter und Paul in Singen bietet familienbegleitende, familienergänzende und familienersetzende Hilfen an.
Unser 20-Jähriges Jubiläum nehmen wir zum Anlass, diese wunderbare, karitative Einrichtung zu unterstützen.
Von Anfang Oktober bis Ende Dezember 2017 spenden wir, pro geleisteter Arbeitsstunde, je einen Euro an das Kinderheim St. Peter und Paul.
So helfen auch Sie mit Ihren Aufträgen bei der wertvollen Arbeit im Kinderheim St. Peter und Paul.
... ein Plus für Ihren Lebens(t)raum!
Herzlichst Ihr Malermeister
Die Kinder freuen sich über Ihre Spende auf das Spendenkonto:
Sparkasse Hegau-Bodensee, BIC SOLADES1SNG, IBAN: DE45 692 500 35 0445 76 85
maler takacs 20 JAHRE
Malermeister Takacs
Junkerreute 4a + d-78224 Singen
Telefon +49(0)7731-836232
Telefax +49(0)7731-836233
info@malermeister-takacs.de
www.malermeister-takacs.de

FINANZ-SERVICE
• Vermögen
• Finanzierung
• Versicherung
IMMOBILIEN
• Immobilien-Vermittlung
• Projektentwicklung
• Wohnkonzepte im Alter
GANZHEITLICH, UNABHÄNGIG UND KOMPETENT.
Hplan
Haus-Plan
Hegaustr. 6, 78234 Engen
Telefon 07733-9930
eMail info@haus-plan.de
Web www.haus-plan.de

Herzlichen Glückwunsch
Generalagentur Markus Illner
Gartenstraße 4a, 78234 Engen
Mobil 0171 6254694
markus.illner@signal-iduna.net
SIGNAL IDUNA
gut zu wissen

- Anzeige -

51. EHINGER HERBSTFEST
MUSIKKAPELLE EHINGEN GARANTIERT
BESTE UNTERHALTUNG AN ZWEI WOCHENENDEN

O'ZAPFT WIRD AM LINDENRAIN

Auch in seiner 51. Auflage wird es Besuchermassen aus der ganzen Region anlocken: Das traditionelle Herbstfest der Musikkapelle Ehingen am Lindenrain, das am Freitag, 15. September, mit dem obligatorischen Bieranstich eröffnet wird. Und das schönste am Herbstfest ist jedes Jahr: Nach dem ersten Zapfenstreich vom 15. bis 17. September können sich die Festbesucher auf die Fortsetzung am darauf folgenden Wochenende, 22. bis 24. September, freuen.

Das Konzept der Herbstfest-Macher, die Musikkapelle Ehingen ist so einfach wie erfolgreich: zünftige Blasmusik und heiße Partynächte ergänzt mit herzhaften Schlachtplatten und Erfrischungen an mehreren Bars garantieren beste Stimmung und Unterhaltung im Festzelt. Für Abwechslung sorgt zusätzlich ein Vergnügungspark auf dem Lindenrain-Gelände.

Kräftig zupacken müssen vor und während der Festwochenenden die fleißigen Mitglieder und Helfer der Musikkapelle, die beim Zeltauf- und Abbau ebenso dabei sind wie in der Küche und am Getränkeausschank. Eingeläutet wird der erste Teil des diesjährigen Herbstfestes am Freitag Abend ab 18.30 Uhr mit dem Musikverein Bondorf bis Bürgermeister Hans-Peter Lehmann gemeinsam mit dem 1. Vorstand der Musikkapelle Ehingen, Michael Heinermann, um 20 Uhr den traditionellen Fassanstich zelebrieren und damit offiziell das 51. Ehinger Herbstfest eröffnen wird. Sobald O'zapft ist, werden die »Hirschbuben« für beste Party-Stimmung sorgen.

Beste Stimmung wird an den beiden Herbstfest-Wochenenden im Festzelt der Musikkapelle Ehingen herrschen.

Sie wird das Festzelt zum Kochen bringen: die Froschenkapelle aus Radolfzell läutet das zweite Festwochenende am Freitag, 22. September ein. *swb-Bilder: Edwin Häufle*

Das Programm

1. Wochenende

Freitag, 15. September

18.30 Uhr: MV Bondorf

20 Uhr: »Hirschbuben«

(Eintritt frei)

Samstag, 16. September

ab 18 Uhr: WarmUp mit MV & Trachtenkapelle Niederwasser

21 Uhr: »Shark« – die Partyband

Sonntag, 17. September

11 Uhr: Frühschoppenkonzert mit dem MV Kirchen-Hausen

14 Uhr: Musikalische Unterhaltung mit dem MV Büßlingen

17 Uhr: Ausklang mit den »Randen Musikanten«

Eintritt frei

2. Wochenende

Freitag, 22. September

20 Uhr: Froschenkapelle Radolfzell

Eintritt frei

Samstag, 23. September

18 Uhr: WarmUp mit dem Musikverein Volkertshausen

21 Uhr: Partynacht mit »Freibier«

Sonntag, 24. September

11 Uhr: Frühschoppenkonzert mit dem MV Worblingen

14 Uhr: Musikalische Unterhaltung mit der Musikkapelle Dienstadt

17 Uhr: Herbstfest-Ausklang mit der Mindersdorfer Bauernkapelle.

Eintritt frei

Reservierung

An den Freitagen sind Reservierungen möglich, ab acht Personen gibt es ein Freibier (0,25l) pro Person, serviert als »Meter-Bier«.

Reservierung unter Telefon 07733/8846 oder unter Email info@herbstfest.de

Weitere Infos unter www.herbstfest.de

Wir wünschen den Veranstaltern

Rossella Celano
Tel. 07731/8800-13
r.celano@wochenblatt.net

Sonja Eifridt
Tel. 07731/8800-33
s.eifridt@wochenblatt.net

und Besuchern zwei unterhaltsame Festwochenenden auf dem Ehinger Herbstfest!

WOCHENBLATT

Landmetzgerei Engler

Qualität aus Honstetten – da weiß man, dass es schmeckt …

Landmetzgerei Engler

www. metzgerei-engler.de info@metzgerei-engler.de

Wir produzieren für die Musikkapelle Ehingen die Herbstfestspezialitäten und wünschen viel Erfolg beim 51. Herbstfest.

Gemeinde Mühlhausen-Ehingen

wünscht allen Besuchern des Ehinger Herbstfestes viel Spaß.

MUSEUMSNACHT ERFINDET SICH EIN STÜCK WEIT NEU

REFORMATIONSJUBILÄUM ALS EINER DER HÖHEPUNKTE AM 16. SEPTEMBER

»Die Museumsnacht ist im ständigen Wandel. Dass es dabei immer wieder Überraschungen gibt, das ist die Seele dieser Veranstaltung«, macht die Singener Kulturbüroleiterin Catharina Scheufele im Rahmen der Medienkonferenz zur diesjährigen Museumsnacht Singen-Hegau im Singener Kunstmuseum deutlich.

Und Überraschungen gibt es einige bei dieser Museumsnacht, die erstmals auf die Scheffelhalle als Eventlocation verzichtet und bei der auch die Galerie Vayhinger fehlt, aus terminlichen Gründen, wie betont wurde.

Das für gibt es im Jahr des Reformationsjubiläums einen ganz anderen Schwerpunkt, der sich zwischen der evangelischen Lutherkirche und der katholischen Kirche St. Peter und Paul im Laufe dieser Nacht am 16. September, entwikkeln wird, wie Pfarrerin Andrea Fink ankündigte. Die Lutherkirche selbst wird im Zeichen der Reformation besonders illuminiert, in ihr soll blaues Licht erstrahlen, in dem Künstler Antonio Zecca sich hohe Ziele gesteckt hat. Neben einer Klanginstallation zur den 95 Thesen Luthers will Zecca in dieser Nacht zu jeder der 95 Thesen ein Bild in den Maßen 200 mal 11 Zentimeter malen oder zeichnen, kündigte er am Mittwoch an.

Und um 23 Uhr wird es in Gedenken an das Reformationsjubiläum, das eigentlich ja erst am 31. Oktober ansteht, eine ganz besondere Andacht mit Gesang, Orgel und Gitarrenimprovisationen von Reinhard Stehle geben. Doch schon vorher wird zu großen Gefühlen aufgerufen. Denn die beiden oben genannten Kirchen sollen um 21 Uhr mit einer Menschenkette verbunden werden.

»Zu diesen Zeitpunkt werden die Singener Kirchenglocken alle läuten, um die Menschen zusammen zu rufen«, kündigte Andrea Fink an. Und nach der Menschenkette wird zum großen Dinner eingeladen. Denn nach dem Vorbild der »White Dinner« oder »Dîner en blanc« sollen beide Kirchen auch über weiß gedeckte Tische verbunden werden, an denen man sich zu einem Mahl treffen und austauschen kann.

»Man muss da nicht in Weiß kommen, aber unsere Helfer werden in Weiß gekleidet sein. Das Weiß steht als Zeichen den Friedens, denn die Reformation hatte damals ja zu einer Spaltung geführt, die sehr tragische Folgen nach sich zog. Anders als bei den »Dîner en blanc« muss man sein Essen auch nicht mitbringen, denn das Team des Gems-Fördervereins bietet extra dafür »White boxes« mit kulinarischem Inhalt an.

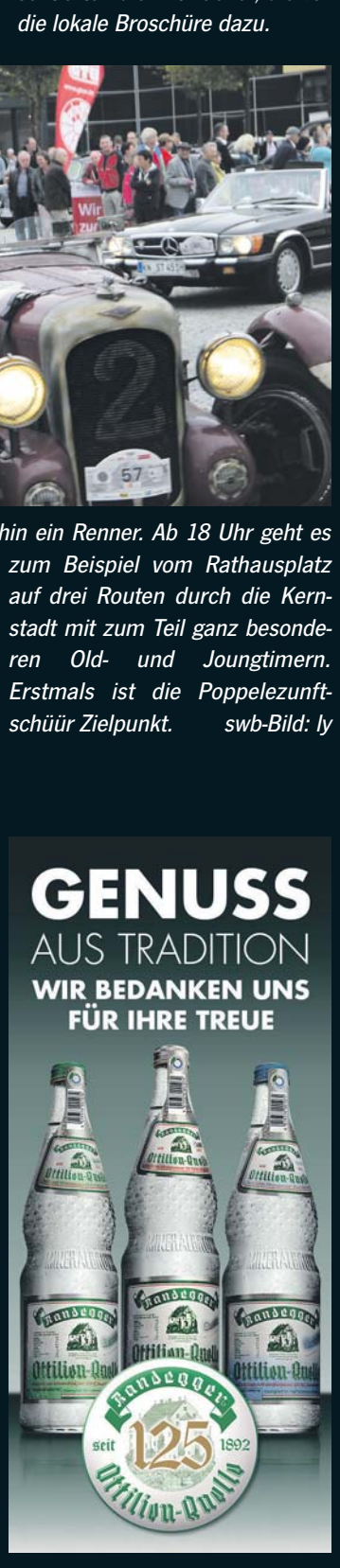
Und auch das Team der Vesperkirche wird die Gäste verwöhnen. »White« ist auch das Stichwort für die Aktionen in der Kirche St. Peter und Paul. Bei einer Sperrung der Freiheitstraße für die Aktion hatte das Landratsamt wenig Verständnis für die besondere Bedeutung dieser Aktion, wurde im Rahmen der Medienkonferenz bedauert. Deshalb wird die Verbindung nun auf dem Gehweg der Ekkehardstraße hergestellt. Die Altkatholische Kirche liegt damit zwar nicht mehr an der Strecke, macht aber trotzdem mit, mit Musik und Führung im Halbstundentakt.

Doch das ist freilich längst nicht alles, was die Singener Museumsnacht am 16. September, ab 18 Uhr, zu bieten hat. Das »Museum auf Rädern« mit seinen Oldtimern, die auf drei Kursen durch die Stadt brausen, ab dem Rathaus, Kunstmuseum, Scheffelhalle und erstmals mit Zielpunkt Poppele-Zunftschüür, wo sich unter anderem Gero Hellmuth präsentiert, haben bereits Tradition. Erstmals wird sich dieses Jahr jedoch Charly Chaplin dazu gesellen, dessen Double in Berlin engagiert wurde.

In Singen wird dieses Jahr zur Museumsnacht wieder eine ganze Menge geboten. Letzten Mittwoch präsentierten die Mitmacher, die von noch viel mehr Helfern unterstützt werden, das aktuelle Programm und die lokale Broschüre dazu. swb-Bild: of

Das Museum auf Rädern ist weiterhin ein Renner. Ab 18 Uhr geht es zum Beispiel vom Rathausplatz auf drei Routen durch die Kernstadt mit zum Teil ganz besonderen Old- und Joungtimern. Erstmals ist die Poppelezunftschüür Zielpunkt. swb-Bild: ly

Die »Singener Maler« werden dieses Jahr ihre künstlerischen Positionen zum Thema »Weiber« vorstellen im Bürgersaal des Singener Rathauses. swb-Bild: ly



MUSEUMSNACHT HEGAU-SCHAFFHAUSEN 2017

AM SAMSTAG, 16. SEPTEMBER, VON 18 BIS 1 UHR

»GEFANGENENLAGER IM RATHAUS

Im Singener Rathaus laden die Singener Maler zu ihrer Sicht auf »Weiber« ein, vor dem Bürgersaal sorgt das Stadtarchiv zusammen mit den Förderverein Theresienkapelle angesichts des 70. Jahrestags der Gefangenenkapelle für ziemlich spürbare Geschichte. Die Ausstellung zur Theresienwiese wird nämlich durch einen Nachbau einer Barackenstube der Kriegszeiten ergänzt, in der man auf den harten und engen Pritschen ruhig probeliegen darf. Im Rathaus selbst präsentiert der Schaffhauser Fotograf Peter Burg seine Sicht auf Singen. In der benachbarten Gems zeigt der »Fotoclub Hegau« seine Sicht auf die Welt. Im Singener Kunstmuseum werden viele Kurzführungen durch die aktuellen Ausstellungen die ganze Nacht angeboten, und es gibt schon traditionell die »Kunst zum Mitmachen«. In der Stadtbibliothek wird der Briefmarkenverein eine ganze Reihe von Kuriositäten vorstellen, auch Geldscheine aus der Zeit der Inflation. Im Stadtgarten werden die »Golden Apples« nicht nur mit Licht, sondern auch mit Versen von Manuela Trapani, verziert. Von da ist es nicht weit zum »Museum Art & Cars» das seine aktuelle Pop-Art Ausstellung für die Besucher öffnet und gerne viele Fragen dazu beantwortet.

Die »Golden Apples« im Singener Stadtpark werden in zwei Lesungen von Manuela Trapani »beleuchtet«. swb-Bild: of

50 JAHRE KREISARCHÄOLOGIE

Das Hegau-Museum hat in diesem Jahr auch einen besonderen Rahmen zu bieten. Das Jubiläum »50 Jahre Kreisarchäologie«, das bereits in Konstanz mit Festakt und Sonderschau begangen wurde, wird nun auch in Singen in dieser Nacht mit Aktionen und einigen ganz besonderen Fundstücken gefeiert. Musik wird man in dieser Nacht an vielen Stellen begegnen.

SCHAFFHAUSER VIELFALT

Grandios groß ist die Vielfalt der Aktionen in Schaffhausen in dieser Museumsnacht.

Das Schaffhauser Architekturforum »SCHARF« wird im Kreuzgang auf 40 Jahre Architekturpreis »Beton« zurückblicken mit Führung durch Preisträger. »Urbansurprise« nennen sich die »Kunstkästen« in ihrer dritten Staffel – gestaltet von Markus Weiss – für die sich ein Stadtspaziergang nicht nur im Dunkeln lohnt. Ziemlich viele Überraschungen bietet zum Beispiel auch das »Haus der Wirtschaft« am Herrenacker mit der Aktion »Spaccata« von Silvio Marugg. Wenn man auf dem Weg nach Schaffhausen ist, lohnt sich ein Zwischenstopp in Thayngen allemal, allerdings mit der Gefahr, sort bleiben zu wollen: denn die dortigen Schauen über Industriegeschichte über das einstige Tonwerk oder die Objekte von Tina Ragettli haben es in sich.

ORIENT IN STEIN AM RHEIN

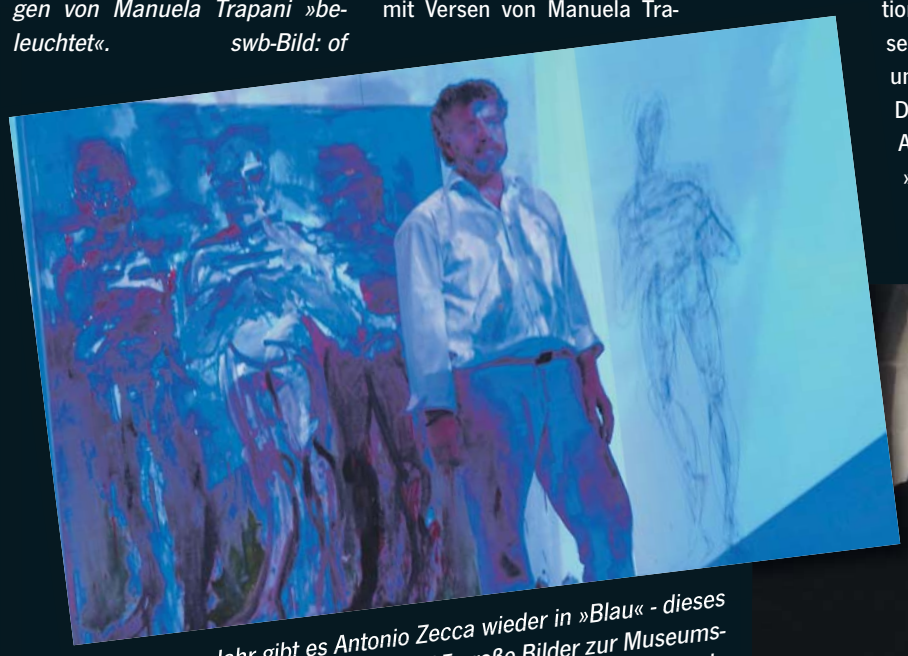
Stein am Rhein hat im Vergleich zur Einwohnerzahl sicher die höchste Aktionsdichte – und hier könnte man alleine schon den ganzen Abend verbringen – selbst im Kloster St. Georg, wo es unter anderem besondere Musik im Kreuzgang gibt. Besonders empfehlenswert ist der Ausflug in den Orient, der hier durch die Ausstellung von Parastou Forouhar (Irak) im Museum Lindwurm und der aktuellen Chrezeturm-Stipendiatin Rosa Yassin Hassan (Syrien) die ihre Bücher mit Übersetzung liest.

KATALOGE ZUR MUSEUMSNACHT

Das Singener Kulturbüro hat für die Museumsnacht eine eigene Broschüre mit den lokalen Events herausgegeben, in der es auch gleich im Anfang den Zeitplan im Überblick gibt. Diese Broschüre, wie auch den Katalog der ganzen Museumsnacht mit 12 Städten und Gemeinden mit 100 Veranstaltungen, gibt es an den Vorverkaufsstellen der Eintrittsbändel in der Tourist-Info wie im MAC und weiteren Kultureinrichtungen.

Mit den Bändeln kann man auch den ÖPNV im gesamten Aktionsgebiet kostenfrei nutzen. Am Aktionstag selbst gibt es die Bändel ab 15 Uhr zu haben.

Mehr zum Programm und den Aktionen unter http://www.museumsnacht-hegau-schaffhausen.com/



Auch dieses Jahr gibt es Antonio Zecca wieder in »Blau« - dieses Mal wird er in der Museumsnacht 95 große Bilder zur Museumsnacht in der Lutherkirche malen. swb-Bild: ly

Das Kloster St. Georgen bietet große musikalische Momente in der Museumsnacht. swb-Bild: of

EKS
Energiezukunft leben
www.eks.ch facebook.com/eks.energie

Kunst & Kultur ...

... entdecken, erkunden, bestaunen & genießen, eine spannende, faszinierende Museumnacht lang!

Karin Lenz
Tel. 07731/8800-125
k.lenz@wochenblatt.net

WOCHENBLATT

STADTHALLE SINGEN 10 JAHRE

Sa 23.09.2017/19.30 Uhr
MUSIKALISCHE ZEITREISE
Konzert: 25 Jahre Frauenchor Singen mit Gästen

Di 26.09.2017/18.30 Uhr
FAMILIE UND BERUF – WIE GELNGT DER SPAGAT?
Birgit Beierer (Sybit) bei der Reihe »Unsere Arbeitswelt zwischen Wunsch und Wirklichkeit«

Di 03.10.2017/18.15 Uhr
MIKE SINGER
Der Internet-Star auf »Karma-Tour reloaded«

Mi 04.10.2017/20.00 Uhr
DENKEN HILFT!
»WissensWert«: Philosophische Anstöße von Prof. Katharina Ceming

Sa + So 07. + 08.10.2017
10.00 – 17.00 Uhr
MESSE JOB UND KARRIERE
Stellen- und Weiterbildungs-Angebote

Mi 11.10.2017/20.00 Uhr
MARTIN LUTHER
»WissensWert«-Vortrag von Pfarrerin Andrea Fink

Sa + So. 14. + 15.10.2017
10.00 – 17.00 Uhr
ENERGIE- UND BAUMESSE
Zahlreiche Aussteller aus der Region und Vorträge

Mi 18.10.2017/20.00 Uhr
DINNER FÜR SPINNER
Komödie mit Tom Gerhardt, Moritz Lindbergh u. a.

Do 19.10.2017/20.00 Uhr
SCOTCH & SODA
10 Jahre Stadthalle Singen: Zirkus, Jazz und reichlich Tempo

So 22.10.2017/17.00 Uhr
ORATORIUM
DIE LETZTEN DINGE
mit dem Madrigalchor Alu Singen, Solisten und der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz

Mi 25.10.2017/20.00 Uhr
DIE ARBEIT IN DER FORENSIK
»WissensWert«-Vortrag von Prof. Klaus Hoffmann (ZfP Reichenau)

So 05.11.2017/17.00 Uhr
ERNST HUTTER UND DIE EGERLÄNDER MUSIKANTEN
Auf den musikalischen Spuren von Ernst Mosch

Do 09.11.2017/19.00 Uhr
ABENDGESELLSCHAFT VON SINGEN AKTIV
»Wie man mit Leidenschaft vom Wandel profitiert«. Vortrag und Menü beim Standortmarketing-Verein

Fr 10.11.2017/20.00 Uhr
DER PANTOFFEL-PANTHER
Komödie mit Jochen Busse, Billie Zöckler u. a.

Sa 11.11.2017/20.00 Uhr
MINETTI-QUARTETT MIT THORSTEN JOHANNS (KLARINETTE)
Kammerkonzert mit Werken von Beethoven, Ligeti und W. A. Mozart

Mo 13.11.2017/16.00 Uhr
ROBIN HOOD JUNIOR
Musical für Kinder mit dem bekannten Helden und sprechenden Tieren

Di 14.11.2017/20.00 Uhr
BEGEGNUNGEN UND VERGEGNUNGEN
»Wissenswert« mit Prof. Stefan Schreiner: Reformation in christlicher, jüdischer und muslimischer Wahrnehmung

STADTHALLE SINGEN
Kultur & Tourismus Singen
Vorverkauf:
Marktpassage
August-Ruf-Str. 13
Stadthalle
Hohgarten 4
D 78224 Singen
Tel. +49 (0) 7731 85-262/-504
Fax +49 (0) 7731 85-263
ticketing.stadthalle@singen.de
www.stadthalle-singen.de
studio-weber.de

WOCHENBLATT
Vereinstrophy
nominiert 2017

OHNE GANGSCHALTUNG UND BREMSE ZUM ERFOLG

Der Kunst- und Einradsportverein »RMSV Edelweiss Aach e. V. begeistert junge Menschen« / von Ute Mucha

Als einer der ältesten Vereine in der Region blickt der Kunst- und Einradsportverein »RMSV Edelweiss Aach e.V.« auf eine lange Erfolgsgeschichte zurück. Bereits 1899 gegründet richtete er sich nach dem Bau der Sporthalle Aach 1965 zu dem aus, was er heute ist: Zu einem Verein, der junge Menschen zu Mannschaften zusammenschweißt und diese den süßen Duft des Erfolges schnuppern lässt. Der Verein zählt seit über 25 Jahren zu den besten Deutschen Hallenradsportvereinen. Die Liste der Erfolge ist lang, wobei stets die oberen Plätze bei den Deutschen- als auch bei den Europameisterschaften gewonnen werden. Dabei geht es den Machern in erster Linie darum, zunächst den doch durchaus außergewöhnlichen Sport zu vermitteln: die wunderschön anmutende Ästhetik, die zugleich kraftvolle Dynamik und Präzision der Bewegungen des eigenen Körpers, visualisiert durch die Übertragungen der Bewegungen auf das Kunst- oder Einrad. Dabei kommt es vor allem auf eine gleichmäßige und saubere Ausführung an. Daher spielen vor allem Beweglichkeit, Konzentration und Körperspannung eine große Rolle.

Das Schöne an diesem Sport ist seine Vielfältigkeit. In verschiedenen Altersgruppen (Schüler, Jugend, Elite) werden jeweils zwölf Disziplinen ausgetragen: 1er, 2er, 4er und 6er Kunstradfahren sowie 4er- und 6er Einradfahren. Für die Trainerin und zweimalige Weltmeisterin Katja Gaißer ist es die Herausforderung, die 35 aktiven Sportlerinnen und Sportler in einer Mannschaft synchron zusammen wirken zu lassen.

Jeder hat bei seinem Auftritt im Wettkampf oder während Showveranstaltungen seinen Platz. Schon Katja Gaißers Vater, Paul Gaißer, war Trainer beim RMSV Edelweiß und letztendlich der Lenker, um den Verein vom damaligem Radsportverein Aach zum erfolgreichen Kunst- und Einradsportverein zu wandeln.

Jubel über die Deutsche Schülermeisterschaft in Augustdorf mit Trainerin Katja Geisser.

Ohne Begeisterung keine Erfolge

130 Deutsche Meistertitel, zwölf Junioren-Europameistertitel im 4er Kunstrad für Deutschland, sowie Weltmeister im 4er Kunstrad der Frauen in 2007 und 2009.

Da ist es nicht verwunderlich, dass 1987 der Verein erstmals mit dem Gold-Pokal durch den Bund Deutscher Radfahrer BDR als bester Hallenradsportverein ausgezeichnet wurde. Inzwischen stehen insgesamt 18 BDR-Gold-Pokale im Trophäenschrank. Diese Erfolge können nur gefeiert werden, wenn die Teilnehmer Begeisterung für ihren Verein und ihren Sport besitzen.

Und genau das ist der Schlüssel zum Erfolg. Immer wieder gelingt es Katja Gaißer und ihrem unterstützendem Trainerteam mit Ines und Simone Rudolf sowie Manuela Dieterle, ebenfalls Weltmeisterinnen, die Jugendlichen zu begeistern und zu motivieren.

»Regelmäßiges Training zwei bis dreimal die Woche muss schon sein. Aber bitte ohne Ausreden«, berichtet Wilfried Schwarz, Sprecher des Vereins. »Wenn uns das gelingt, dass unsere Sportler regelmäßig zum Training kommen und die Mannschaften ihre Erfolge feiern, dann nehmen sie durch den Mannschaftssport für das gesamte Leben etwas mit«, ist er überzeugt.

Mal gewinnt man, mal verliert man. Und dann ist es wichtig, gestärkt aus einer Niederlage herauszugehen. Besonders freut es ihn, dass auch dieses Jahr wieder ein ausgesprochen erfolgreiches Jahr der Meisterschaften im Schülerbereich ist.

Nachwuchs fördern und Integrieren

Ein Thema beschäftigt den Verein besonders. Das ist das herausragende Engagement im Nachwuchsbereich. Hier engagieren sich alle, um Schüler und Junioren für ihren Verein zu begeistern und dadurch nachhaltig den Nachwuchs zu sichern. Das ist auch notwendig. Um den Verein in seiner jetzigen Größe zu erhalten, sind drei bis vier Nachwuchssportler jedes Jahr notwendig. Besonders viel Spaß machen derzeit drei Flüchtlingskinder, die zwischen sechs und neun Jahre alt sind und seit rund vier Monaten den Verein bereichern. Der gesamte Verein hilft mit, dass diese drei sich in die Mannschaften integrieren und mitmachen können. Fahrrad fahren muss man schon können, wenn man beim RMSV »Edelweiss« mitmachen möchte. Aber schon im Alter von fünf bis sechs Jahren kann es losgehen. Das ist das optimale Einstiegsalter. Im Durchschnitt sind die meisten Aktiven im Alter von sechs bis 20 Jahren dabei, wobei es auch Ältere gibt.

Die Jüngeren sammeln zunächst Erfahrungen auf dem Einrad, bevor sie dann zum Kunstradfahren überwechseln können. Für das lange Training locken zum Teil auch weite Reisen, da der RMSV »Edelweiss« über die Grenzen der Region hinaus bekannt ist. Über den Bund Deutscher Radfahrer wurden sogar Aufführungen in Australien, Japan und Amerika organisiert. Dann geht es dort ohne Gangschaltung und Bremse zum Erfolg.

Willkommen auf der Seite der WOCHENBLATT-Vereinstrophy!

Nächste Woche:

»Helfen ist einfach, jeder tut das, was er am besten kann« Der Verein Singener Tafel e.V.

Seit fast zwanzig Jahren schon sorgt der Verein Singener Tafel e.V. dafür, dass auch Menschen mit wenig Geld nicht hungern müssen. An insgesamt fünf Standorten im Landkreis Konstanz können bedürftige für kleines Geld einkaufen oder beim Mittagstisch im Singener Tafelrestaurant eine warme Mahlzeit zu sich nehmen. Mehr zu den Aktivitäten des Vereins gibt es in der nächsten Ausgabe des WOCHENBLATTs zu lesen.

Die hohe Kunst auf zwei Rädern - das Aacher Team bei den Deutschen Juniorenmeisterschaften in Rimpar/Bayern. *swb-Bilder: Wilfried Schwarz*

In Kürze

Gründung: 1899
Mitgliederzahl: rund 200 Mitglieder, davon 35-40 Aktive
Vorsitzende: Petra Wiedenmaier
Sprecher: Wielfried Schwarz
Internet: www.rmsv-aach.de
Kontakt: rmsvaach@t-online.de
Nächster Termin: 5. November, Bezirks-Pokal, 4. Durchgang in Nenzingen in der Rebberghalle. Vereinsnachmittag am 19. November um 14.30 Uhr, alle Sportler - vom Anfänger bis zum Europameister zeigen in der Aacher Schulsporthalle ihr Können.

Starten Sie aktiv in den Herbst mit unseren Herbst-Angeboten:

4 WOCHEN RÜCKENSTÄRKUNG
inkl. Dr. Wolff Back Check oder InBody-Analyse nur 69 €

5 WOCHEN FASZIENTRAINING
für gesunde Gelenke und mehr Beweglichkeit nur 59 €

80 EURO SPAREN beim Halbjahres-Abo.
Mit Zufriedenheitsgarantie!

Vereinbaren Sie noch heute ein unverbindliches Beratungsgespräch:
✆ **07731 - 51659**

Angebote nur gültig bis 31. Oktober 2017

Sie werden ausschließlich von top geschulten Trainern betreut.

fitwell PARK

Rudolf-Diesel-Straße 5-9 | 78239 Rielasingen | **www.fitwellpark.de**

NATURHEILPRAXIS VON BRIGITTE ROBERS ERWEITERT UND NEU GESTALTET

BEHANDELN IN ANGENEHMER ATMOSPHÄRE

Heilpraktikerin Brigitte Robers hat ihre Praxis in Stahringen erweitert und stellt diese im Rahmen zweier »Tag der offenen Türe« am kommenden Wochenende vor. swb-Bilder: pr

Schon mit dem ersten Schritt in die neuen Praxisräume von Heilpraktikerin Brigitte Robers wird spürbar: hier vereinen sich Funktionalität und angenehme Atmosphäre. Dass sich der Besucher sofort wohlfühlt, liegt nicht nur an dem herzlichen und offenen Lächeln, mit dem Brigitte Robers ihre Patienten und Besucher empfängt.

Mit ihrer Architektin Christine Döhla-Uhl hat sie für die Erweiterung und Neugestaltung ihrer Praxisräume eine Partnerin gefunden, die ihren Beruf mit gleicher Leidenschaft und Hingabe ausübt, wie sie selbst. Die Raum-Atmosphäre ist bestimmt von warmen Apricot-Tönen, Weiß und Anthrazit – verwendet wurden biologische Mineralfarben -, fußfreundliche Böden zeigen sich in der Optik wilder Kirsche.

Ein Gruppenraum, in dem künftig nicht nur diverse Kurse, sondern auch Vorträge angeboten werden können, erhält durch ein Lichtband mit changierenden Farben eine entspannende Atmosphäre. Sehr besonders ist der Bereich, in dem die Behandlungsliege steht, denn hier können die Patienten durch ein großes Dachfenster den Blick in den Himmel oder zu den Sternen genießen. Gleichzeitig gibt das Fenster dem großen Raum ausreichend Tageslicht.

Das Therapie-Angebot der Heilpraktikerin fußt auf zwei grundsätzlichen Therapie-Methoden: klassische Homöopathie und Fußreflexzonen-Therapie nach Hanne Marquardt. Sinnvoll ergänzt werden die Therapien durch Entspannungstechniken wie Autogenes Training oder Progressive Muskelentspannung (Kurse und Einzelangebot) wie auch verschiedene manuelle Behandlungsmethoden, darunter Dorn-Breuß oder Migränetherapie nach Kern.

Eine zusätzliche Fachausbildung in Burnout-Therapie ermöglicht ihr, Menschen in besonderen Belastungssituationen ganzheitlich zu begleiten. Bewusst hat Brigitte Robers ihre Behandlungsmöglichkeiten so kombiniert, dass sie wie Zahnräder ineinander greifen, wie sie hervorhebt.

Einen Patientenparkplatz bietet die Heilpraktikerin übrigens direkt bei der Praxis an, aber auch mit dem Seehäsle ist die Anfahrt bequem – die Praxis liegt nur zwei Minuten vom Haltepunkt Radolfzell-Stahringen entfernt.

Einen Eindruck vom Therapie-Angebot der Heilpraktikerin sowie ihren neuen Räumen können sich Interessierte bei zwei Tagen der offenen Tür verschaffen: am Samstag, 16. September, und Sonntag, 17. September, jeweils von 10 Uhr bis 17.30 Uhr. An beiden Tagen wird ein Quiz angeboten, bei dem es wertige Preise zu gewinnen gibt: ein wohltuendes Behandlungspaket für Kieferprobleme mit dem Titel »Lokker mit Biss« , eine Fußreflexzonen-Behandlung, eine Schröpfkopfmassage, eine Pflege-Salbe für die Füße und ein Kräutertee zur Entschlackung. Mehr Infos gibt es unter www.naturheilpraxis-robers.de. Übrigens: Brigitte Robers verschickt auch einen Newsletter mit wertvollen Tipps und Neuigkeiten. Anmelden können sich Interessierte auf der Homepage www.naturheilpraxis-robers.de.

Klare und angenehme Farben zeichnen die erweiterten Praxisräume aus um den Patienten den Aufenthalt so angenehm wie möglich zu gestalten.

Viel natürliches Licht sorgt trotz aller Diskretion für eine sehr positive Grundstimmung.

Leidenschaft und Hingabe zum Gesundheitsberuf zeichnet die Gestaltung der neuen Praxisräume aus.

60+ Bisinger
SCHREINEREI INNENAUSBAU
HOLZ IST UNSERE PASSION
Martin Bisinger
Singener Straße 19a
78256 Steißlingen
Tel. 07738/274
Fax 07738/7110
Bisinger-Schreinerei@t-online.de
www.schreinerei-bisinger.de

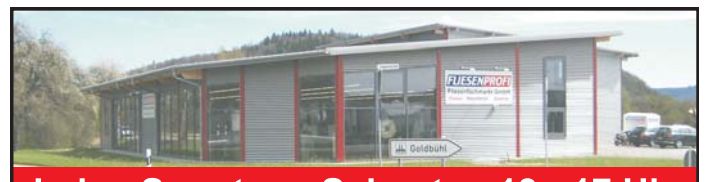
RufBau
THOMAS RUF MAURERMEISTER
Wir gratulieren und bedanken uns für den Auftrag zur Erstellung des Rohbau-Anbaus.
KABISLÄNDER 15 • 78315 RADOLFZELL-BÖHRINGEN

Brigitte Robers
Heilpraktikerin
• Homöopathie
• Fußreflexzonen-Therapie
• Entspannungstechniken
Praxis:
Sankt-Zeno-Straße 7 • 78315 Radolfzell
Telefon: 07738/93 83 51
E-Mail: therapie@naturheilpraxis-robers.de
Internet: www.naturheilpraxis-robers.de

Viel Freude ...
in den neuen Räumlichkeiten!

Rossella Celano
Tel. 077 32 / 99 09 77
r.celano@wochenblatt.net
WOCHENBLATT

Viel Glück, Erfolg und auf eine gute Zusammenarbeit!
dental emotions GmbH Fritz-Reichle-Ring 2 Radolfzell am Bodensee
07732/939 11 66 oder
www.dental-emotions.com
Denn so schön lächeln Sie nie wieder ohne Zähne!
emotions



Jeden Sonntag - Schautag 13 - 17 Uhr
keine Beratung - kein Verkauf
FLIESENPROFI
Fliesenfachmarkt GmbH
Fliesen Natursteine Zubehör
Zeppelinstraße 36,
78244 Gottmadingen
Tel.: (07731) 7913765
Fax: (07731) 7913786
www.fliesenprofimarkt.de

WOCHENBLATT to go

Flora Apotheke
Brühlstr. 2 · Radolfzell
www.flora-apotheke-radolfzell.de
Cornelia Laible

Danke für den Auftrag.
Bohl GARTENBAU
Meisterbetrieb
Neu- und Umgestaltung
Pflanz- und Pflegearbeiten
Pflasterarbeiten
0179.89 33 759
Herrenlandstr. 40/2
www.Bohl-Gartenbau.de

Wir gratulieren zum Umbau!
elektro Stengele e. K.
Elektrotechnik Installationen Kundendienst
Elektroherde Waschmaschinen Geschirrspüler
Kühlgeräte Trockner Einbaugeräte
www.elektro-stengele.de
78224 Singen, W.-von-Siemens-Str. 8, Tel. 0 77 31/6 60 42, Fax 6 94 06

Dipl. Ing. Christine Uhl - Freie Architektin
Tel. 07732-941846 I mail@uhl-bau-art.de
www.uhl-bau-art.de

zur gelungenen erweiterung gratulieren wir ganz herzlich
projektmitarbeiter: gunnar egger . jasmin gorbi
baustatik relling

IMMER INFORMIERT!
WOCHENBLATT to go

GLASDUSCHEN NUR VON GLASRÄDLE
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BÜRO UND BAU

TRAURING-STUDIO SCHMID in SINGEN
Radolfzeller Straße 15
Riesenauswahl über 7.000 TRAURINGE
in jeder Preislage

Ringe	aus	333 Gold	ab 244,– €/Paar
Ringe	aus	585 Gold	ab 498,– €/Paar
Ringe	aus	750 Gold	ab 698,– €/Paar
Antrags-Brillantringe		585 Gold	ab 249,– €/Stck

Öffnungszeiten: Montags nach Voranmeldung Tel. 07731/98360
Di.–Fr. 13.30–18.30 Uhr, Sa. 9.00–16.00 Uhr
www.5000Ringe.com

WEIN. VON BAUMANN seit 1921
Die Weinlese hat begonnen – ab Donnerstag, 14.9., gibt es wieder frischen italienischen roten und weißen SUSER sowie den beliebten badischen Traubenmost.
Baumann
Weine · Spirituosen · Präsente
Freiheitstraße 28 · 78224 Singen
Telefon (07731) 998820
Telefax (07731) 998820

WOCHENBLATT

E Münchow
EDEKA
Angebote gültig von Donnerstag, 14.09. bis Samstag, 16.09.2017

Gemüse Reichenau

Reichenauer Buschbohnen
aus Deutschland, Klasse I, Buschbohnen sind gesund, mit vielen Mineralstoffen, Vitaminen und Ballaststoffen sollten sie häufig auf unseren Speiseplänen stehen, 1 kg **3.99**

Höri-Freilandtomaten
aus Deutschland, Klasse I, nur die Harten kommen in den (Freiland-) Garten, 1 kg **1.99**

Neue Ernte

Bodenseeäpfel Elstar
aus Deutschland, Klasse I, Elstar ist seit vielen Jahren eine der beliebtesten Apfelsorten in Deutschland, 1 kg **2.49**

750-g-Schale

Bodensee-Speisezwiebeln
aus Deutschland, Klasse I, aus der Reihe „Gutes vom See" 750-g-Schale (1 kg = € 1,85) **1.39**

„Selezione it" eine Marke „Made in Singen"

Selezione it Büffelmozzarella
mind. 52% Fett i. Tr., Abtropfgewicht 125 g (100 g = € 1,59), 330-g-Packung **1.99**

Bürger Maultaschen
verschiedene Sorten, z. B. traditionell schwäbisch 360 g (1 kg = € 3,08), geschnitten 300 g (1 kg = € 3,70), Packung **1.11**

Aus unseren Frische- und Fischtheken in Rielasingen und Moos:

Aus eigener Herstellung

Rinderspickbraten
ein klassisches Bratenrezept, wie man es von früher kennt und heute immer noch lecker schmeckt, 100 g **1.39**

Kalbskoteletts
vom deutschen Kalb, kurz in der Pfanne angebraten, danach zum Rasten in den Ofen und schon können die saftigen Kalbskoteletts serviert werden, 100 g **2.59**

Pedrazzoli Salamiaufschnitt
aus Italien, verschiedene Sorten, seit Generationen beschäftigt, sich die Familie Pedrazzoli mit der Kunst der Salamiproduktion, 100 g **3.39**

Ochsenmaulsalat
ein Fleischsalat aus dem Maulfleisch vom Rind mit einer einfachen Essig/Öl-Vinaigrette, 100 g **-.99**

Bauerngouda mit Trüffel
mind. 50% Fett i. Tr. würziger Bauerngouda mit sattem Geschmack, mit Trüffel verfeinert, nach 6 Monaten Reifezeit ist der Käseteig noch immer schön cremig, 100 g **2.69**

White Stilton mit Ingwer und Mango
mind. 35% Fett i. Tr., ist ein recht seltener englischer Hartkäse aus Kuhmilch, 100 g **2.49**

Rotbarsch Loins
frisch gefangen im Nordostatlantik/Island, ohne Haut und praktisch grätenfrei, 100 g **3.99**

Flusskrebsschwänze in Orangen-Senf-Sauce
ein unwiderstehliches kulinarisches Geschmackserlebnis, fruchtig, leicht und mit 40% Flusskrebsschwänzen, 100 g **3.99**

Aus unserem großen Sortiment:

Knorr Schlemmersauce
verschiedene Sorten, 250-ml-Flasche (100 ml = € 0,32) **-.79**

Appel Hering zarte Filets in Creme verschiedene Sorten, 200-g-Dose (100 g = € 0,60) **1.19**

Zum Schulanfang

Capri-Sun verschiedene Sorten, 10 x 0,2-L-Packung (1 L = € 1,25) **2.49**

City-Markt Münchow
Freiheitstraße 23 • 78224 Singen • Tel. 07731 947100
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

E neukauf Münchow
Zeppelinstraße 4
78239 Rielasingen-Worblingen • Tel. 07731 9263520
Mo.–Sa.: 8:00–21:00 Uhr

....nah und gut Münchow
Schulstr. 9 • 78250 Tengen • Tel. 07736 97197
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

E neukauf Münchow Radolfzeller Straße 1
78345 Moos • Tel. 07732 971194
Mo.–Mi.: 8:00–20:00 Uhr, Do. + Fr.: 8:00–21:00 Uhr, Sa.: 8:00–20:00 Uhr

Irrtum vorbehalten, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht.
Herausgeber: Münchow Märkte OHG, Hegaustr. 19a, 78224 Singen

Angelex Princess
Das Hochzeitshaus
50 %* auf die gesamte Brautkleider-Kollektion
* gültig bis 30.09.2017
Rielasinger Str. 144 - 78244 Singen
Öffnungszeiten: Mo. - Mi. 10.00 - 18.30 Uhr
Do. geschlossen · Fr. 10.00 - 18.30 Uhr · Sa. 9.00 - 16.00 Uhr
Tel. 0049 7731 / 20 38 77
www.angelex-princess.de

LIFESTYLE TRENDS zum Mitnehmen!

Tonnentaschen-Federkern-Matratze "Star", strapazierfähiger Drell Prova 470, mit Sommer- und Winterseite, Zusammensetzung: 73% Baumwolle und 27% Polyester, Höhe ca. 18 cm, LF: ca. 90x200 cm.

Schlafzimmer, Korpus Kunststoff weiß, Front Kunststoff Hochglanz weiß, Absetzungen Kunststoff Beton Nachbildung.

Schwebetürenschrank, 2-trg., B/H/T: ca. 270x210x61 cm. 479.- Ohne Passepartoutrahmen und Beleuchtung.

LGA Qualitäts-Zertifikat

18 cm hoch

je 99.-

Braun U50-17/S01

BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG; Markwiesenstr. 38; 72770 Reutlingen

BRAUN Möbel Center Junges Wohnen
Freiburg - Offenburg - Reutlingen - Singen

Unsere Öffnungszeiten für Sie: Montag–Samstag 9.30–19 Uhr

IHR ZUVERLÄSSIGER OPEL PARTNER FÜR DIE REGION
SCHÖNENBERGER Autohaus
A. Schönenberger GmbH
Steißlingen · 07738/92600
Radolfzell · 07732/92800
www.opel-schoenenberger.de
Wir leben Autos.

Radolfzell

»Schlör« feiert 95. Jubiläum

Die Firma »Schlör« lädt am 17. September von 10 bis 17 Uhr zum großen Saftfest auf dem Betriebsgelände in Radolfzell ein. LivemMusik und ein buntes Rahmenprogramm für Groß und Klein versprechen eine tolle Stimmung. Lernen Sie mehr über die Saftherstellung und werfen Sie einen Blick hinter die Kulissen bei einem Rundgang durch den Betrieb. Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt.

Seit der Gründung im Jahr 1922 steht »Schlör« für Säfte mit Stil. Schon von Anfang an war Qualität eines der wichtigsten Kriterien für die »Schlör«-Säfte. In den letzten drei Jahren konnten nunmehr 50 DLG-Medaillen für die Spitzenprodukte erlangt werden, was Schlör zu einem der meistprämierten Fruchtsafthersteller Deutschlands macht. Auf dieses hervorragende Ergebnis bei den Qualitätswettbewerben ist Geschäftsführer Klaus Widemann, der das Familienunternehmen seit 2015 leitet, besonders stolz. Kontinuierliche Qualität, sowie stetiger Fortschritt und Innovation sind Garanten dafür, dass »Schlör« auch für die kommenden 95 Jahre bestens vorbereitet ist.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

Sie sind schon am Start, die Organisatoren, Sponsoren und Partner des 20. Hegau-Halbmarathons, der am 24. September ab dem Singener Rathaus gelaufen wird. *swb-Bild: of*

Laufevent wird 20

Halbmarathon am 24. September

Es ist ein kleines Jubiläum, denn zum 20. Mal wird am 24. September der Hegau-Halbmarathon gestartet, und manch einer der Sponsoren ist schon von Anfang an dabei, von der Ottilien-Quelle bis zur Firma Maggi, bemerkte OB Bernd Häusler bei der Medienkonferenz zufrieden. Und seit dem Wechsel von der Allianz zur Sparkasse Hegau-Bodensee seien auch schon einige Jahre vergangen. »Ich freue mich, dass der Halbmarathon von Vereinen wie Sponsoren noch immer so gut unterstützt wird«, so der OB. »Was uns besonders gefällt ist, dass die Läufe auch für die Jugend angeboten werden«, so Sparkassen-Vorstandsvorsitzender Udo Klopfer. Mit rund 1.000 Startern wird auch in diesem Jahr gerechnet. Bis zum 22. September kann man sich online anmelden, kurzentschlossene können natürlich auch noch am Veranstaltungstag einsteigen. Meldungen von Profis längen bislang noch keine vor. Dieses Jahr gilt es die Lücke von Organisatorin Bettina Frank zu füllen. Diese Rolle übernehmen Michael Turchi und Marc Burzinski von der DJK.

Mehr unter www.sparkassen-halb-marathon-singen.de

Singen

Rock und Rauch am Weiher

Der Angelsportverein Singen-Bohlingen lädt am kommenden Samstag, 16. September, ab 14 Uhr zu seiner fünften Auflage von »Rock und Rauch« im Vereinsheim - Fichtestraße 7 - Nähe Ziegeleiweiher - Singen Nordstadt ein. Bereits ab 10 Uhr gibt es frisch geräucherte Forellen, auch zum Mitnehmen. Der rockige Teil beginnt dann um 20 Uhr mit einem Auftritt der Rockband »Stream«.

Weitere Informationen rund um die Aktionen des Angelsportvereins gibt es unter www.asv-singen-bohlingen.de.

redaktion@wochenblatt.net

Radolfzell

Geschichte und Naturkunde

Am Sonntag, 17. September, lädt der Bodensee-Geschichtsverein seine Mitglieder zur 130. Hauptversammlung ins Milchwerk Radolfzell. Zum Vortragsprogramm ab 11 Uhr sind auch interessierte Nicht-Mitglieder herzlich willkommen. Eberhard Koch vom BUND-Naturschutzzentrum westlicher Hegau bestreitet den naturkundlichen Teil mit einem Vortrag über »Neophyten, Neozooen und Naturschutz – bekämpfen, dulden oder fördern?«. Der Historiker Helmut Fidler widmet sich anschließend mit seinem Vortrag »ain clains doch wol erpawtes guts stätl« dem Weg Radolfzells von der freien Reichsstadt zum österreichischen Landstädtchen in einer turbulenten Zeit, in der die Stadt trotz Bauernkrieg und Reformation nochmals eine Phase des Wohlstands erlebte.

redaktion@wochenblatt.net

Region

Termine im Wahlkampf

CDU (Andreas Jung): Donnerstag, 14. September, 20 Uhr: Umweltminister a.D. Prof. Dr. Klaus Töpfer beim »Töpfer-Kurs« in Allensbach-Hegne, Hotel St. Elisabeth.

Samstag, 16. September, 15.30 Uhr: Landes-Kultusministerin Dr. Susanne Eisenmann zum Thema Bildung und Nachhaltigkeit im »Hirschen« in Gaienhofen-Horn.

Montag, 18. September, 18 Uhr: Gerda Hasselfeld (MdL/CSU) im »Theater Gewächshaus« auf der Insel Reichenau.

Mittwoch, 20. September, 20 Uhr: Landes-Innenminister Thomas Strobl zu »Gut und sicher leben« in der Stadthalle Engen.

SPD (Tobias Volz): Donnerstag, 14. September, 17.30 Uhr: Bürgergespräch in Steißlingen, Schinderhannes. Freitag, 15. September, 19 Uhr: Bürgergespräch beim BSV Nordstern Radolfzell. Samstag, 16. September, 15.30 Uhr: Kundgebung in Singen, August-Ruf-Straße, Café Mocca.

Montag, 18. September, 18 Uhr: Bürgergespräch bei der Siedlergemeinschaft Singen, Vereinsheim Laubenweg 15.

Grüne (Martin Schmeding): Freitag, 15. September, 17.30 Uhr, Spitzenkandidatin Katrin Göring Eckardt beim »Town-Hall-Meeting« in »Hedicke`s Terracotta« (Luisentraße 9) in Konstanz.

FDP (Tassilo Richter): Mittwoch, 13. September, 19.30 Uhr Diskussion zum Thema neues Jagd- und Waffenrecht mit MdL Andreas Glück in der Lochmühle in Eigeltingen.

Podiumsdiskussionen: Mittwoch, 13. September, 19 Uhr, Konzil. Kandidatencheck »Europa« mit »Pulse of Europe«.

Landkreis

Europa nach innen reformieren

Letzte Leserfrage der Aktion »Wir wählen den neuen Bundestag«

Europa ist ein Thema, das immer wieder in vielen Fragen unserer Leser auftauchte, teils aus Sorge, teils auch, um Kritik anzubringen. Am heutigen Mittwoch, 13. September, 19 Uhr, geht es auch bei einem Podium mit den Kandidaten ums Thema Europa, denn die Vereinigung »Pulse of Europe«, die auch schon die anderen großen Wahlen in Frankreich und den Niederlanden mit Kundgebungen begleitete, lädt zum Kandidatencheck zum Thema »Europa«.

Hier aber die Frage von Peter Stamm: »Welche Partei will sich für eine Reformierung der EU einsetzen? Es kann doch nicht sein, dass Deutschland für seine innere Sicherheit (Einbruch, Raub, Terrorismus ...) sehr viel mehr Polizisten einsetzen muss, die erst noch ausgebildet werden müssen, weil die EU es nur in Ausnahmefällen (G 20 Gipfel) erlaubt, die Grenzen zu kontrollieren?«

Dazu die Antworten der Kandidaten:

Walter A. Schwaebsch (AfD): »Die AfD ist gegen die Umwandlung der EU in einen zentralistischen Bundesstaat. Wir treten für eine Gemeinschaft souveräner, in Freundschaft verbundener Nationalstaaten ein und stehen für die Freiheit der europäischen Nationen. Rechtsstaatliche Strukturen, Sozialsysteme und die innere sowie äußere Sicherheit gehören in die nationale Verantwortung. Ebenso die permanente Kontrolle der Grenzen und die Verhinderung von illegalen Einreisen. Polizisten, die auf Grund der aktuellen Gefährdungslage zusätzlich unsere Städte schützen sollen, müssen für die Grenzsicherung eingesetzt werden.«

Martin Schmeding (GRÜNE): »Für mich hat es keine Priorität, die EU aus Sicherheitsfragen zu reformieren. Eine Reform der EU muss andere Schwerpunkte haben. Der Schengen-Vertrag regelt die Grenzkontrollen außerhalb und innerhalb des Schengen-Raums und definiert klare Ausnahmen, wann ein Mitgliedsstaat Binnen-Grenzkontrollen durchführen darf. Wir wollen an den Schengen-Regeln festhalten und nur an den EU-Außengrenzen Grenzkontrollen durchführen. Das ist wirtschaftlich geboten und sicherheitspolitisch in unserer globalisierten Welt vernünftig.«

Tassilo Richter (FDP): »Wir fordern institutionelle Reformen für mehr Transparenz und Effizienz in der EU. Ein Sitz in Brüssel ist dabei ausreichend. Die Kommission soll sich nur um die Dinge kümmern, die besser auf europäischer Ebene geregelt werden und den Rest den nationalen Ebenen überlassen. Wir wollen die Durchsetzungsfähigkeit des Rechtsstaats mit 15.000 zusätzlichen Polizisten stärken. Gleichzeitig muss die Zusammenarbeit der Behörden in Deutschland und Europa verbessert werden. Die Grenzagentur FRONTEX soll von der jetzigen Struktur zu einem echten europäischen Grenzschutz mit Handlungsbefugnis ausgebaut werden.«

Simon Pschorr (LINKE): »DIE LINKE will eine Reform der europäischen Union – und zwar dort, wo sie auf schwachen Beinen steht. Grenzschutz ist das allerdings nicht. Die Außengrenzen der EU werden aktuell zu einer Festung ausgebaut. Weitere Mauern im Inneren sind absolut nicht erforderlich. Offene Grenzen sind eine Errungenschaft der Union. Stattdessen sollten wir die Ursache Nr. 1 für Kriminalität bekämpfen: Armut! Wir wollen eine Sozialunion, die jungen Menschen aller Länder wieder Perspektiven bietet. Gleichwertige Lebensbedingungen, das ist unser Ziel.«

Andreas Jung (CDU): »Wir wollen die gemeinsame Sicherheitspolitik stärken. Da Kriminalität und Terrorismus international vernetzt sind, muss Europa eine gemeinsame Antwort geben. Dazu gehört die Sicherung der Außengrenzen und der enge Austausch aller Behörden. Im Grenzbereich wurde die Bundespolizei gestärkt und die Zusammenarbeit mit dem Schweizer Grenzkorps intensiviert. Notwendige Maßnahmen werden nicht an der EU scheitern. In Bund und Land handeln wir konsequent in Prävention und Strafverfolgung, um Freiheit und Sicherheit zu schützen.«

Die Aktion findet hiermit ihren Abschluss. Das WOCHENBLATT bedankt sich bei den Kandidaten wie den Lesern für die gute Begleitung der Aktion.

Alle Fragen und Antworten der Aktion »Wir wählen den neuen Bundestag« seit dem Start im April finden sich unter www.wochenblatt.net/wahl2017.

wöhrstein
FOTO SEMINARE

EINSTEIGERWORKSHOP 149,- €

Zeit, Blende, Iso!
Lerne deine Kamera an nur einem Tag kennen, damit du in Zukunft Bilder wie die Profis machen kannst!

Nächste Termine:
29.10.17 / 16.12.17 / 24.02.18

PORTRAITWORKSHOP 199,- €

Du möchtest lernen wie man Personen ins richtige Licht rückt und Portraits wie die Profis erstellt? Dann bist du bei diesem Kurs genau richtig!

Nächster Termin:
18.11.17

STUDIOWORKSHOP 199,- €

Du interessierst dich für die Möglichkeiten eines Fotostudios? Besuche diesen Kurs für eine komplette Einführung in die Studiofotografie

Nächster Termin:
20.01.18

Anmeldung:
email: info@foto-woehrstein.de
tel: 07731-69 888 oder direkt im Laden

Diese Woche in Bildern

Stockach

2013 schien ihm sein Gefühlsausbruch peinlich gewesen zu sein – 2017 weiß Volker Kauder ihn politisch auszuschlachten. Bei seinem Auftritt im Stockacher Bürgerhaus erinnerte der CDU-Fraktionschef im Bundestag an sein »Tage wie diese«-Solo nach der gewonnenen Wahl vor vier Jahren. Noch immer unterhalte er gute Beziehungen zu Campino von den »Toten Hosen«, von denen das Original stammt. swb-Bild: sw

Singen

Rund 80 Ferraris aus dem Raum Frankfurt machten letzten Donnerstag auf ihrer Reise Richtung Maranello zum 70. Geburtstag der Edelmarke Station an der Singener Scheffelhalle. Da spielte natürlich das Museum »Art & Cars« in der Nachbarschaft eine bedeutende Rolle, denn es ist für Autofans längst Pilgerziel geworden. Das Spektakel zog trotz gewaltiger Verspätung einige hundert Schaulustige an. swb-Bild: mac

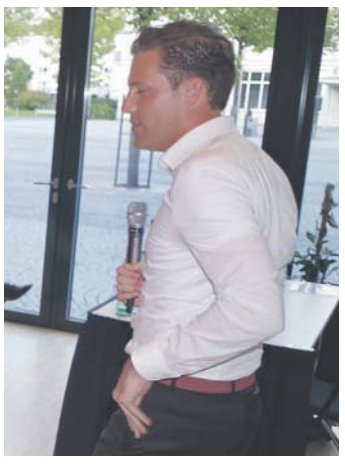
Radolfzell

Ganz im Zeichen des Mittelalters stand das Wochenende in Radolfzell. Die Freye Reichsritterschaft Sankt Georgenschild hatte ihre Brieftauben ins WOCHENBLATT-Land ausgeschickt, um zum Mittelalterspektakel, das anlässlich des 750-jährigen Stadtjubiläums zum ersten Mal stattfand, einzuladen. Die Resonanz war riesig: An die 10.000 Ritter, Knappen und Burgfräulein waren dem Ruf gefolgt. »Das Mittelalterspektakel war etwas, was sich die Bürger im Rahmen eines Stadtjubiläums gewünscht haben.

Für jeden aus der breiten Bevölkerung war etwas dabei und gerade für die Kinder war die Reise ins Mittelalter spektakulär«, bilanzierte Martin Lang, Projektmanager für das Stadtjubiläum. swb-Bild: gü

Noch mehr Fotos unter: wochenblatt.net/bilder

Singen



Manuel Hagel ist der jüngste Generalsekretär, den die CDU im Land je hatte. Bei einem Wahlkampfauftritt in Singen zeigte sich der 29-Jährige bereits als Profi, der den Weg der Partei in die Zukunft als »Flächenpartei« beschrieb und über die »Realität von Emotionen« philosophierte und wie man weiterhin das »C« im Parteinamen bewahren kann. Leider bleibt es eine CDU-interne Veranstaltung. swb-Bild: of

Bohlingen

Trotz unsicherer Wetterlage kamen in Bohlingen wieder Sportler und Genussmenschen auf ihre Kosten. Rund 190 Läuferinnen und Läufer waren zum Genuss-Walken angemeldet. Nach der sportlichen Betätigung kamen nicht nur sie, sondern auch alle, die nur zum Genießen gekommen waren, auf ihre Kosten. Auf dem Kirchplatz war beste Unterhaltung mit der Hans-Wöhrle Band geboten. swb-Bild: dh

Singen

Inselfeste kann man auch in Singen feiern, denn im Süden der Stadt findet sich sogar ein bewohntes Eiland, auf dem der Narrenverein Neu Böhringen, der Türkische Elternbeirat, das Singener Jugendrotkreuz und die Amateurfunker ihr Domizil haben. Zum 5. Mal wurde hier gemeinsam Inselfest gefeiert, bei dem sich die Vereine vorstellten und auch ein umfangreiches Bühnenprogramm boten. swb-Bild: of

Bohlingen

Nachdem der Termin für die Sanierung der Aachbrücke in Bohlingen um eine Woche verschoben worden war, haben die Arbeiten nun am Montag begonnen. Laut Plan soll die Sanierung acht Wochen in Anspruch nehmen und Anfang November abgeschlossen sein. Die Ortsdurchfahrt Bohlingen ist in dieser Zeit für den Straßenverkehr gesperrt. Fußgänger können die Brücke weiterhin überqueren. swb-Bild: dh

Stein am Rhein

Mit einem kleinen Festakt wurde am Samstag nach rund eineinhalb Jahren Bauzeit der Bahnhof Stein am Rhein festlich durch Stadtrat und Werkreferent Thomas Schnarwiler und Aldo Conti von der SBB eingeweiht.

Rund 9,3 Millionen Franken wurden für die Verbesserung der Bahnsteigsituation, die Erneuerung der WC-Anlagen, einen barrierefreien Zugang zu den Zügen und auch für eine Verbindung aus dem Gebiet »Vor der Brugg« in Richtung Rheinbrücke unter den Bahngeleisen hindurch realisiert, was auch im Jahr 2008 als Wunsch aus dem Quartier Auslöser für erste Planungen gewesen war. Die Stadt Stein am Rhein hat sich an den Bauarbeiten mit vier Millionen Franken beteiligt. Zusätzlich wurden noch 1,1 Millionen Franken in den Umbau des Busbahnhofs investiert, wurde zur Einweihung mitgeteilt. swb-Bild: sbb

Stockach

Manch einer würde seinen Geburtstag im vertrauten Kreis feiern. Nicht so Stockachs Ehrenbürger Heinrich Wagner. Sogar an seinem 86. Wiegenfest ließ ihn die Politik nicht los, und er besuchte eine Wahlkampfveranstaltung mit Volker Kauder, dem CDU/CSU-Fraktionsvorsitzenden im Bundestag. Zum Dank bekam er am Montag, 11. September, ein Weinpräsent im Bürgerhaus »Adler Post« überreicht. swb-Bild: sw

Radolfzell

»Einfach großartig« - so äußerte sich begeistert ein Besucher des Konzerts der Landesjugendkantorei, das in der Christuskirche zu hören war. 35 junge Menschen zwischen 15 und 22 Jahren lieferten ein Programm in einer Qualität ab, die angesichts ihres zarten Alters erstaunt und beeindruckt. Der Applaus der rund 100 Zuhörer zeugte davon, dass der Funke der Begeisterung übergesprungen war. swb-Bild: Minne Bley

Stockach

Nicht zu übersehen durch die dunkle und hohe Rauchsäule war der Brand eines Sattelzuges am letzten Mittwochnachmittag auf dem Parkplatz Nellenburg-Süd an der A 98. Gegen 13.15 Uhr hatten Verkehrsteilnehmer den Fahrer des Lkw darauf aufmerksam gemacht, dass mit seinem Fahrzeug etwas nicht in Ordnung ist. Der Mann fuhr deshalb auf den Rastplatz, wo er feststellte, dass die Bremsscheiben glühten.

Obwohl der Fahrer noch versuchte, mit seinem Feuerlöscher den entstehenden Brand zu löschen, konnte er nicht verhindern, dass die Reifen Feuer fingen und die Flammen den ganzen Auflieger samt des darauf befindlichen, mit rund 24 Tonnen Granulat beladenen Alu-Containers erfasste. Die Feuerwehren Singen und Stockach waren mehre Stunden mit den aufwändingen Löscharbeiten beschäftigt. swb-Bild: ffw Singen

Stockach

Ja, von den künstlerischen Statements her passte seine Laudatio wie das Tüpfelchen auf das »i«. Doch politisch war die Rede von Jürgen Bantle zur Ausstellungseröffnung von Thomas Warndorf in Stockach nicht ganz korrekt: Warndorf, so erklärte Jürgen Bantle, hätte Rosen sehr gern. Wie einst CDU-Bundeskanzler Konrad Adenauer. Dabei ist Thomas Warndorf überzeugter SPD-Stadtrat. swb-Bild: sw

Espasingen

Auch ein Experte braucht mal Hilfe. Stockachs Museumsleiter Johannes Waldschütz ist ein Kenner der historischen Materie, doch bei seiner Führung durch die Pfarrkirche im Ortsteil Espasingen im Rahmen des »Tags des offenen Denkmals« hatte er Unterstützung - durch die intensive Mitarbeit der örtlichen Kenner der lokalen weltlichen und kirchlichen Geschichte, wie er schmunzelnd einräumte. swb-Bild: wh

Singen

Erstmals gab es im Singener Kneipentheater »Die Färbe« eine Versteigerung. Und das aus gutem Grund. Denn das Theater braucht eine neue Beleuchtung und das ist gar nicht günstig zu haben. Der Förderverein des Theaters unter Federführung von Veronika Netzhammer machte es möglich, dass Künstler Gero Hellmuth sein für das Stück »Die Spieldose« im letzten Winter gemaltes Bild »Bètronische Küstenlandschaft« stiftete, um hier unter den Hammer zu kommen. Als Auktionator wurde der einstige Narrenpräsident Hans-Peter Jehle (Mitte) mit einer »widerspruchsausschließenden« Bitte gewonnen, wie er selbst süffisant bemerkte. Aber er hat trotz Lampenfieber seinen Job gut gemacht: für 3.600 Euro bekam der Singener Unternehmer Reiner Kupprion den Zuschlag für das Bild, wodurch er sich als echter Fan outete. Den Versteigerungshammer bekam Kupprion noch obendrein als Zugabe. swb-Bild: of

TOYOTA

NICHTS IST UNMÖGLICH

Chill'n'Grill

Jetzt auf Hybrid wechseln – Hybridprämie und Diesel-Eintauschbonus sichern!

Erleben Sie die Faszination Hybrid – bei coolen Drinks und heißen Snacks.

- ENTDECKEN SIE DEN TOYOTA C-HR SOWIE DEN NEUEN YARIS
- CHILLEN UND GRILLEN SIE MIT DER GANZEN FAMILIE

Feiern Sie mit uns am

16.09.

im Autohaus

Kraftstoffverbrauch Toyota C-HR Hybrid Style Selection, Systemleistung 90 kW (122 PS) innerorts/außerorts/kombiniert 3,5/4,1/3,9 l/100 km, CO_2-Emissionen kombiniert 87 g/km.
Abb. zeigt Sonderausstattung. *Solange der Vorrat reicht.

Autohaus Bach OHG

88662 Überlingen
Heiligenbreite 21
Tel. 07551-62812

78048 VS-Villingen
Vorderer Eckweg 44
Tel. 07721-206690

88046 Friedrichshafen
Rheinstraße 17
Tel. 07541-56044

www.autohaus-bach-toyota.de

SINGEN.de
Bildergalerien

Sport-Kalender

Fußball
Herren
Verbandsliga
Samstag, 16. September,
15.30 Uhr: FC Radolfzell – Freiburger FC
Sonntag, 17. September,
15 Uhr: Offenburger FV - FC Rielasingen-Arlen
1. SV Mörsch - FC Singen
Landesliga
Samstag, 16. September,
16 Uhr: FC Hilzingen – DJK Villingen
Frauen
Oberliga
Sonntag, 17. September,
13 Uhr: Hegauer FV - SV Hegnach
Handball
BWOL
Samstag, 16. September,
16 Uhr: TuS Steißlingen - TV Plochingen

Thai-Boxen

Dilara räumt kräftig ab

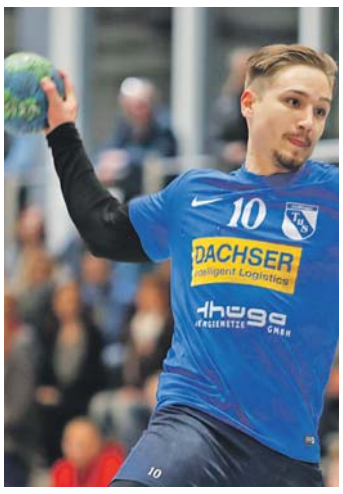
Dilara Yildiz vom Thai-Box-Club Singen räumte in Thailand mal wieder kräftig ab. Im Galaxy Stadion in Phuket traf sie auf die Lokalmatadorin Sawlsor. Die Singenerin konnte den Kampf klar nach Punkten gewinnen.
In Bangkok war ein weiterer Schützling von Erfolgstrainer Ralf Hasenohr am Start: Jerson Constantino kämpfte bei der weltbekannten »MX Muay Xtreme Serie« live im thailändischen Fernsehen gegen den starken Thailänder Avartan Tor Morsri. Der Sieg ging sehr knapp nach Punkten an seinen Gegner aus Thailand. »Der Kampf wurde als bester Kampf des Abends bewertet«, kommentierte sein Trainer Ralf Hasenohr, der gerade die größte und spektakulärste Thai-Box-Veranstaltung im Bodenseeraum vorbereitet, die am 4. November in der Münchriedhalle stattfinden wird.
redaktion@wochenblatt.net

Handball

TuS siegt bei Oberliga-Premiere

Als überaus gelungen kann man den Start des TuS Steißlingen in die Oberliga Baden-Württemberg bezeichnen. Es sah zwar nicht immer nach einem Sieg der Hegauer aus, aber am Ende behielt das Team von Jonathan Stich das bessere Ende für sich. Zu Beginn dominierten noch die Abwehrreihen das Spiel. Die Gastgeber hielten die Steißlinger mit ihrer offensiven 3:2:1-Abwehr vom Tor ab. In dieser Phase hatte der TuS Chancen, das Spiel vorzeitig für sich zu entscheiden, aber entweder wurden die Möglichkeiten leichtfertig vergeben oder man scheiterte am sehr guten Torwart der Gastgeber. Damit hielten die Steißlinger ihren Gegner leichtfertig im Spiel. Der nutzte das und ging zur Pause mit 13:12 erstmals in Führung. Danach schien man den vergebenen Chancen nachweg und auch die Steißlinger 6:0-Formation machte es den Gastgebern schwer erfolgreich in Position zu kommen. Mit der Zeit aber lösten sich die Steißlinger, angeführt von ihrem stark aufspielenden Regisseur Marvin Storz und angefeuert von den mitgereisten Fans, aus der Umklammerung und mit einem schönen Tor von Lennart Siek setzte man sich nach 12 Minuten erstmals mit 6:3 etwas zuträumen. Die Abwehr stand zu offen und ließ die notwendige Aggressivität vermissen. Deizisau nutzte diese Geschenke und zog bis zur 40. Minute auf 19:15 davon. Der Zwischenspurt hatte Kraft gekostet und als Folge mussten die Gastgeber ihre Abwehr auf 6:0 umstellen. Nun zeigte die junge Steißlinger Mannschaft, welch tolle Moral in ihr steckt. Gegen die nun defensivere Abwehr der Gastgeber kamen die Steißlinger, angeführt von Maurice Wildöer über den Rückraum immer besser ins Spiel und nach 43 Minuten stand es wieder unentschieden 19:19. Danach konnte sich zunächst keine Mannschaft absetzen, bis die Steißlinger Abwehr ihre kämpferischen Qualitäten entdeckte und der Angriff mit schönem Konterspiel über 29:26 den 33:28-Erfolg sicherstellte. Am kommenden Samstag, 16. September, um 16 Uhr freut sich der TuS bei der Heimpremiere gegen den TV Plochingen über viele Besucher.
Lutz Ehrhardt

CDU
Bildung & Nachhaltigkeit
Kultusministerin
Dr. Susanne Eisenmann
Sa. 16. September, 15.30 Uhr
Gasthaus Hirschen in Horn



William Gaus und sein Team feierten den ersten Erfolg in der Oberliga. swb-Bild: ts/Archiv

Verbandsliga

Durch den 2:0-Erfolg gegen den FC Neustadt ist der FC Rielasingen-Arlen auf den vierten Rang geklettert. swb-Bild. ts

2 Siege - 1 Pleite

Rielasingen klettert auf Rang Vier

19 Tage nach dem Pokalsieg siegte der 1. FC Rielasingen-Arlen auch im Punktspiel auf der Talwiese.
Die Jungs von der Talwiese sicherten sich durch die Treffer von Alen Lekavski in der 31. Minute und Danny Berger in der 61. Minute gegen den FC Neustadt nicht nur einen wertvollen Dreier, die Mannschaft von Coach Jürgen Rittenauer schob sich in der Tabelle auch auf den vierten Rang nach oben. Entsprechend positiv fiel das Fazit von Rittenauer aus, der seine Elf für das gute und variable Offensivspiel, bei dem man sich einfach auch die Chancen mit einer attraktiven Spielweise herausspielte, lobte.
Ebenfalls Grund zum Jubeln hatte der FC Radolfzell, der den FV Kehl auswärts mit 0:1 besiegte. Das goldene Tor gelang Tobias Krüger per Elfmeter in der 66. Minute.
Nichts zu holen gab es indes für den FC Singen, der daheim 0:3 gegen den SV Stadelhofen verlor.
Matthias Güntert
guentert@wochenblatt.net

Handball Champions League

Startschuss für die Kadetten Schaffhausen in der Handball Champions League: Am morgigen Donnerstag, 14. September, trifft das Team von Coach Peter Kukucka um 20.15 Uhr in der BBC-Arena auf den norwegischen Club Elverum Handball. swb-Bild: ts/Archiv

Radsport

Kos gewinnt im Endspurt

In einem ungeheuer schnell gefahrenen dritten Lauf holte sich der sechsfache niederländische Meister Patrick Kos den Sieg auf der Zielgeraden im Toyota-Bach-Steherpreis. Knapp geschlagen geben musste sich der Nürnberger Thomas Steger, der auf den letzten Metern noch von der Rolle abkam. Den dritten Platz holte sich der erst dreiundzwanzigjährige Moritz Kaase (Gütersloh), bei seinem ersten Start in Singen. Im WD-Dittus Bahn-Cup gelang Martin Ruepp (Strada Sport) souverän die Titelverteidigung. Er gewann alle drei Disziplinen und ist damit für die Europameisterschaft in der kommenden Woche in Roubaix bestens vorbereitet. In den Nachwuchsklassen siegte Benjamin Boos (RSV Ellmendingen) vor dem Konstanzer Claudius Wetzel. Auch bei den dritten Singener Race-Days vom Oldtimerland Bodensee für Motorräder gab es enge Wettkämpfe.
redaktion@wochenblatt.net

Reitsport

Wetterpech bei den Reitern

Wetterpech für die Veranstalter des 45. Reitturniers beim Radolfzeller Bodenseereiter: Alle für den Sonntag angesetzten Sprungprüfungen mussten aufgrund des Wetters abgesagt werden.
Auf der Homepage des Bodenseereiters wurde die Absage wie folgt begründet: »Aufgrund des starken anhaltenden Regens in der Nacht halten wir ein Reiten auf dem Springplatz für zu gefährlich.« Dennoch zeigten die Reiter und ihre Pferde am Freitag sowie am Samstag Reitsport auf höchstem Niveau. So sicherte sich Rudolf Widmann den begehrten Prix St. Georges und verwies Mona-Sophia Bimmel und Mirja Block auf die Plätze.
Die Dressurprüfung im Kurs-Grand-Prix am Sonntag ging hingegen an Susann Konrad, vor Renate Gohr-Bimmel und Jasmin Schaudt.
Alle Ergebnisse finden sich im Internet unter www.bodensee reiter.de.

Trotz der Absage aler Springwettkämpfe am Sonntag gab es tollen Reitsport beim Bodenseereiter zu sehen. swb-Bild: gü

Landesliga

FCH noch ohne Dreier

Weiterhin mit einem mageren Pünktchen auf dem Konto und auf einem Abstiegsplatz rangiert der Landesligaaufsteiger FC Hilzingen. Auch nach dem fünftem Spieltag warten die Hegauer auf ihren ersten Dreier. Auswärts gegen den FC Schonach musste sich der FCH mit 2:4 geschlagen geben. Dabei sah es zu Beginn der Partie gar nicht so schlecht für die Hilzinger aus, gingen sie doch durch Maximilian Jeckl in der 25. Minute in Führung. Dennoch reichte es am Ende nicht dafür, etwas Zählbares aus Schonach mit in den Hegau zu bringen. Die nächste Chance auf den ersten Sieg in dieser Landesligasaison hat der FCH am 16. September um 16 Uhr im Heimspiel gegen die DJK Villingen.
Matthias Güntert
guentert@wochenblatt.net

Oberliga

HFV-Erfolg zum Auftakt

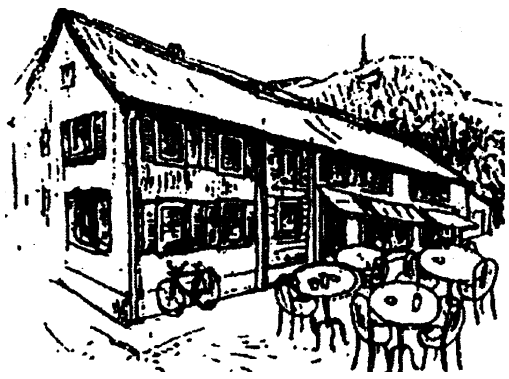
Mit einem verdienten 4:1-Auswärtssieg beim südbadischen Aufsteiger FC Freiburg - St. Georgen ist der Hegauer FV in die neue Saison in der Frauen-Oberliga Baden-Württemberg gestartet. Bereits zur Halbzeit lagen die Hegauerinnen nach Toren von Knipserin Luisa Radice und Carmen Hirt komfortabel in Front, ehe Nadine Grützmacher mit einem Doppelschlag in den zweiten 45 Minuten alles für ihre Farben klarmachte. »Wir haben heute sicher nicht unseren besten Fußball gezeigt und wissen, dass noch Luft nach oben ist. Die Mannschaft wollte unbedingt mit einem Sieg in die Saison starten und das hat sie auch verdient erreicht«, sagte HFV-Coach Gino Radice gegenüber dem WOCHENBLATT.
redaktion@wochenblatt.net

sitzplatz
Ein Besuch lohnt sich!
Ein Gruß aus der Küche!
Viel zu entdecken!
Gut serviert!

Ein Besuch lohnt sich!
CABARET MAXIM

Filme – Musik – Erlebnis. Genießen Sie unsere fruchtigen, exquisiten Champagner-Cocktails. Unsere Öffnungszeiten: Mo.–Do. von 18 – 3 Uhr, Fr./Sa. 18.00 – 4.00 Uhr, So. Ruhetag. **78224 Singen, Hadwigstr. 24, Tel. 0 77 31/ 6 52 17**

Ein Besuch lohnt sich!
GASTHAUS SCHINDERECK



Bayerische Woche mit Oktoberfest-Spezialitäten vom 13.9.–16.9. und 20.9.–23.9.2017. Vom Fass: Augustiner Edelstoff und Augustiner Dunkel. Wir reservieren gerne Für Sie.
Fam. Brecht, Tel. 0 77 31 – 5 11 44,
Singener Str. 1, 78239 Rielasingen

Neubau von MFH mit 7 WE in Singen

Mehrfamilienhaus, schlüsselfertig mit Aufzug, Garage und Keller, zentrale Lage
Gewerberaum im EG mit 42 m² und Keller

Nur noch 2 Wohnungen frei!
Provisionsfrei
0172 / 6411783
info@waegeler.de
Preis ab 153.000,– €
von 51 – 120 m² Wohnfläche

WÄGELER BAU SINGEN
Rohbau – Umbau – Schlüsselfertig
Mühlhauser Straße 27 • 78224 Singen Schlatt u. Kr.
Tel. 0 77 31/4 27 65 • Fax 4 90 81 • www.waegeler.de

Rielasingen-WORBLINGEN, Hardstr. 37
Im Zentrum von Worblingen erstellen wir ein **MFH mit 6 WE** und TG, **KfW 55, barrierefrei**, mit Lift. Baubeginn erfolgt.

Grundstücksbesichtigung + Planvorstellung
Samstag, 16.09.2017 14.00 – 16.00 Uhr
Sonntag, 17.09.2017 14.00 – 16.00 Uhr
Treffpunkt: Besichtigungswagen, Hardstr. 37

Verkauf direkt durch den Bauträger
Oßwald WOHNBAU GMBH
Alemannenstr. 8, 78247 Hilzingen
Telefon 0 77 39/16 13, Fax 12 09
osswald-wohnbau@t-online.de
www.osswald-wohnbau.de

Wohnwerte Schütz
Immobilien aus der Region.

Einladung zur offenen Besichtigung
Samstag, 16.09.2017 von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr
78253 Eigeltingen, Sonnenhalde 7

- Attraktives Zweifamilienhaus, bestehend aus
- Gartengeschoss 5 Zi., Wfl. ca. 168 m², vermietet
- EG + OG 5 Zi., Wfl. ca. 209 m², sofort bezugsfrei
- Baujahr 1991, gehobene Ausstattung, Grd. ca. 763 m²
- Kaminofen, offener Wohn-/Essbereich, 2 Balkone
- EA-V, Hz. Gas, 91,9 kWh/(m² a)
- Doppelgarage, 4 Stellplätze, Naturkeller

Keine zusätzliche Käuferprovision!
Kaufpreis EG + OG € 495.000,–
Kaufpreis Haus € 737.000,–

Helmut Schütz . Seestraße 19 . 78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 . 9 40 73 08 . www.wohnwerte-schuetz.de

Wir suchen für unsere geprüften Kunden Wohnungen und Häuser aller Art im Raum Singen und Umgebung. Schnelle Abwicklung möglich.
MVI-Immobilien
in Singen 0170/8 06 91 43

GUTSCHEIN € 500

für ein Immobilien-**GUTACHTEN** zu unserem 25-jährigen Jubiläum **bis 30.09.17**
FOCUS: Einer der besten Makler Deutschlands.
Für den Eigentümer
KOSTENNEUTRAL!
Für Sie VOR ORT in:
SINGEN + Hegau RZ + Höri
KONSTANZ + Bodan ÜB + Linzgau
Gerhard Hammer
Bankfachwirt
Gerhard.Hammer@ImmobilienBodensee.eu
Tel. 07731 62047 · Fax 62049

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

MIETGESUCHE

1 ZIMMER

Menschen helfen e.V.
sucht im Raum Singen
1- BIS 5-ZI.-WOHNUNGEN
für anerkannte Flüchtlinge (Mietkosten abgesichert).
Tel. 0157 52153539.

1 Zi. m. Bad o. Dusche
Solventer Rentner, NR, keine Tiere sucht 1 Zi. möbl. in R'zell o. Markelfingen, Tel. 0151-45244037

Suche Zimmer, Singen
WM bis 120.-, für ein paar Tage je Monat, Tel. 07971/9798484 ab Do.

1 Zi.-Whg./FeWo in
R'zell/Umgeb. ges. bis 400€ WM 0159-02779442

2 ZIMMER

2 Zi.-Whg. mit EBK
WM bis 600.- von Studentin und Auszubildendem in Konstanz-City und umliegenden Eingemeindungen gesucht. Tel. 0176-80765830

Suche 2 Zi.-Whg., Si.
WM bis 500.-, Tel. 07731/3190883

Suche 2-3 Zi. Whg.
im Landkreis KN ab sofort. Bin freundl. und zuverlässig. Meine beiden Söhne (3 u. 5 J.) u. ich freuen uns auf Ihren Anruf. 0151-28152616

Suche 2 Zi.-Whg.,
ab 1.11. für rüstige Rentnerin, NR, k.HT, WM bis 700.-, in Gottmadingen/Si./Gailingen, 0160-4959750

4 ZIMMER UND MEHR

4 Zi.-Whg., Singen
von 2 Rentnern (Geschwister), ruhige NR, finanziell abgesichert, k. HT, ab sofort ges., 0179-7451169

4 Zi. Whg. in Singen
gesucht, Tel. 07731/9751142

4,5 Zi. Whg. gesucht
Bodman-Ludwigshafen u. Umg. o. Si., KM bis 800.-, alleinst. Mutter, schnellst mögl., 0157-84056445

VERMIETUNGEN

1 ZIMMER

Möbl. 4-er Zi., Si-City
Mitarbeiter-Unterkunft ab 16.09.17 oder n.V., 4-er Zimmmer, 450.-/pro Person, (vollst. möbl. inkl. WLAN u. aller NK, mind. 2 Pers.) KT 1.500.-, monteurzimmer_singen@gmx.de

2 ZIMMER

2 Zi.- EW in Stockach
ab 1.11. zu verm., 46 m², KM 400.- + 20.- Carport + NK + 3 Monatsmiete Kaution, Tel. 07771/8068951

2,5 Zi. Whg., Wahlwies
85 m², Bad, Küche, Terrasse, ZH, und Schwedenofen, KM 600.-, Zuschriften unter 116300 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zi.-Dachwohnung
in Worblingen, o. Balkon, Bad m. Dusche, Wanne u. Fenster, EBK, nur NR, keine Haustiere Zuschriften unter 116291 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zi. Whg. Si.-Nord
Hochparterre, 2 Balkone, komplett neu sarniert mit neuer Küche, KM 670.-, Tel. 0157-37738816

2 Zi. Whg., DG
zum 1.1.18, mit gr. Dachterr., inkl. neue EBK und Tiefgaragestellplatz, kein Aufzug, Si.-Nord., 60 m², KM 500.-, Zuschriften unter 116302 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2,5 Zi.-Whg.,
EG, ca. 70 m², ab 1.10. o. später, Hilzingen in ruhigem Haus zu verm., gr. Terrasse, Wohn-EBK, Bad/WC, getr. WC, gr. Diele, Abstellraum, gr. Keller, Garage, KM 630.- + NK, an NR, k. HT, Tel. 0172-9793502

3 ZIMMER

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 0 77 31 - 6 25 35

3,5 Zi.-Whg. Weiterding.
80 m², Erstbezug, gehobene Ausstattung, EBK, Terrasse, Keller, Stellpl., ab sofort, KM 900.- + 3 MM KT, WG-Weiterdingen@gmx.de

3,5 Zi.-Whg., Singen
ca. 92 m², FBH, neu renoviert, Garage, Blk., KM 950.- + NK, ab 1.10., Tel. 0157-30043566

3 Zi.-Whg., Radolfzell
96 m², Parterre, gr. Terrasse, inkl. Küche, FBH, Trockenraum, Keller, k.HT, ab 1.11., KM 768.- + TG 35.- + NK 200.-, Tel. 07732/971117

DG-Wohnung
65 m², befristet bis 31.12.19, in Öhningen-Schienen zu verm., KM 420.-, bevorzugt: Alleinstehende Mieter m. unbefristetem Arbeitsvertrag, wohnen-in-schienen@web.de

4 ZIMMER UND MEHR

4 Zi. Singen-Nord
Harsenstr., DG, 81 m², Wanne + Dusche, Laminat, Keller, 610.- + NK + 2 MM KT, Whng-si@gmx.de

SONSTIGE OBJEKTE

Gewerberäume in
Stockach, ca. 309m² Nutzfl., Erdgeschoss, flex. Nutzung, 1a-Lage, KM 1.545,-€ / Monat, sofort frei, Tel. 0174-9179263

Lagerräume sowie Gewerberäume zwischen Singen und Engen in verschiedenen Größen, nach Wunsch einteilbar, ab sofort prov.-frei zu vermieten. Tel. Mo.–Fr. 9–15 Uhr: 07731–61071

Stellplatz in Halle für
WoWa, WoMo, Boote nähe Stockach sof. günstig. 0152-24790673

IMMOBILIENGESUCHE

3 ZIMMER

Si. + Rielas.: 3-Zi.-ETW bis 200.000,– € dringend zu kaufen gesucht.
Tel. 0162 / 7 53 48 13

HÄUSER

Wir suchen für unsere jahrelange Mitarbeiterin (tierliebe Familie mit Tochter sucht Eigenheim, gerne mit kleinem Garten, renovierungsbedürftig, bis 200.000 €), E-Mail: edcbine@gmail.com oder Tel. 0176/44472885 oder Praxis 07731/8739-50

Gottmadingen
Suche Haus oder sehr große Wohnung, bevorzugt im Gebiet »Alter Zoll-Grenzstraße«. T. 07731/72695

IMMOBILIENVERKÄUFE

3 ZIMMER

3 Zi.-Whg., Singen-Süd
76 m², 4.OG, Blk., Garage, von Privat zu verk., k. Makler, 170.000.-, Zuschriften unter 116295 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Eigentumswohnungen als Kapitalanlage
Sicherer Mietzins bis zu 3,54 % p.a.
Die perfekte Altersvorsorge
Beratung kostenlos: 0800 9991212

3 Zi.-Whg., beste Lage
Si., EG, Blk., Gar., Stellpl., 86 m², kl. WE, Neuzust., EBK, 310.000.-, Zuschriften unter 116297 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

HÄUSER

DHH Aach
4 Zi., 104 m², 255.000.-, Zuschriften unter 116301 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

GRUNDSTÜCKE

Baugrundstücke und Abbruchobjekte gesucht!
Umkreis Radolfzell, Rielasingen, Hilzingen, Gottmadingen, Allensbach, Konstanz.
Gerne auch größere Grundstücke, exklusive Lage.
Kontakt: 0 77 32 – 9 40 64 90
j.blumer@bk-baukonzepte.de

2 Baugrundstücke
a 750 m², für Doppel- o. Einfam. Haus, Bebauung in Singen Nord, an den Meistbietenden zu verkaufen, Zuschriften unter 116303 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

FE-WHG./-HÄUSER

Mehrere Ferienwhg.
u. Zimmer in Böhringen, ab sof. zu vermieten für Ende März , 07732-8023129 oder 0176-22255760

GARAGEN/STELLPLÄTZE

Scheune gesucht
für Boot und Wohnmobil, Tel. 07531/979695

Garage in Hilzingen
zu kaufen ges., Tel. 0160-5839401

Garage
bei Bruderhofstr. 52 von berufst. Mann, 42 J. ges., 07731/9454974

Geräumige Garage
bzw. Doppelgarage mit Stromanschluß in Worblingen od. Umgebung ab Okt./Nov. dauerhaft zur Miete gesucht. Angebote bitte per E-Mail an: scholzmi@mediamarkt.de od. per Tel. 0170-8671644

Finden und gefunden werden

ALLES FÜRS KIND

ROFU Ki.-Hochstuhl
metall, rot-schwarz, Kinderbett 70 x 140cm incl. Schaummatratze u. Bezug, neuwertig u. FCKW-Frei. neuw. digitales Video-Baby-Phon m. Tag u. Nachtfunkt., neuw. Babykost Flaschenwärmer, i-max SP Isofix Auto-Ki.-Sitz v. 8 Mon.-12J., 9-36kg, billig abzug. 07731-52037

COMPUTER / EDV

Neuw. Laptop Asus
Mod. X555L, Ersatzgerät, VB 380,-€ NP 600,-€, sowie unben. Smartphone Huawei, sehr flach 180,-€, Tel. 07732/10253

ELEKTROGERÄTE

Herd m. Cerankochfeld
4 Jahre u. Kühlschrank zu verk., zusammen 90,-€, T. 07771/5973

Waschmaschine, Bosch
zu verk., bis 6 kg Wäsche, AquaStop, Energy A, Tel. 07731/796984

FAHRRÄDER

2 Da.-Elektrofahrräder
(26-ger u. 28-ger) Raleigh fast neuwertig, da kaum gefahren. Beide für 1 Preis! Neuwertig war 3.500.-, VB 1.700.-, Akkus und Ladegeräte vorhanden, Tel. 07551/8312218

Herbst Schnäppchen
hochwertiges Marken E-Bike, 9-Gang, tiefer Einstieg, 50-Zoll, 180 km Reichw., + Kettler Alu Damenfahrrad, Preis VB, T. 07731/26530

Fahrräder
€ 25.- bis € 50.-, Tel. 07731-63879

E-Bike
gepflegtes Rad, ein Jahr alt, Preis 1.200.-, Tel. 07733/6349

VERLOREN

Finderlohn 300€

Ich vermisse seit dem 27.08. 2017 meinen Ehering! Radolfzell, Tel. 07732/988584

ZU VERSCHENKEN

Eckcouch, Leder
laguneblau, 3,5 x 2,5 m, sehr gut erhalten, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07733/8358

20 Stofftiere von Steiff
an Selbstabholer zu verschenken, jornlohas@gmail.com

Kleiner Werkzeugtisch,
Schrank mit stabiler Arbeitsplatte u. Schraubstock, an Selbstabh. zu versch., Tel. 07731/7480979

Beistellherd/Holz/Kohle
H 78 x B 42 x T 60 cm, an Selbstabh. zu versch., T. 0157-70778652

Haushaltsauflösung
diverse Möbel wegen Umzug an Selbstabholer zu verschenken u. a. Wohnwand und 3-türiger Schlafzimmerschrank, Tel. 0172-3445541

Edelst. Aufsatzspüle
50x90 zu versch. Tel. 07771/5973

Schreibtisch
L: 120 cm, B: 55 cm, an Selbstabh. zu verschenken, 07731/5918188

Weiße Fliesen
20 x 20 cm, 6,5 Pack., an Selbstabh. zu versch., T. 07731/5918188

Armlehnstuhl
an Selbstabholer zu verschenken Tel. 07731/5918188

Kartoffelhorde
H/B/T 1 x 1 x 0,8 m, an Selbstabh. zu versch., Tel. 07731/5918188

Maine Coon Kätzchen
6-12 Mon. alt, wild u. scheu suchen liebev. Zuh. m. Katzenerfahrung, die sie mit viel Geduld zähmen. Sie werden dann umso anhänglicher u. verschmuster sein. Weil sie sehr intelligent sind, auch als Freigänger geeignet. Sie sind zu verschenken. Tel. 0170-3845593

Liege, ausklappbar
mit Bettkasten, blau, an Selbstabh. zu versch., Tel. 07732/822336

2 Lattenroste
0,90 x 2 m, einmal elektrisch und einmal manuell verstellbar, Tel. 07731/48274 ab 19 Uhr

Elektro Stand
und Tischgrill, BBQ, Durchmesser ca. 45 cm, 1.600 Watt, an Selbstabh. zu versch., Tel. 07732/4833

Rainer Maria Rilke
2 Bücher neuwertig, 07731/48466

Bauen und Wohnen

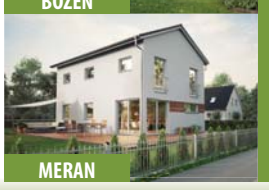
RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK
wir verkleiden die Sonne

markilux
Jetzt schon an den kommenden Sommer denken ...
... bis zu 25% Winterrabatt auf Markisen!

Unsere Produkte: • Rollläden • Markisen • Sonnenschutz • Insektenschutz • Reparaturservice • Fensterläden • Terrassenüberdachung • Motorisierung

Josef-Schüttler-Str. 6 · 78224 Singen · Tel. 0 77 31 / 18 97 99 - 0
info@reck-sonnenschutz.de · www.reck-sonnenschutz.de
© SWB

LEBERER BAU | IMMOBILIEN
DIE WELT DER IMMOBILIEN
PERFEKTHAUS
Einziehen · Leben · Wohlfühlen



Aktion Ausbauhäuser
für alle Bauherren, die
☑ handwerklich begabt sind
☑ gerne selbst Hand anlegen
☑ und fehlendes Eigenkapital durch Eigenleistung ersetzen wollen
zum Beispiel Haus BOZEN
ab € 149.000,-
Rufen Sie uns an! 07551/916303

LEBERER MASSIVBAU u. IMMOBILIEN GMBH | www.leberer-perfekthaus.de | info@immobilien-leberer.de

Meisterbetrieb ENZ
... Ihr Sonnenschutzexperte!
Rollladen · Markisen · Jalousien
Plissee · Lamellenvorhänge · Rollo
Reparatureildienst
Herrenlandstr. 50, Radolfzell
frag@markisen-enz.de ☎ 07732/4125

PLANA Küchenland
KÜCHE statt KOMPROMISSE
Georg-Fischer-Straße 32, 78224 Singen, www.plana.de

Das Wochenblatt lässt die Verteilqualität regelmäßig überprüfen. Wir bitten Sie daher bei einem Anruf bezüglich Zustellqualität um Ihre Unterstützung. Herzlichen Dank – Singener Wochenblatt + Direktwerbung

LANDMASCHINEN

Miststreuer gut erh.
zu kaufen ges., Tel. 07771/3598

KAUFGESUCHE

Bauwagen, abholbereit
zu kaufen ges., Tel. 07771/3598

Wir kaufen laufend
Mostäpfel
Mostbirnen
Kelterei Auer · Mühlhausen
Telefon (0 77 33) 88 77

Suche Wellblech
20 m², Tel. 07732/12491

VERKÄUFE

Ruderboot Kunststoff
3,70x1,50m u. Honigschleuder (Edelstahl) DN f. 2 Waben zu verk., Tel. 07735/2876

Wintervorzelt (Herzog)
Optima 390-200, Farbe Azur, Linkseinzug, Seitliches-Vordach , Tel. 07734/934780 o. 07734-934780

Husqvarna, Rider 115c
Aufsitzmäher, mit einer frontmontierten Schneideeinheit, patentierte Knicklenkung, Schnittbreite 95 cm, neuwertig und Top Zustand, VB, Tel. 07773/7452

Billardtisch 7ft
von Hoffmann Automaten, Buche, ca. 220 x 120 x 80 cm, s. gepfl., umfangr. Zubehör, nur an Selbstabh., Tel. 07732/970012 ab 19 Uhr

2 Original Setzkästen
z.B. für Sammlerstücke auszustellen, 2 Milchkannen, Bj. 49, 40 L Inhalt, 60 cm hoch, z.B. als Sitzgelegenheit verwendbar, 07731/64128

Plastik Mostfass
60 l, mit Gärspund, Preis 30.-, Tel. 07731/921180

Schwerlastregal
zu verk., Preis VB, Tel. 07736/554

MÖBEL

Sitzgruppe beige
hochw. Leder rundum, 2,5 Sitzer AL links + Ottomane (abnehmbar) AL rechts. B: ca. 260cm, H: ca. 75cm (mit Rückenlehne, Kissen abnehmbar), L. ca. 165cm, NP € 1.700.- f. VB € 800.- Tel. 07732-258812 od. 0152-21979488

2 Luxus-Sofas,
3 u. 2 Sitzer, von Rolf Benz, zitronengelb, Stoff, wie neu, Abholpreis 900.-, Tel. 0171-4452188

Schöne Ledergarnitur
zu verk., Tel. 07731/29784 ab 17 h

EBK zu verkaufen
L: 3,2 m, mit Hänge- u. Unterschränke, Ceranfeld, Backofen, Dunstabzugsh., beige, T. 07731/796984

STELLENANGEBOTE

Haushaltshilfe
zuverlässige Haushaltshilfe mit Anmeldung gesucht, für privat Immobilie in Hilzingen, Tel. 0160-5839401

Ältere Dame sucht
seriöse Person zur Hilfe bei Schrift- und Zahlungsverkehr in Konstanz, kaufm. Kenntnisse erwünscht. Zuschriften unter 116294 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche Haushaltshilfe
privat, für 3-4 Std., 1 x Vormittags als Minijob, Tel. 0172-6857552

Hundebetreuung
gesucht ab 1.10. f. 2 kl. Hunde w./m, flexible Betreuung, tgl. bis 8 Std. v. Mo.-Fr., NR., gerne Senioren, zwischen VS und Gottmad., 0160-2761365 o. 07739-9285813

Handwerkliche Arbeiten
Suchen begabten Mann für Arbeiten im und ums Haus, z.B. Reparaturen, Renovierung, Garten, etc. von Privat, gerne auch Rentner, Tel. 07771/875948

Putzhilfe gesucht,
R'zell/Stahringen, alle 14 Tage 4 Std., in 2 Pers.- HH, deutsch sprechend, mit Erfahrung, Tel. 0151-61401227 ab 15.30 h sonst AB

Halbtagsstelle Pflege
u. Haushalt, Rollstuhlfahrerin i.d. Nordstadt/Si., su. tierliebe (Hund u. Katze vorhanden) Hilfe f.d. Alltag. Einfache Pflege (kein heben), Hausarbeit, gemeins. Einkaufen (Führerschein nötig), gt. Deutschkenntnisse erforderlich, bis 58 J., Mo. - Fr. nachmittags, bei guter Bezahlung. Zuschriften unter 116299 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Haushaltshilfe, Minijob,
von Privat ges., 5 Std./Wo., Si./Bohlingen, 0176-61536933 ab 17 h

Zuverlässige Hilfe,
die mit Liebe zum Detail unseren Haushalt reinigt, gesucht. Wir möchten Sie gerne auf 450.- Basis beschäftigen u. freuen uns auf Ihren Anruf, Tel. 0151-40440577

Suche für Haushalt
und Pflege täglich für halbtags o. nach Vereinbarung, deutschsprachige Dame. Sie sollte mobil sein. Tel. 0176-80030548

Ich biete Maler und
Bodenlegerarbeiten an (privat) Tel. 0152-22773817

STELLENGESUCHE

Malerarbeiten, Renov.,
Umzug, Garten, u.a. gesucht, günst. + zuverl., Tel. 0160-8432431

Parkettlegerfachmann
Parkett (schleifen), Laminat, Landhausdielen, günst., 0160-1652489

Schreibtätigkeit (Büro)
am PC, 2x wö./nachm. ges. v. Red.-Sekretärin i.R., 07731/5918005, lollipop03@web.de

Maler/Fliesenleger
sucht Nebenjob, 0176-43279673

UNTERRICHT

Reise-Englisch:Senioren
Schnupperkurs Anfänger 20.9.
Franz. 14.9.☎ 07731/5060442

www.abacus-nachhilfe.de
Bessere Noten in der Schule:
Einzelnachhilfe
– zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz
Note 1,8 bundesw. Elternbefragung INFRATEST August 2007
Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelnachhilfeunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen und alle Schularten beim Schüler zu Hause.
ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 0 75 31/69 27 55

TIERMARKT

Hovawart
Hündin o. Papiere, HD frei, sucht netten Hovawart Rüden um Mama zu werden. Tel. 0152-27353282, palagianni@gmx.de

Brahma-Hühner
3 Hähne und 3 Hennen, Tel. 0173-1491313 ab 16 Uhr

Katzenkinder suchen
ein Zuhause.Unsere Kätzchen sind bereits geimpft,gechipt und stubenrein. Unsere Kätzchen wachsen in Familien m. Hund u. Kind auf. Bilder: www. katzenhilfe-radolfzell.de Info: 0152-34180014/07531-9027090

Norwegische Waldkatze
Thali ca. 5-8 J. alt sucht dringend ein Zuhause m. Katzenerfahrung u. Gesellschaft. Kastriert, gechipt u. stubenrein. Bilder: www.katzenhilfe-radolfzell.de Info: 0152-34180014 / 07531-9027090

Arche Himmelblau
Liebe, tolle junge Familienhunde suchen sehnsüchtig ein Zuhause. Besuchen Sie uns auf der Arche oder auf unserer Homepage www.arche-himmelblau.de, Tel. 07777-938709, E-Mail: arche-himmelblau@online.de

1 jähriges Katerle Robi
schwarz, sehr verschmusst u. freundl. Charakter, möchte eigene Familie m. Freigang. www.katzenhilfe-radolfzell.de Kontakt: 0152-21729475 / 07531-9027090

Entlaufen in Engen
Anselfingen! Katze Chrissi, weiß getigert, sehr zierlich. Wer hat Chrissi gesehen? Bild unter: www.katzenhilfe-radolfzell.de, Handy: 0152-34180014

Dringend!
Wir suchen ganz dringend eine erfahrene Pflegestellefür noch scheue Katzenbabys. Unkosten werden erstattet. Wer kann helfen? www.katzenhilfe-radolfzell.de Kontakt: 07531/9027090

Junge Zwergkaninchen
in gute Hände, 10.-, 0170-1778225

ENTLAUFEN

Katze entlaufen

Wer hat meine Katze Sami gesehen? Sie hat blaue Augen, ist scheu, hat hell-, dunkelbraunes Fell und hat einen Chip implantiert. Ich bitte um Hinweise unter 0174-2168137. Sie wohnt im Ahornweg 2 in Volkertshausen. Finderlohn: 50.-

In Radolfzell vermisst

Kater Tiago, 1 J., schwarzer Schwanz mit weißer Spitze. Wer kann Helfen? Tel. 07732/58541

In Radolfzell/Nord

Katze grau, Knick im Schwanz, sehr zutraul.. Wer kann helfen? Tel. 07732/6311 o. 0151-18650271

VERSCHIEDENES

Fallobst gesucht
wer verschenkt Fallobst, nur Äpfel? Lese das Obst selbst auf, Tel. 0173-3135298

»Wenn ich aus dem Urlaub zurückkomme, dann gehen die Beschwerden wieder los.«
Kennen Sie das? Die Ursachen können Wohngifte sein. Gehen Sie auf die Suche!
Mit der Aachtal-Apotheke Volkertshausen, Tel. 07774/93260.

Ich helfe bei:
PCs / Tablets / Handys! Tel. 0152-24272600

FÜR DEN WASSERSPORT

Kleines Sportboot ges.
6 PS,evtl. m. Kab. 0152-24790673

HAUSHALTSAUFLÖSUNG

Haushaltsauflösung, Entrümpelung
Martinek, Radolfzeller Straße 46a
78467 Konstanz
Telefon 0 75 31 - 3 61 27 01

Wegen Umzug
Spülmaschine und Kühlschrank je 50.-, Cerankochfeldherd 30.- , Tel. 0172-3445541

Haush.-Aufl./Flohmarkt
Radolfz.-Markelfingen, Feldstr. 8 am 16.09.2017 10-16 Uhr. Perry Rhodan Romane 1100 bis heute, Mickey-Maus TB Originalausgabe 10-150 uvm.

Teilauflösung v. Privat
Verschiedene Möbel, z.B. Esstisch, diverse Regale, Bett, Klein- u. Gartenmöbel, Geschirr, Spielzeug, Kleidung, Tel. 07771/875948

Rielasingen EFH,
Inselstr. 6, am 16.09., von 14-17 h, jetzt muss ALLES raus- Schnäppchenpreise! Tel. 0176-62096166

FLOHMÄRKTE

Garagenflohmarkt
15.09. u.17.09. in Stockach, Alemannenstr. 2, 10-18 h, Neuw. + Gebr. von Alfi über Märklin bis Zeyko

Kl. Hausflohmarkt
versch. Haush.-Gegenstände, Romane, Da.-Kleidung Gr. 46-48, Küchenmasch., Fußbad, Bücher, 2 gr. Puzzle 1000 Teile, Honda-Motor 2 PS 300,-€, Schlauchboot 150,-€, Stromaggregat 1400 Watt 50,-€, Couchtisch, uvm., T. 07732/12491

EINFACH SO

Bohlinger Sichelhenke
28.09. abends: Suche SIE m. buntem Kleid, schwarzem Haar. Haben uns an der Theke bei der Kasse unterhalten. Ich bin der m. den Krücken, kurze Hose, rotes T-Shirt, kurze Haare. Würde Dich gern wiedersehen. Tel. 0171-5007955

Suche in Singen
breitinteressierte, neugierige und offene Meschen (m/w) 50 + für regelmäßige Treffen, Gespräche/Austausch und auch gelegentliche Unternehmungen Zuschriften unter 116296 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

DIENSTLEISTUNGEN

Scheibe Kaputt?
GLASRÄDLE
DER GLAS- UND SPIEGELSPEZIALIST
REPARATUREILDIENST TEL. 07731/6 80 88

Kontakte

Wöchentlich neue Modelle
07531 – 61781
www.evas-heissegirls.de

WOCHENBLATT

»Das Politik-Business aus der Sicht von drei Politik-Praktikerinnen«

(ws). Martina Munz, Veronika Netzhammer, Dorothea Wehinger, drei Frauen, die erfolgreich ihren Platz in der Politik gefunden haben. Drei Frauen, die das politische Handwerk von der Pike auf gelernt haben. Drei Frauen aus drei Parteien und aus zwei Ländern. Sie sind die Teilnehmerinnen der dritten Veranstaltung im Zyklus »Auf ein Wort«, den das »WOCHENBLATT« initiiert hat. Der Titel der Veranstaltung lautet »Einfluss und Macht der Frauen in der Politik«.

Martina Munz.

Was für ein Thema in einer Zeit, in der die mächtigste Politikerin Angela Merkel heißt; in einer Zeit, in der Politikerinnen wie Sahra Wagenknecht, Ursula von der Leyen oder Malu Dreyer starke mediale Präsenz genießen. Könnte man meinen.

Aber die Frauen sind in Parlamenten und Regierungen nach wie vor unterrepräsentiert.

Veronika Netzhammer.

Drei politische Praktikerinnen werden sich zu Fragen nach einer Quote äußern.

Sie werden sagen, weshalb so wenige Frauen in der Politik aktiv sind. Welche Vorschläge haben sie, um die Situation zu verbessern?

Über diese und weitere Fragen diskutieren am Sonntag in der »Färbe« die Schweizer Nationalrätin Martina Munz, die Singener Gemeinderätin Veronika Netzhammer und die Landtagsabgeordnete Dorothea Wehinger aus Steißlingen. Die Veranstaltung beginnt um 11.00 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Dorothea Wehinger.

Demnächst in der Färbe:

»Auf ein Wort …«

3. Sonntags-Talk
auf der Färbebühne

Thema: Einfluss und Macht der Frauen in der Politik
mit Moderator Walter Studer

Auf dem Podium diskutieren:
Martina Munz, Nationalrätin SP in der Schweiz
Veronika Netzhammer, seit 1990 für die CDU im Singener Gemeinderat
Dorothea Wehinger, MDL BW Fraktionen Die Grünen

Am 17. September 2017
Beginn 11 Uhr, Eintritt frei!

Um eine Spende für den Verein »Menschen helfen« wird gebeten!

Veranstalter im Rahmen seines 50jährigen Jubiläums ist das Singener Wochenblatt.

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 0 77 31 / 14 79 749

AUDI

Wir kaufen Ihr Auto
PKW, LKW, Busse
Tel. 0 75 31 / 28 41 96

BMW

BMW 316ti Coupe

Rarität. Top-Zustand, kein Rost! Werkstatt gepfl., TÜV erst 11/18, 85Kw/115 PS, 1.8ltr., Bj 2003, NR, Klima, LM-Felgen, ABS, CD, Xenon usw. Privat »D«, 3.490,-€, Tel. 0157-85639973

Ford Fiesta 1.4 Automatik 10.480,- €

71 kW, EZ: 01/2011, 42.500 KM
Titanium, Klimaautomatik, Sitzheizung, Frontscheibenheizung, Einparkhilfe vorne + hinten, Nebelscheinwerfer, Leichtmetallräder, elektr. Fensterheber, Zentralverriegelung + Funk, 5-türig, Bluetooth, Bordcomputer uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

FIAT

Pont Diesel

Bj. 99, 176 Tkm, Klima, TÜV neu, 4-trg., 1.150.-, 0152-54398579

500 Sport

1.4 16V, EZ 2/10, 49.800 km, 101 PS, Panoramaschiebedach, Lederausstattung (rot), 8-fach bereift, Top Zust., zu besichtigen in Steißlingen, 7.900.-, 0041 (0)795711046

Nissan Juke 1.6 Tekna 13.980,- €

86 kW, EZ: 11/2013, 19.500 KM
Ausstattung Tekna, Klimaautomatik, Tempomat, Radio- CD, Bluetooth, Navigationssystem, Rückfahrkamera, Leichtmetallräder, Licht- u. Regensensor, NSW, Metallic, Bordcomputer uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Wir kaufen Ihr Auto!
Auto Unger Singen
Pfaffenhäule 42 · 78224 Singen
Telefon 07731/144842
Ankaufszentrum Singen

OPEL

Zafira 1.8 zu verk.

Familienauto, 7 Sitzer, Bj. 03, VB 3.800.-, Tel. 0174-2342485

Vectra Automatik Bj. 98

100 Tkm, TÜV 03/19, 5-trg., guter Zust., € 1.200.- T. 0171-9769271

Astra Kombi

EZ 04/99, Klima, ZV, el. FH, Servo, AHK, 74 kW, TÜV neu, 1.780.-, Tel. 0171-2073525

Octavia RS 230 TSI 29.480,- €

169 kW, EZ: 03/2016, 15.900 KM
Sondermodell RS 230 Klimaautomatik, Xenonscheinwerfer, Navigationssystem, Bluetooth, Sitzheizung, Einparkhilfe, Ledersitze, elektr. Heckklappe, 19 Zoll LM-Räder, Licht- u. Regensensor uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 7824 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

PORSCHE

Porsche 911 2.4 S

Ölklappe, EZ 05/1972, 190 PS, 94 Tkm, Blutorange Originalfarbe, Urmodell, SR/WR, FP 36.400.-, Tel. 07731/254738, für Fotos bitte melden bei: kochde@fn.de

WOHNWAGEN / -MOBILE

Fendt Joker E

5 m lg., gepfl. Wohnwagen, mir Vorzelt, wg. Aufgabe zu verkaufen, Tel. 07734/934780

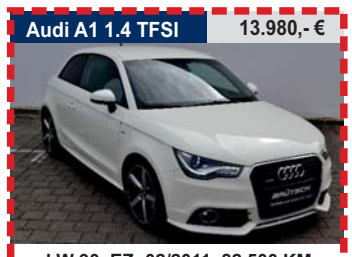
Familie sucht WoWa

v. € 3.000.- bis € 8.000.-, Tel. 0175-2502775

SONSTIGE MODELLE

Altautos werden abgeholt.
Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Audi A1 1.4 TFSI 13.980,- €



kW 90, EZ: 02/2011, 82.500 KM
Klimaautomatik, S-Tronic Automatik, Sportfahrwerk, Tempomat, Bluetooth, Leichtmetallräder, Licht- u. Regensensor, Xenonscheinwerfer, Navigationssystem, NSW, Sitzheizung, DSP-Soundsystem uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

KFZ.-ZUBEHÖR

Suche gebr. Reifen

Batterien PKW/LKW, Elektrogeräte, Tel. 0171/9002225

WR, Leichtmetall

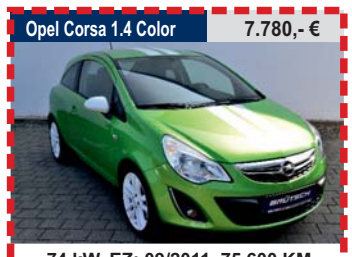
Conti, 225/45 R17, 91 H, Rundflat, 60%, 350.-, 225/50 R17 98 V, Rundflat, 90 %, 500.-, passend für BMW, zu verk., Tel. 07774/7186

Anhänger Stema

750 kg, mit 100 cm Aufbau u. Plane, Stützrad + 2 Stützen hinten, Bj. 04/16, TÜV 04/19, NP 870.-, für 650.- zu verk., Tel. 07733/5150

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Opel Corsa 1.4 Color 7.780,- €



74 kW, EZ: 09/2011, 75.600 KM
Color Edition, Klimaanlage, Radio-CD, Navigationssystem, Sitzheizung, Lenkradheizung, Bordcomputer, Einparkhilfe hinten, elektr. Fensterheber, ZV + Funk, LM-Räder, NSW, Sportsitze uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

ZWEIRÄDER

Yamaha SH07 (YP400R)

Benzin, 13 Tkm, Acrapovic Auspuff, Preis VB, anna3128@yahoo.de

Suzuki SV 650

Streetfighter, EZ 03/06, 53 KW, TUV 2018, 6.700 km, VB 4.500.-, Tel. 0176-30559541

FAHRZEUG ANKAUF
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Seit über 40 Jahren
Ihr kompetenter Partner
rund um das Thema Mobilität
Wir kaufen Ihren PKW ab BJ 2009 bis max. 80 TKM
Ihr persönlicher Ansprechpartner:
André Thiehoff
0 77 31 - 90 98 123
a.thiehoff@bruetsch-gruppe.de

www.bruetsch.de/Ankauf

MIT EINER FÜLLE VON ANGEBOTEN

WOCHENBLATT

DIESEL-DEAL
BIS ZU 5.000,– € WECHSELPRÄMIE.[1]

NISSAN
Innovation that excites

DER **NISSAN PULSAR** DER **NISSAN JUKE**

Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert von 7,3 bis 4,1; CO_2-Emissionen: kombiniert von 172,0 bis 107,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse: E–A+.

Abb. zeigen Sonderausstattungen. [1]Diesel Deal Prämie bei Kauf eines neuen NISSAN PULSAR oder JUKE: 5.000,– €. Prämie wird auf den Kaufpreis des Nissan Neufahrzeugs angerechnet. Gültig für Neuwagen-Kauf-verträge bis zum 30.09.2017 und Zulassung bis 31.12.2017. Zulassungen des Altfahrzeugs und des Neufahrzeugs müssen auf denselben Namen lauten (Personenidentität). Das Dieselaltfahrzeug muss mindestens 6 Monate auf den Käufer des Neufahrzeuges zugelassen gewesen sein. Erforderlich ist der Nachweis der Verwertung des Dieselaltfahrzeugs (Euro 1 - Euro 3) durch einen zertifizierten Verwerter. Inzahlunggabe eines Euro 4-Dieselaltfahrzeugs möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten. Nur gültig für Privatkunden und Kleingewerbetreibende mit bis zu 4 Fahrzeugen im Fuhrpark. Weitere Details unter www.nissan.de.

Autohaus Bernd Ivacic GmbH
Anton-Sommer-Straße 4
88046 Friedrichshafen
Tel.: 0 75 41 - 5 29 79
www.nissan-ivacic.de

Autohaus Bernd Ivacic GmbH
Gottlieb-Daimler-Straße 21
78224 Singen
Tel.: 0 77 31 - 6 40 51

Nur noch 20 Micra am Lager
jetzt zuschlagen!

Gebrauchtwagen zu TOP Konditionen

Micra Visia First 1.2 Comfort Paket
weiß, EZ 18.12.2016, 1.750 km, Klimaanlage, Radio/CD, Fahrer- und Beifahrerairbag, etc. € 8.490,–

Micra Visia First 1.2 Comfort Paket
Weiß Metallic, EZ 13.02.2017, 2.050 km, Klimaanlage, Radio/CD, Fahrer- u. Beifahrerairbag, etc. € 8.890,–

Micra Visia First 1.2 Comfort Paket
Blau Metallic, EZ 18.12.2016, 2.450 km, Klimaanlage, Radio/CD, Fahrer- u. Beifahrerairbag, etc. € 8.890,–

Micra Visia First 1.2 Comfort Paket
Schwarz Metallic, EZ 13.02.2017, 750 km, Klimaanlage, Radio/CD, Fahrer- u. Beifahrerairbag, etc. € 8.990,–

Micra Acenta 1.2
Weiß, EZ 13.02.2017, 1.250 km, Klimaanlage, Radio/CD, 15"-Alufelgen, etc. € 9.190,–

Micra Acenta 1.2
Weiß Metallic, EZ 13.02.2017, 900 km, Klimaanlage, Radio/CD, 15"-Alufelgen, etc. € 9.390,–

Micra Acenta 1.2
Silber Metallic, EZ 28.01.2017, 450 km, Klimaanlage, Radio/CD, 15"-Alufelgen, etc. € 9.390,–

Micra Acenta 1.2
Schwarz Metallic, EZ 28.01.2017, 900 km, Klimaanlage, Radio/CD, 15"-Alufelgen, etc. € 9.490,–

NEUE KRAFT VORAUS!

NISSAN
Innovation that excites

AM TAG DER OFFENEN TÜR
AM 16.09.2017

DER NEUE **NISSAN QASHQAI** DER NEUE **NISSAN X-TRAIL**

Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert von 6,4 bis 3,8; CO_2-Emissionen: kombiniert von 162,0 bis 99,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse: C-A+.

Abb. zeigen Sonderausstattungen.

Autohaus Bernd Ivacic GmbH
Anton-Sommer-Straße 4
88046 Friedrichshafen
Tel.: 0 75 41 - 5 29 79
www.nissan-ivacic.de

Autohaus Bernd Ivacic GmbH
Gottlieb-Daimler-Straße 21
78224 Singen
Tel.: 0 77 31 - 6 40 51

Autohaus Bernd Ivacic GmbH
Anton-Sommer-Str. 1 · 88046 Friedrichshafen
info@autohaus-ivacic.de
www.opel-ivacic-friedrichshafen.de
Tel.: 07541-52979

AUTOHAUS IVACIC

Termine

Selbsthilfegruppe »Emotion Anonymous (EA)« nach dem 12 Schritte Programm der EA: Treffen jeden Dienstag, 18.30-20 Uhr, Mehrgenerationenhaus der Diakonie, Teggingerstr. 16, Radolfzell. Kontakt: E-Mail: ea-12schritte-radolfzell@web.de.

Öffentlicher Vereinsabend der Eisenbahnfreunde am Do., 14.9., 19.30 Uhr, Bahnwärterhaus, Schaffhauser Str. 44, Singen. Thema: Schmalspur-Romantik in Sachsen. Info: www.hegaubahn.de.

»Ansprüche und Leistungen aus der Pflegeversicherung – Entlastung pflegender Angehöriger«, kostenfreier Vortrag für Interessierte am Mi., 20.9., 14.30 Uhr, Gemeindesaal des Altenwerks St. Elisabeth.

Amt für Gesundheit und Versorung ist am 15.9. ab 10 Uhr geschlossen (Außenstelle Radolfzell, Scheffelstr. 15.)

Selbsthilfegruppe »Overeaters Anonymous«: Essen oder Hungern als gefährliche Sucht. Treffen immer freitags, 19-20.30 Uhr, Büro für Bürgerschaftliches Engangement des Landratsamtes Konstanz, Benediktinerplatz 1. Infos: 07531/8001787, info@selbsthilfe-kommit.de.

Alpenverein-Ortsgruppe Singen: Monatsversammlung, Do., 14.9., 19.30 Uhr, Siedlerheim, Worblinger Str. 67, Singen.

»Fibromyalgie – Schmerzen mit unbekannter Ursache«: Einladung der Selbsthilfekontaktstelle zum Vortrag für alle Interessierten am Di., 19.9., 18.30 Uhr, Landratsamt Konstanz, großer Sitzungssaal. Referentin: Dr. Anette Pohlmeier. Infos: Selbsthilfekontaktstelle Landratsamt Konstanz, Tel. 07531/800-1787 oder info@selbsthilfe-kommit.de.

Gottesdienste in der Autobahnkapelle: So., 17.9., 11 Uhr, ev. Abendmahlgottesdienst.

Singen

Viele Stellen bleiben unbesetzt

In Singen wurden 113 neue Lehrer vereidigt

Mit zum Schwur erhobener Hand leisteten 113 neue Lehrerinnen und Lehrer für den Bereich Grund-, Haupt-, Werkreal- und Gemeinschaftsschulen sowie für die Sonderpädagogischen Bildungs- und Beratungszentren am letzten Tag der Sommerferien in Singen ihren Amtseid auf die Landesverfassung und das Grundgesetz der Bundesrepublik Deutschland ab. Damit sind die jungen Frauen und Männer seit heute offiziell Beamte des Landes Baden-Württemberg.

Schulleiterin Patricia Heller-Tassone stimmte die Berufsanfänger, die im Bereich des Schulamtes Konstanz tätig sein werden, schon bei der Begrüßung in der Aula der Ekkehardschule auf ihre neue Tätigkeit ein. »Unser Beruf ist eigentlich kein Beruf, sondern vielmehr eine Berufung. Deshalb ist es auch der schönste Beruf der Welt«, betonte sie.

113 neue Lehrer für die Landkreise Konstanz und Tuttlingen wurden in Singen vereidigt. *swb-Bild: dh*

Schulamtsleiter Karlheinz Deußen betonte den Ernst und die Würde dieses Augenblicks. Schließlich solle Bildung die Gesellschaft zum Positiven verändern. Den neuen Lehrern stehe damit eine große Herausforderung bevor, so Deußen.

Bernhard Sum, der Vorsitzede des örtlichen Personalrats merkte in seiner Ansprache an, dass er froh wäre, noch mehr neue Kollegen begrüßen zu können, schließlich sei die Personelle Situation momentan sehr angespannt.

Die Zahlen geben ihm Recht. Im Bereich der Grund- und Werkrealschulen bleiben von insgesamt 122 Stellen 69 unbesetzt, wobei man sich bei 32 davon mit befristeten Verträgen aushilft. Damit bleiben aber immer noch 37 Stellen ganz offen.

Besser sieht es aus im Bereich der Realschulen. Dort konnten nahezu 100 Prozent der offenen Stellen besetzt werden. Bei den Sonderpädagogischen Bildungs- und Beratungszentren hingegen konnten von 44 Stellen lediglich 13 besetzt werden. Weitere 13 Kräfte wurden befristet eingestellt. Damit bleiben 18 komplett unbesetzte Stellen.

»Wir würden sehr gerne mehr Lehrer einstellen«, erklärte Amtsleiter Karlheinz Deußen nach der Veranstaltung im Gespräch mit dem WOCHENBLATT, »Das Problem ist aber, dass uns schlicht und einfach geeignete Bewerber fehlen.« In den nächsten Jahren erwartet das Schulamt eine Entspannung dieser Situation. Schon nächstes Jahr wird mit einer höheren Zahl an Berufsanfängern gerechnet. Bis dahin wird es wohl nicht ohne Unterrichtsausfall gehen. Deußen bittet die Eltern hierfür um Verständnis. Man versuche den Mangel bestmöglich auszugleichen, sei es durch Überstunden oder Vergrößerung der Klassen, aber wenn Bewerber fehlen, nützen auch die Beschwerdebriefe der Eltern nichts. In vier Jahren soll die angespannte Situation überstanden sein, so Deußen.

Dominique Hahn
hahn@wochenblatt.net

Konstanz

Was tun bei Fibromyalgie?

Am Dienstag, 19. September, um 18.30 Uhr, findet im Landratsamt Konstanz ein Vortrag zum Thema »Fibromyalgie – Schmerzen mit unbekannter Ursache« statt. Gemeinsam mit der Arbeitsgemeinschaft Kreis Konstanz der Rheuma-Liga Baden-Württemberg lädt die Selbsthilfekontaktstelle des Landkreises dazu alle Interessierten in den großen Sitzungssaal (1. OG) des Landratsamtes, Benediktinerplatz 1 in Konstanz, ein.

Referentin ist Dr. Anette Pohlmeier, Fachärztin für Allgemeinmedizin, Anästhesiologie, spezielle Schmerztherapie, Notfallmedizin und Palliativmedizin in Markelfingen. Für weitere Informationen können sich Interessierte an die Selbsthilfekontaktstelle des Landratsamtes Konstanz unter 07531/ 800–1787, info@selbsthilfe-kommit.de wenden.

Bohlingen

4.000 Jahre alte Funde

Bei Untersuchungen im Neubaugebiet »Hinter Hof 3« in Singen-Bohlingen haben Archäologen Reste eines kleinen Gräberfelds aus der Frühbronzezeit entdeckt. Um die etwa 4.000 Jahre alten Funde vorzustellen, bietet Kreisarchäologe Dr. Jürgen Hald am Donnerstag, 14. September 2017, um 17 Uhr eine öffentliche Führung auf der Grabungsfläche an.

redaktion@wochenblatt.net

STELLENMARKT

Wir suchen ab sofort o. n. V.
Reinigungskräfte
(Teilzeit)
für unser Objekt in Radolfzell-Böhringen, tägl. 2,5 Std.
Mo – Fr ab 6 – 8.30 Uhr
Gerne rufen Sie uns an oder mailen uns.
SRS Spreer Reinigungsservice GmbH
Tel. 0 77 32 / 97 18 36 oder
E-Mail: info@spreer-reinigungsservice.de

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung freundliche, zuverlässige
Bedienungen Küchen- & Spülhilfe
Gasthaus Bären Engen - Welschingen
Tel. 0 77 33 / 54 66
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Suche jüngeren
Friseur (m/w)
in Voll- oder Teilzeit.
Friseursalon Beck
Hauptstr. 35, Volkertshausen
Tel. nach 19 Uhr:
0 77 74 / 64 44

Familienpark Tropilua
in Hilzingen-Twielfeld sucht noch flexible
Servicekräfte
in Voll-/Teilzeit oder auf Minijob-Basis ab sofort oder später.
Tel. 0 77 31 – 6 91 91

Wir suchen zuverlässige
Reinigungskräfte
für diverse Objekte in Stockach und Radolfzell auf geringfügiger Basis und in Teilzeit. Arbeitszeit nachmittags.
Bewerbungen unter Tel. 07728 / 7277
Picobello Schuler Gebäudeservice GmbH

Reinigungskraft
auf 450-€-Basis gesucht.
Tel. 0 77 31/9 95 60

Suche freundliche, flexible
Verkäuferin in Voll- oder Teilzeit.
Mode Club Textileinzelhandel,Hussenstr. 24, Konstanz, Tel. 0176/88048739

www.emultech.de / Industriereinigung / Tel. 07731- 13 555
wir stellen ein:
- 4 Voll-/Teilzeitkräfte
- 5 Mitarbeiter 450€ Basis
Bewerbung : EmulTech e.K. Tel.: 07731 - 13 555
Gewerbestrasse 5-7 / D-78224 Singen oder :info@emultech.de

DOTCOAT
ADHESIVE COATING & LAMINATING
Wir sind ein Maschinenbau-Unternehmen, das sich auf die Entwicklung, den Bau und den Vertrieb von Klebstoff-Beschichtungsanlagen spezialisiert hat.
Aufgrund stetigen Wachstums suchen wir für unseren Standort in Gottmadingen:
– Anlagenmechaniker/in, Mechatroniker/in, Industriemechaniker/in
– Konstrukteur/in (Solid Works) / Projektleiter
– SPS Programmierer Siemens
– Technischer Leiter
Wenn Sie gerne engagiert, eigenverantwortlich und international arbeiten möchten, senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, tabellarischer Lebenslauf, letztes Zeugnis, Gehaltsvorstellung) an: welcome@dotcoat.com. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Wir suchen 3 Mitarbeiter/-innen für die Bereiche:
- Verkauf von Obst & Gemüse
- Verkauf von Backwaren
Einstieg ab sofort
alle Zeitmodelle möglich:
450,- € Basis
Teilzeit / Vollzeit
Wir suchen 3 Floristen/-innen & 2 Floristenmeister/-in
Interesse? Raum Stockach // mobil: 0171 - 2031150

UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ

MIT EINER ANZEIGE IM WOCHENBLATT FINDEN SIE IHR WUNSCHPERSONAL!
Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt:
Sabine Storz
Tel. 07731/880025
Fax 07731/880036
s.storz@wochenblatt.net
WOCHENBLATT

Radolfzell Bodensee
Große Kreisstadt Radolfzell am Bodensee
Die Stadtverwaltung Radolfzell sucht kurzfristig ab 1. Oktober 2017 für die Kinderzeit an der **Ratoldusschule in Radolfzell**
mehrere Mitarbeiter/innen
für die Begleitung der Schüler/innen zum Mittagessen
in Teilzeit.
Bitte beachten Sie die ausführlichen Informationen zu dieser Stellenausschreibung auf unserer Internetseite **www.radolfzell.de/Stellenangebote.**
Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **22. Sept. 2017.**
Stadtverwaltung Radolfzell am Bodensee, Zentrale Dienste Personal und Organisation, Marktplatz 2, 78315 Radolfzell

CMC Personal GmbH

Jetzt starten: im neuen Job!

Wir suchen ab sofort für unser Team im Kundeneinsatz im Raum Konstanz und Singen:

✓ **Buchhalter (m/w) in Teilzeit**
mit kfm. Ausbildung, Berufserfahrung von Vorteil.
Ihre Aufgaben: Kreditoren- und Debitorenbuchhaltung, Monatsabschlüsse

✓ **Personalsachbearbeiter (m/w)**
mit kfm. Ausbildung und Berufserfahrung
Ihre Aufgaben: Monatliche Lohn- und Gehaltsabrechnung, Melde- und Bescheinigungswesen

Ihr Ansprechpartner:
Simao Santos
Personalmanager

Hauptstraße 48
78224 Singen (Htwl.)
Tel. 07731 9537-16
simao.santos@
cmc-personal.de

www.cmc-personal.de

Wir sind ein dynamisches Unternehmen im Bereich der CNC-Zerspanung, das Einzelteile und Serien unter anderem für die Medizintechnik, die optische Industrie und den Maschinenbau fertigt.

Alle Maschinen werden über CAM-Arbeitsplätze programmiert und sind mit einem umfangreichen Werkzeugsortiment bestückt.

Wir suchen ab sofort einen

CNC-Einrichter

mit Heidenhainkenntnissen für unsere 3-Achs- und 5-Achs-Bearbeitungszentren.

Wir schätzen Mitarbeiter mit viel Eigeninitiative, die gerne ihre Ideen einbringen und an Verbesserungen mit uns feilen. Zu unserer Firmenphilosophie gehören auch Angebote zur Weiterbildung. Interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per Mail an:

BoFeTec CNC·CAD·CAM Präzision am See
Bodensee Fertigungs-Technik

BoFeTec GmbH
z. Hd. Herrn de la Corte
Fritz-Reichle-Ring 21
78315 Radolfzell
mail@bofetec-gmbh.de

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams für sofort qualifizierte, junge, dynamische, flexible, zuverlässige, belastbare, deutschsprachige Mitarbeiter.

Der ideale Bewerber ist:

- **Verpacker für Industriemaschinen**
  (Holzbearbeitungsmechaniker Kisten und Paletten)
- **Mitarbeiter für Produktion**
  (Erfahrung im Umgang mit Holz und Holzbearbeitungsmaschinen)

Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz, ein gutes Betriebsklima und eine abwechslungsreiche Arbeit.

Schriftliche Bewerbungen per Post oder E-Mail an:

Maier GmbH INDUSTRIEVERPACKUNGEN

Maier Industrieverpackungen GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 10
78239 Rielasingen
E-Mail: kistenmaier.gmbh@online.de

Gemeinde Bodman-Ludwigshafen

Die **Gemeinde Bodman-Ludwigshafen** sucht zur Verstärkung des Bauhofteams zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine/n Gärtner/in

zur engagierten Mitarbeit. Die Stelle ist zunächst auf zwei Jahre befristet zu besetzen.

Zu den Aufgaben des Bauhofs gehören unter anderem die Pflege und Unterhaltung der Parkanlagen, Spielplätze, Friedhöfe, der Straßen und gemeindeeigenen Gebäude, Räum- und Streudienst im Winter sowie alle sonstigen anfallenden Arbeiten im kommunalen Bereich.

Wir suchen daher eine versierte Fachkraft mit einer abgeschlossenen Berufsausbildung im gärtnerischen Bereich. Wenn Sie auch sonst noch über handwerkliche Fähigkeiten verfügen, passen Sie genau in unsere »Mannschaft«.
Führerschein **Kl. BE (vorzugsweise mit C1E)** ist Voraussetzung.
Idealerweise wohnen Sie in Bodman-Ludwigshafen oder in der näheren Umgebung.

Die Vergütung richtet sich nach den Bestimmungen des TVöD (Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst) und den üblichen Sozialleistungen im öffentlichen Dienst, wie z. B. eine betriebliche Altersvorsorge.

Wenn Sie Interesse an dieser Stelle haben, bewerben Sie sich bitte bis zum **08.10.2017** mit den üblichen Bewerbungsunterlagen bei der Gemeinde Bodman-Ludwigshafen, Hafenstr. 5, 78351 Bodman-Ludwigshafen. Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen gerne vorab Herr Volber, Ortsbauamt, Tel. 07773-930030, mobil 0151/40241800 oder Frau Donath, Personalamt, Tel. 07773-930015.
Bitte reichen Sie uns Ihre Bewerbung ohne Mappen o. ä. ein, da alle Unterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens vernichtet werden.

Ihre Ideen. Unser Vertrauen. Gemeinsam erfolgreich!

Als erfolgreiches und kerngesundes Unternehmen mit 180 Mitarbeitern entwickeln, fertigen und vertreiben wir über den internationalen Fachhandel Geräte, Materialien sowie Instrumente für den zahntechnischen Laborbedarf und für Zahnärzte.

Wir suchen Ihre kompetente Unterstützung als

Mitarbeiter Vorrichtungsbau und Ausbildungswerkstatt (m/w)

Das sind Ihre wesentlichen Aufgaben:
im Vorrichtungsbau
- Planung und Herstellung von Montagearbeitsplätzen und Vorrichtungen für die Geräte- und Materialproduktion
- einfache Instandhaltungs- und Wartungsarbeiten an Maschinen und Anlagen

in der Ausbildungswerkstatt
- Unterstützung des Ausbilders bei der Ausbildung unserer Fertigungsmechaniker/innen

Das erwarten wir von Ihnen:
- Ausbildung als Maschinenbautechniker oder vergleichbare Ausbildung
- mindestens 3 Jahre Berufserfahrung in vergleichbarer Funktion
- Fachkenntnisse in der spanabhebenden Fertigung sowie CNC-Kenntnisse
- Erfahrung in 3D/CAD
- Erfahrung im Bau von Vorrichtungen
- gute Eigenorganisation, Teamfähigkeit und Flexibilität sowie kreatives, selbstständiges Arbeiten
- Freude im Umgang mit jungen Menschen
- hohe Sozialkompetenz, methodisch strukturierte Vorgehensweise
- Grundkenntnisse in Englisch
- MS-Office-Kenntnisse

Das bieten wir Ihnen:
Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz in einem innovativen und wachsenden Unternehmen. Ein vielseitiges, technisches und organisatorisches Betätigungsfeld zeichnet Ihren Arbeitsplatz aus. Bei uns werden Sie Teil eines dynamischen Teams und helfen mit, die Fachkräfte von Morgen auszubilden.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung – bevorzugt online über www.jobs.renfert.com. Für Fragen vorab steht Ihnen Frau Gerke gerne zur Verfügung.

Renfert GmbH
Doris Gerke
Untere Giesswiesen 2
78247 Hilzingen
Tel. (07731) 8208-458
doris.gerke@renfert.com

Renfert
www.jobs.renfert.com

Aptar pharma

Als einer der weltweit führenden Hersteller von mechanischen Sprüh- und Dosiersystemen für die pharmazeutische Industrie sind wir mit unseren Produkten auf allen Kontinenten vertreten. Das verdanken wir der Innovationskraft und Erfahrung unserer über 700 Mitarbeiter.
Steigen Sie bei uns ein und auf – an unserem Standort Radolfzell.

Product Manager eDevice R & D m/w

WAS SIE ERWARTET
Sie sind für das Produktmanagement des eDevice CountLock Produktes (Planung, Ressourcen- und Kostenkontrolle) zuständig. Darüber hinaus sind Sie Ansprechpartner für Kollegen, Kunden und Lieferanten rund um das Produkt. Sie übernehmen die Leitung des Produktes vom Ende der Projektphase über die Einführungsphase bis hin zur Serienfertigung. Weitere Aufgaben sind die Optimierung von Prozessen und die Einführung von Produktverbesserungen sowie die Entwicklung von Methodenkompetenzen, wie FMEA'S und 6 Sigma.

WAS SIE MITBRINGEN
Sie verfügen über ein abgeschlossenes Studium der Elektrotechnik oder Mechatronik und haben Berufserfahrung aus dem Bereich Produktmanagement. Verhandlungssichere Englischkenntnisse in Wort und Schrift, Teamfähigkeit, Flexibilität sowie eine selbstständige Arbeitsweise sind für Sie selbstverständlich.

Verfahrensmechaniker m/w

WAS SIE ERWARTET
Sie sind Teil eines Teams im Spritzgießbereich. Zu Ihrem Aufgabengebiet gehört der Ein- und Ausbau von Spritzgießwerkzeugen sowie das Bedienen von Spritzgießmaschinen und die dazugehörenden Peripheriegeräte. Ein weiteres Aufgabengebiet ist die Optimierung von Spritzprozessen, die Programmierung von Entnahme-Robotern und Dokumentationen in SAP.

WAS SIE MITBRINGEN
Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung als Verfahrensmechaniker Kunststoff- und Kautschuktechnik, Fachrichtung Spritzgießen. Sie überzeugen durch Teamfähigkeit und systematischer Arbeitsweise. Bereitschaft zur Schichtarbeit ist vorhanden.

WAS WIR BIETEN
Wir sind ein modernes und innovatives Unternehmen mit einer offenen Unternehmenskultur. Durch kontinuierliche Weiterentwicklung verbunden mit attraktiven Karrieremöglichkeiten binden wir unsere Mitarbeiter langfristig an das Unternehmen. Teamorientierte Arbeit ist bei uns selbstverständlich. Dennoch fördern flexible Arbeitszeiten und ein internationales Umfeld die selbstständige Arbeitsweise und bieten Freiräume für eigenverantwortliches Handeln.

WIE SIE SICH BEWERBEN
Wir freuen uns über Ihre Bewerbungsunterlagen mit Nennung Ihres frühesten Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung per Post oder per E-Mail an kornelia.schmaelzle@aptar.com. Für Ihre Fragen steht Ihnen Kornelia Schmälzle unter Telefon 07732/801-213 gerne zur Verfügung.

Wir sind ein Mitglied der Aptargroup.

Aptar Radolfzell GmbH I Öschlestraße 54-56 I 78315 Radolfzell I www.aptar.com

---

Wir suchen ab Sept. '17
Reinigungskräfte (Minijob)
für unser Objekt in Gottmadingen-City:
AZ: Mo – Fr und teilw. Sa. in der Zeit von 6.30 – 8.30 Uhr
Bitte bewerben Sie sich telefonisch:
SRS Spreer Reinigungsservice GmbH
Tel. 0 77 32/97 18 36 oder
E-Mail: info@spreer-reinigungsservice.de

Lust auf einen Zusatzverdienst?

Dann bewerben Sie sich jetzt bei uns als

ZUSTELLER/IN
(ab 15 Jahren)
oder rüstige Rentner
für das WOCHENBLATT
am Mittwoch in

- Bohlingen
- Hilzingen
- Gailingen
- Hindelwangen
- Markelfingen

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 077 31/88 00 44

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

Partner für eine starke Zukunft

gfi

Wir sind Teil der bbw-Gruppe und ein führender Systemanbieter für Bildung, Beratung und Integration.

Für unsere Außenstelle in Singen suchen wir ab 01.10.2017 eine/n

Berufseinstiegsbegleiter/-innen

in Voll- oder Teilzeit mit mindestens 30 Std / Woche.

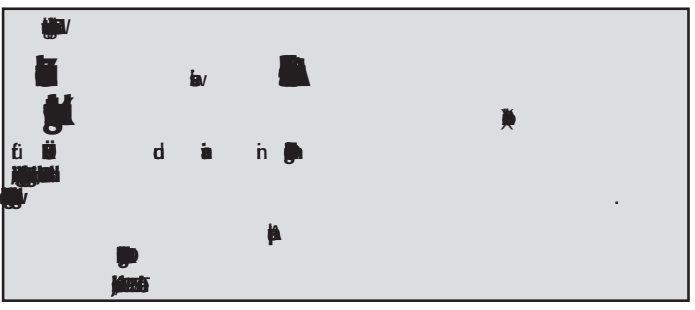
Ihre wichtigsten Aufgaben
- Individuelle Begleitung und Unterstützung von Jugendlichen im Übergang von der Schule in den Beruf
  - zur Erreichung des Schulabschlusses
  - bei der Berufswahl und der Ausbildungsplatzsuche sowie
  - zur Stabilisierung des Ausbildungsverhältnisses
- Individuelle Situationsanalysen in den verschiedenen Phasen
- Organisation bzw. Durchführung individueller pädagogischer und anderer unterstützender Maßnahmen
- Elternarbeit
- Zusammenarbeit mit anderen pädagogischen Fachstellen/-kräften und Abstimmung mit dem/den Auftraggeber/n und Kooperationspartnern
- administrative Aufgaben und Dokumentation

Ihre Qualifikationen und Kompetenzen
- Studium der Sozialpädagogik/Pädagogik mit Schwerpunkt Sozialpädagogik/Jugendhilfe und mindestens einjähriger Berufserfahrung mit der Zielgruppe Jugendliche/Schüler oder
- Meister/Techniker/Fachwirt mit Ausbildungsberechtigung (AdA) und mindestens zweijähriger Berufserfahrung mit der Zielgruppe und Erfahrung mit dualen Ausbildungsberufen
- Teamorientierte Arbeitsweise
- Zielgerichtetes Handeln
- Kommunikations- und Konfliktlösefähigkeit
- Führerschein und eigener PKW von Vorteil

Bei Interesse senden Sie ihre aussagekräftige Bewerbung per E-Mail an bewerbung-ubo@bfz.de oder über unser automatisches Bewerbungssystem unter www.bbw.de/karriere bis zum 22.09.2017 an:

gfi gGmbH Unterallgäu·Bodensee·Oberschwaben
Personalabteilung
Jägerndorfer Str. 1
87700 Memmingen

Gesellschaft zur Förderung beruflicher und sozialer Integration
www.gfi-ggmbh.de



Wir suchen ab sofort Verstärkung in unserem Team:

Bäcker/Konditor (m/w) in Vollzeit
Verkäufer (m/w) in Vollzeit

Wir bieten einen sicheren und langfristigen Arbeitsplatz in einem motivierten Team (5-Tage-Woche). Keine Sonntagsarbeit!

Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung schicken Sie bitte an:
post@baeckerei-engelhardt.de oder:
Bäckerei Engelhardt GmbH, Ratoldusstraße 60, 78315 Radolfzell

SINGEN

Für die Arbeit im Rahmen des Bundesprogramms **KiTa-Einstieg** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt zwei engagierte und motivierte

pädagogische Fachkräfte (50%)

Die Stellen sind projektbedingt zunächst bis zum **31.12.2020** befristet.

In diesem Projekt sollen Kindern, die bisher nicht oder nur unzureichend von der institutionellen Kindertagesbetreuung erreicht wurden, mit Hilfe von gezielten Angeboten, der Einstieg in das deutsche System der frühkindlichen Bildung, Betreuung und Erziehung erleichtert werden.

Über folgende Qualifikationen sollten Sie verfügen:

Studien- oder Berufsabschluss im pädagogischen/sozialen Bereich und Erfahrungen in der Familienberatung und/oder sozialen Projekten

Die Bezahlung erfolgt nach S11b TVöD SuE.
Nach Einarbeitung ist eine abschließende Stellenbewertung vorgesehen.

Weitere Informationen zum Bundesprogramm finden Sie unter www.frühe-chancen.de. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen aus der Abteilung Fachstelle Kinder und Familien, Frau Boll, Tel: 07731/85-548.

Die ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie unter www.singen.de

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **25.09.2017.**

Bitte bewerben Sie sich online über unser Bewerberportal unter www.singen.de.

Gerentec

Zur Verstärkung unseres wachsenden Teams suchen wir zum nächstmöglichen Eintritt

CNC-Fräser / CAM-Programmierer

in Vollzeit.

Abgeschlossene Ausbildung Werkzeugmacher oder vergleichbare Ausbildung. Solid-Works- und Solid-CAM-Kenntnisse von Vorteil. Verantwortungsvolle und strukturierte Arbeitsweise werden vorausgesetzt.

Produktionshelfer Metallverarbeitung

(Minijob 450 €)

Einfache Tätigkeiten, langfristig, regelmäßig 1–2x Wo. Führerschein erforderlich.

Gerentec GmbH, z. Hd. Sabine Baumgartner
sb@gerentec.de, 07732/3028330

Orizon GmbH ist Ihr kompetenter Partner, wenn es darum geht, am Arbeitsmarkt Profil zu zeigen. Denn unsere individuelle, persönliche Betreuung und Beratung stellt sicher, dass Sie den Job finden, der am besten zu Ihnen passt. Aktuell suchen wir:

- ***Produktionshelfer für die Aluminiumverarbeitung (m/w)***
  Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, 3-Schicht, für unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen mit Option auf Übernahme
- ***Facharbeiter für die Aluminiumverarbeitung (m/w)***
  Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, 3-Schicht, für unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen mit Option auf Übernahme.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

Orizon GmbH
Niederlassung Bodensee-Baar
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731/4201-4
www.orizon.de
E-Mail: Bewerbung.Bodensee-Baar@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams

Schreiner/in zur Festanstellung

für Werkstatt und Montage

Holzwerkstätten Ording
Bahnhofstraße 20, 78224 Singen
Kontakt unter:
Tel. 0 77 31/8 27 67 42 oder info@schreiner-ording.de

Spül- und Küchenhilfe
für sofort auf Aushilfsbasis 450,– € gesucht. Bitte melden Sie sich bei Herrn Leiber, Singener Weinstube
Tel. 0 77 31 – 4 11 80

Caritasverband Singen-Hegau e.V.

Der Caritasverband Singen-Hegau e. V. ist ein Unternehmen in der Sozialwirtschaft. Mit unseren vielfältigen Diensten und Einrichtungen sind wir Unterstützer und Anwalt für Hilfsbedürftige.
In unseren Wohnangeboten bieten wir eine individuelle, teilhabeorientierte Assistenz und Unterstützung für Mensch mit Behinderung in Singen und Stockach an.

Für das **Haus St. Klara in Singen** suchen wir **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** mit einem Stellenumfang von 50 – 60 % (8 – 9 Nächte in 4 Wochen) eine/n

Mitarbeiter/in im Nachtdienst

Die detaillierte Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Homepage unter www.caritas-singen-hegau.de.

Wir freuen uns auf Ihre aussagefähige Bewerbung, gerne per E-Mail.

WILLKOMMEN IM TEAM FÜR LIEBLINGSMARKEN

KFZ-MECHATRONIKER/IN

Ihre Aufgaben:
- Selbständige Diagnose und Instandsetzung von Fahrzeugen
- Bearbeitung und Wartung von mechanischen und elektronischen Teilen und Komponenten
- Eigenständige Abwicklung von Service- und Garantiefällen
- Information über den Umfang der durchzuführenden Maßnahmen sowie Beschaffung der entsprechenden Ersatzteile und Zubehör
- Effektive und zielgerichtete Arbeitsdurchführung gemäß unserer Qualitätsrichtlinien
- Allgemeine Instandsetzungsaufgaben

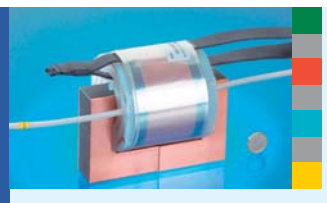
Ihr Profil:
- Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Kfz-Mechatroniker (m/w) oder vergleichbare Ausbildung
- Idealerweise einige Jahre Berufserfahrung als Kfz-Mechatroniker (m/w)
- Solide Gesamtfahrzeugkenntnisse
- Selbständige Arbeitsweise, hohes Qualitätsbewusstsein und Leistungsbereitschaft
- Hohe Kundenorientierung, Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Kenntnisse der Alfa-Romeo, Jeep , Fiat, Abarth Modellpalette wünschenswert

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen zu Händen Herrn Jens Beier an **bewerbung@gohmitalia.de**

IHR AUTOHAUS FÜR LIEBLINGSMARKEN

Gohm GOHM ITALIA GMBH — Jeep — FIAT — ABARTH

Laubwaldstraße 6 . 78224 Singen . Telefon 07731 9420-0 . www.gohm-italia.de



STS induktivitaeten

Die Firma Spezial-Transformatoren-Stockach GmbH & Co. KG „STS" ist ein deutsches mittelständisches Unternehmen mit einer mehr als 40-jährigen Firmentradition. Firmensitz und Produktionsstandort ist Stockach am Bodensee.

150 motivierte Mitarbeiter entwickeln, fertigen und vertreiben kundenspezifische induktive Bauelemente. Unser Erfolg basiert auf dem konsequenten Ausbau unseres Expertenwissens.

Zum weiteren Ausbau unseres national und international stark wachsenden Unternehmens suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Gruppenleiter in der Fertigung (m/w)

Ihre Aufgaben
- Organisatorische Verantwortung für mehrere Produktionslinien
- Fachliche und disziplinarische Führung von etwa 15 Mitarbeitern
- Personaleinsatzplanung der Mitarbeiter in Abstimmung mit dem Meister
- Verantwortlich für Liefertermine und Liefertreue
- Kontinuierliche Verbesserung der Arbeitsplätze und Arbeitsabläufe
- Sicherstellung der vereinbarten Qualitätsziele

Ihr Profil
- Führungserfahrung, vorzugsweise in einem Industrieunternehmen
- Organisatorische und planerische Fähigkeiten
- Technische Ausbildung im industriellen Umfeld
- Verantwortungsbewusstsein und Eigeninitiative
- Erfahrungen in einem kontinuierlichen Verbesserungsprozess

Versandmitarbeiter (m/w)

Ihre Aufgaben
- Verpacken von elektrotechnischen Bauteilen
- Einbuchen der verpackten Bauteile über BDE im ERP-System Infor
- Kommissionieren, Versandvorbereitung und Versandabwicklung von Kundenaufträgen
- Gewährleistung versandgerechter Verpackung anhand von Verpackungsvorschriften
- Erstellung von Lieferscheinen, begleitenden Dokumenten und Speditionspapieren
- Disposition von Paketdiensten und Spditionen für die Abholung der Sendungen
- Be- und Entladen von Fahrzeugen mit Flurförderzeugen und Gabelstapler

Ihr Profil
- Abgeschlossene Ausbildung zur Fachkraft für Lagerwirtschaft oder vergleichbare Qualifikation
- Erfahrung in den Bereichen Versand und Logistik
- Gute MS-Office-Kenntnisse und ERP-Erfahrung
- Fließende Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Selbstständiges, gewissenhaftes, flexibles Arbeiten und Teamfähigkeit
- Bereitschaft zur Schichtarbeit

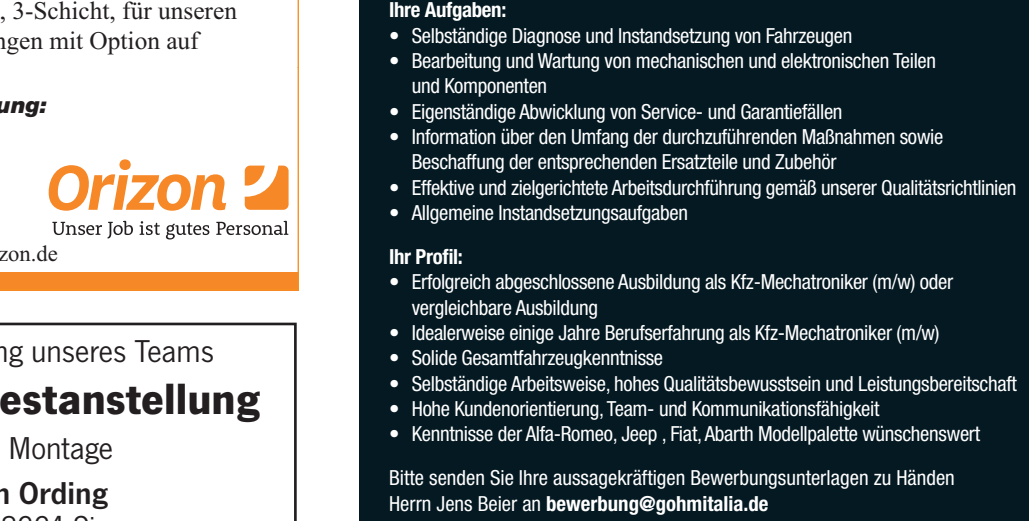
Wir bieten Ihnen eine qualifizierte Einarbeitung, leistungsgerechte Bezahlung, einen sicheren Arbeitsplatz und ein hilfsbereites Team.

Wenn Sie an dieser verantwortungsvollen Aufgabe interessiert sind, möchten wir Sie gerne kennenlernen. Senden Sie uns Ihre aussagefähige Bewerbung, bevorzugt per Email, an:
personal@sts-trafo.de

Für einen ersten vertraulichen Kontakt steht Ihnen Herr Bauer unter der Rufnummer +49 (0)7771 9300-0 gerne zur Verfügung.

STS GmbH & Co. KG
Am Krottenbühl 1
78333 Stockach/Hardt
Fon: +49 (0)7771 9300-0
Fax: +49 (0)7771 9300-85
E-Mail: info@sts-trafo.de
www.sts-trafo.de

ARCOM Personaldienstleistungen GmbH



Wir suchen zum schnellstmöglichen Termin

Produktionshelfer/-innen
Facharbeiter/-innen

aus allen Bereichen

MITARBEITER WERBEN MITARBEITER
350 € PRÄMIE
Prämie wird ausbezahlt, wenn der/die neue Mitarbeiter/in länger als 3 Monate bei Arcom arbeitet.

Als größter regionaler Personaldienstleister im Schwarzwald-Baar-Kreis bieten wir
- übertariflicher Stundenlohn für Produktionshelfer/innen **ab 9,80 €** + Fahrgeld & Verpflegung
- übertariflicher Stundenlohn für Facharbeiter/innen **von 11,- € bis 15,- €** + Fahrgeld & Verpflegung

Es geht um Ihr Geld - vergleichen Sie jetzt!

78054 VS-Schwenningen Telefon 07720-997670
78224 Singen Telefon 07731-149670
78532 Tuttlingen / 72336 Balingen Telefon 07461-962880

Wir stellen Menschen ein... www.arcom-vs.de

Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir für sofort oder später engagierte/n

Apotheker/in

gerne auch 50+,
mit naturheilkundlichem Interesse.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Hilzinger Marien-Apotheke

Hauptstraße 61 · 78247 Hilzingen · Tel. 07731 /99540
E-Mail: hilzinger-marien-apotheke@arcor.de

Suche für unsere Cocktailbar eine
Bedienung an den Wochenenden auf 450,– €-Basis. Tel. 0160/97926621

Wir suchen dringend eine/n

Mitarbeiter/in

welche/r in Teilzeit oder nebenberuflich in unserem Büro Bauzeichnungen als CAD-Zeichnungen anfertigt (CAD-Kenntnisse erforderlich). Arbeitszeiten bevorzugt unter der Woche mittags.
Bei Interesse bitte melden unter info@bab-sued.de

Blitzableiterbau Süd

78244 Gottmadingen, Hilzingerstr. 15
Tel.: 07731/7033, Fax: 07731/7080
e-mail: info@BAB-Sued.de

Mitarbeiterin zur Planung von Veranstaltungen und Pflege von Kundenkontakten gesucht.
E-Mail: info@angela-die-zweite.de

Zuverlässige, deutschsprachige

Reinigungskraft

gesucht. Mo. – Fr. ab 8.30 Uhr, täglich 1 Stunde, Singen, Industriegebiet.
Kehr-Company Gebäudereinigung
Frau Jacobi, Tel. 0177/4759114

Unser freundliches Team benötigt als Verstärkung ab sofort eine/n

Apotheker/in und PTA

(in Teil- oder Vollzeit)

Interesse an Naturheilkunde wäre von Vorteil.
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie uns gerne auch persönlich vorbeibringen dürfen.

Sonnen-Apotheke, Doris Barz · Hegaustraße 21
78315 Radolfzell · ☎ 0 77 32 – 97 10 53

LEY AUTOWASCHPARK

Verstärken Sie unser Team an unseren **Ley-Waschparks in SINGEN und RADOLFZELL** als

Wagenpfleger/-in
Schwerpunkt Technik

in Vollzeit (40-Std.-Woche, flexible Arbeitszeiten im Früh-/Spät-Schichtdienst von Montag bis Samstag).

Ihre Stärken:
- Kundenorientiertes, freundliches Auftreten
- Selbstständige Arbeitsweise

Ihre Chance:
- Ein Kunden- und Serviceorientierter Arbeitsplatz für Teamplayer
- Verantwortungsvolle, abwechslungsreiche Tätigkeit in der Fahrzeugpflege, inklusive Instandhaltung der Waschstrassen-Technik

Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung:
Brüder Ley GmbH | z. Hd. Frau Nicole Termöllen
Rudolf-Diesel-Str. 10 | 78467 Konstanz | n.termoellen@ley-gmbh.de

SINGEN | RADOLFZELL | 2X KONSTANZ **www.ley-gmbh.de**

Familienpark Tropilua
in Hilzingen-Twielfeld
sucht noch eine

Reinigungskraft

auf Minijob-Basis.
Mobilität vorausgesetzt.
Tel. 0 77 31 / 6 91 91

Wir suchen für unseren Tierschutzhof »Arche Himmelblau« dringend eine/n

»BUFDI«

einen Helfer aus dem Bundesfreiwilligen-Dienst,
der uns hilft, unsere Tiere tagsüber zu betreuen.
Bitte kontaktieren Sie uns via Mail unter arche-himmelblau@online.de oder
Tel. 0 77 77 / 93 87 09

MFA Kinderarztpraxis in Vollzeit

Nettes, engagiertes Kinderarztpraxisteam sucht ab November eine passende, motivierte Verstärkung.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!
Kinderarztpraxis
Dr. Matthias Kübler
Alemannenstr. 5, 78315 Radolfzell
kuebler@kinderarztpraxis-kuebler.de

Berufskraftfahrer KL. C/CE

mit Berufserfahrung für Nahverkehr (Stückgut) Raum Singen ab sofort gesucht.
Kontakt: Tel. 0 75 31 – 5 00 00
Media-Trans Haberbosch e. K.

Friseur/in gesucht

Teil- oder Vollzeit, ab sofort
Haarstudio Robert, Schützenstr. 9,
78315 Radolfzell, Tel. 07732/979091

Wir suchen ab sofort

Reinigungskraft

(Minijob)
für unser Objekt in Singen-Bohlingen
Mo – Fr von 5.00 – ca. 7.00 Uhr

Bitte rufen Sie uns an:

SRS Spreer Reinigungsservice GmbH
Tel. 0 77 32 / 97 18 36 oder
E-Mail: info@spreer-reinigungsservice.de

Verkäufer/in für Tankstelle gesucht.
für Frühschicht je Mo. u. Di. 5 - 13 Uhr sowie Do.8 -12 Uhr. Wir bieten eine interessante Tätigkeit bei guter Bezahlung.
Schriftl. kurze. Bewerbung an:
Tank in Gewerbestr.1 78247 Hilzingen *tank.in@t-online.de*

Wir suchen ab sofort

Glas- und Gebäudereiniger (m/w)

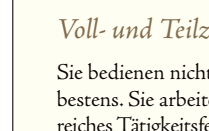
in Vollzeit, mit FS-Klasse 3
und **Teilzeitkraft**
ab sofort.
Lohner Gebäudereinigung GmbH
Friedrich-Mezger-Str. 24
78234 Engen
Tel. 0 77 33 – 18 45

Persona Plan

Wir stellen ein! Für unsere renommierten Kunden im Raum Singen suchen wir Facharbeiter und Hilfskräfte (m/w) für Einsätze in Industrie, Handwerk und Produktion. Insbesondere:

INTERESSANTE EINSÄTZE
UNBEFRISTETE EINSTELLUNG
ÜBERTARIFLICHE BEZAHLUNG
FAHRTKOSTENZUSCHÜSSE
URLAUBS- UND WEIHNACHTSGELD

- Maschinenbediener/in
- Staplerfahrer/in
- Lagerhelfer/in
- Fensterbauer/in



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!
Telefon 07731 9567-30
singen@personaplan.de
www.personaplan.de

Mitarbeiter (m/w) für den Hausnotruf-Dienst in **Singen** gesucht.

PKW-FS erforderlich. Bezahlung erfolgt auf 450 €- Basis.

Malteser Hilfsdienst gGmbH
Friedrichstr. 23, 78464 Konstanz
Telefon (07531) 8104-33
hausnotruf.bodensee@malteser.org
www.malteser-bodensee.de

Malteser
…weil Nähe zählt.

Backhaus Mahl als Ihr Brötchengeber.

Wir suchen zum schnellstmöglichen Eintritt eine/n

Verkäufer/in

Voll- und Teilzeit für unsere Fachgeschäfte in Radolfzell

Sie bedienen nicht nur unsere Kunden, sondern beraten sie auch bestens. Sie arbeiten eigenverantwortlich und haben ein abwechslungsreiches Tätigkeitsfeld. Zu Ihrer Entlohnung gehören eine übertarifliche Bezahlung sowie Sonn- und Feiertagszuschläge.

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung mit Lebenslauf an:
Backhaus Mahl GmbH & Co. KG · Lagerstr. 18 · 72510 Stetten a. k. M.
personal@backhausmahl.de

Die **Kita Wirbelwind in Rielasingen-Worblingen** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit Sie als

Erzieher / pädagogische Fachkraft (m/w)
nach §7 KiTaG

In der Kita werden 20 Kinder (3 Jahre bis Schuleintritt) betreut. Unsere Arbeit ist an den situationsorientierten Ansatz angelehnt. Wir legen viel Wert auf ausreichende Bewegung und den täglichen Aufenthalt an der frischen Luft.

Wir bieten Ihnen einen attraktiven Arbeitsplatz und sehr gute Rahmenbedingungen zur besseren Vereinbarkeit von Familie und Beruf. Weil uns die hohe Qualität unserer Arbeit am Herzen liegt, fördern und fordern wir zudem die fachliche und persönliche Weiterentwicklung unserer Mitarbeiter.

Bewerbungen bitte per E-Mail an:
wirbelwind@mrk-kitas.de
Ihre Ansprechpartnerin: Frau Becker

Wirbelwind

Kita Wirbelwind · Hardstraße 23 in Worblingen
Telefon 07731 / 8353003 · www.mrk-kitas.de

OHNE SIE... FEHLT UNS WAS!

Takko Fashion gehört mit fast 1.900 Filialen in 16 Ländern zu den erfolgreichsten Modefilialisten in Europa und bietet seinen qualitäts- wie preisbewussten Kunden aktuelle Casual-Outfits an. Mode von Takko Fashion orientiert sich an bekannten Trends, sie ist tragbar und nah am Alltag der Kunden. Unser klarer Anspruch ist es, als Preis-Leistungsführer eine hohe Produktqualität und faire Angebote mit einem attraktiven Einkaufserlebnis in der Filiale und online zu vereinen. Wir suchen Persönlichkeiten, die mit uns gemeinsam professionell, aufgeschlossen und engagiert zum Unternehmenserfolg beitragen wollen.

Für unsere Filiale in Radolfzell suchen wir einen

SALES ASSISTANT IN TEILZEIT (M/W)

Ihre Aufgaben
- Warenbearbeitung
- Umsatzorientierte Warenpräsentation
- Aktive Verkaufsförderung
- Kassenverantwortung
- Unterstützung Ihres/r Store Managers/in

Ihr Profil
- Abgeschlossene Ausbildung im – vorzugsweise textilen – Handel
- Teamfähigkeit, Motivation und Flexibilität
- Freundlichkeit im Umgang mit Kunden und Kollegen
- Affinität zu Mode

Wir bieten
Es erwartet Sie ein attraktiver Arbeitsplatz in einem expandierenden, europaweit tätigen Unternehmen und Ihr Aufgabenfeld umfasst interessante, eigenständige und vielfältige Tätigkeiten in einem dynamischen Team.

Haben wir Sie neugierig auf Takko Fashion gemacht?
Dann freuen wir uns auf Ihre Online-Bewerbung.

Takko Holding GmbH
Herr Norbert Brenz

www.karriere.takko.com

TAKKO FASHION

SINGEN

Für die Arbeit im Rahmen des Bundesprogramm „Sprach-Kitas“ sucht die Stadt Singen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Kindertagesstätte Twielfeld eine

Sprachbildungsfachkraft (m/w) 50 %

mit einer Qualifikation als Erzieher/-in mit entsprechender Zusatzqualifikation (bevorzugt im Bereich sprachliche Bildungsarbeit, frühkindliche Bildung und Förderung von Kindern sowie Erwachsenenbildung) oder eine Fachkraft mit sonstiger Qualifikation mit einschlägigen beruflichen Erfahrungen im Bereich der frühkindlichen Bildung und Förderung und/oder sprachlicher Bildungsarbeit.

Die Stelle ist projektbedingt vorerst bis zum 31.12.2020 befristet.

Die Bezahlung erfolgt nach S8b TVöD SuE.

Informationen zum Bundesprogramm Sprach-Kitas erhalten Sie unter www.fruehe-chancen.de/sprach-kitas. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne aus der Abteilung Fachstelle Kinder und Familien, Frau Boll, Tel: 07731/85-548.

Die ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie unter www.singen.de

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **25.09.2017.**

Bitte bewerben Sie sich online über unser Bewerberportal unter www.singen.de.

Zum weiteren Ausbau unseres national und international stark wachsenden Unternehmens suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

STS induktivitaeten

Mitarbeiter für das Prüffeld (m/w)

Ihre Aufgaben
- Mechanische und elektrotechnische Prüfung induktiver Bauteile
- Dokumentation der Prüf- und Messergebnisse
- Qualitätsentscheidungen auf Basis der Prüfergebnisse treffen
- Bedienung und Einstellung von Prüf- und Messgeräten
- Arbeiten nach Zeichnung und technischen Unterlagen

Ihr Profil
- Abgeschlossene elektrotechnische Berufsausbildung oder Elektrofachkraft
- Eigenständiges, flexibles und gewissenhaftes Arbeiten
- Teamfähigkeit

Wir bieten Ihnen eine qualifizierte Einarbeitung, leistungsgerechte Bezahlung, einen sicheren Arbeitsplatz und ein hilfsbereites Team.

Für einen ersten vertraulichen Kontakt steht Ihnen Herr Bauer unter der Rufnummer 07771 9300 0 gerne zur Verfügung.

E-Mail: personal@sts-trafo.de

STS Spezial-Transformatoren-Stockach GmbH & Co. KG
Am Krottenbühl 1, 78333 Stockach/Hardt - http://www.sts-trafo.de

GRÜSSE ZUM SCHULSTART

Lieber Alexander,
einen guten Start ins 1. Schuljahr, viel Freude und Erfolg beim Lernen wünschen dir von ganzem Herzen
Mama, Papa und Max

Liebe Kamilla,
die Schulbank wird ab heut' gedrückt,
Kaffeekonsum weiter ausgeschmückt.
Nicht nur für den Betriebswirt,
sondern auch weiterhin für ABC-Südwest
wünscht dir das Vogelteam nur – The Best!

Lieber Alexander,
einen guten Start ins 1. Schuljahr, viel Freude und Erfolg beim Lernen wünschen dir ganz herzlich
Oma u. Opa aus Hausen a.d.A.

Hallo, Tamina, Robin, Sophia, Lisa, Antonia, Alissa, Julia, Max.
Ich wünsche euch einen guten Start ins erste Schuljahr. Ich freue mich das wir zusammen in einer Klasse sind.
Euer Alexander

Lieber Alexander,
zum Schulanfang von Herzen alles Gute.
Deine Oma's & Opa's

Liebe Valeria,
einen guten Start in der weiterführenden Schule, viel Freude und Erfolg beim Lernen wünschen Dir ganz herzlich
Mama, Papa und Giuliano

Lieber Ben,
zum Schulanfang von Herzen alles Gute.
Dein Onkel Domi & Bina

Lieber Alexander,
zum Schulanfang von Herzen alles Gute, viel Freude und Erfolg beim Lernen wünscht dir
Deine Tante Anja

Lieber Giuliano,
einen guten Start ins 1. Schuljahr, viel Freude und Erfolg beim Lernen wünschen Dir ganz herzlich
Mama, Papa und Valeria

Lieber Nathan,
zum Schulanfang von Herzen alles Gute.
Viel Freude und Erfolg beim Lernen.
Von Nonna e Nonno

Liebe Lena,
jetzt fängt die Schule für Dich an. Wir wünschen Dir viel Glück und Spaß.
Dein Papa und Omi

Lieber Giuliano,
einen guten Start ins 1. Schuljahr, viel Freude und Erfolg beim Lernen wünschen Dir ganz herzlich
Zio Toni, Zia Celestina, Dome, Franco und Assunta

Liebe Lejla,
zum Schulstart wünschen wir Dir von Herzen alles Gute!
Mama, Papa, Nane & Dido

Hallo lieber Jeremy,
zum Schulanfang von Herzen alles Gute, viel Freude und Erfolg beim Lernen wünscht dir
Deine Oma aus Singen

Hallo Seline,
Heute nun ist dein großer Tag,
was da wohl alles noch kommen mag?
Die Einschulung gehört heute nur dir,
das feiern wir, drum sind wir hier.
Deine Omi Berta und Hartmut

Lieber Noah,
zu Deinem 1. Schultag
wünsche ich Dir alles Gute.
Deine Oma Lioba

Liebe Celine,
wir wünschen Dir einen reibungslosen Schulwechsel und immer viel Glück und Freude! Viele neue Freunde!
Mama, Andi, Steffen

Liebe Alessia,
zum Schulanfang von Herzen alles Gute, viel Freude und Erfolg beim Lernen wünschen Dir
Mama, Oma und Opa

Liebe Phieni,
wir wünschen dir einen schönen Schulbeginn, freudiges Wiedersehen mit deinen Freunden und weiterhin viel Erfolg beim Lernen und Entdecken.
Mimi & Nana

Lieber Jakob,
zum Schulanfang alles Gute, viel Freude, Erfolg und Spaß wünscht Dir
Deine Gotti Laura

Liebe Sara,
zum Schulanfang und 6. Geburtstag von Herzen alles Gute, viel Freude und Erfolg beim Lernen wünschen dir
Mama, Papa, Dennis und Oma

Liebe EMMA,
viel Spaß, Glück und Erfolg
für deinen Schulstart.
Fam. Braun

Liebe Annika,
zum Schulanfang von Herzen alles Gute, viel Freude und Erfolg beim Lernen wünschen dir
Gotti mit Tizi und Jonas

Lieber Timo,
zum Schulanfang alles Gute, viel Freude und Erfolg beim Lernen wünschen Dir von Herzen
Mama, Papa, Marco und Dana

FAMILIENANZEIGEN

Was für ein Glück,
wenn Du jemanden findest,
der so ganz genau in Dein Herz passt.

Stefanie Hänsch
geb. Maier

Marek Hänsch

Sie trauen sich kirchlich am 16.09.2017
in der Peter-Thumb-Kirche in Hilzingen.
Es freuen sich von Herzen
Petra und Thomas Maier mit allen Gästen.

FAMILIENANZEIGEN
SIND
EIN STÜCK
ERINNERUNG

WOCHENBLATT

Der Kreis des Lebens hat sich geschlossen.
Traurig nehmen wir Abschied von

Kurt Daus

* 26.2.1926 † 24.8.2017

Markus und Petra mit Nadja und Laura-Marie
Marlene
Heinz Daus mit Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis auf der Waldruh St. Katharinen statt.

Traueradresse: Marlene Daus, Scheffelstr. 21, 78315 Radolfzell

STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH

LIEFERUNG VOR ALLERHEILIGEN NOCH MÖGLICH
Produktion hier in Stockach

NIKLAS NEITSCH STEINMETZ U.-BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR.9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE

Denn Gott wird jedes Werk, es sei gut oder böse, in das Gericht über alles Verborgene bringen. Prediger 12,14

Gottes Wort wird verkündigt: sonntags
um 10. 45 Uhr, Karl-Bücheler-Str.12, Radolfzell

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied
von meinem Mann, unserem Vater, Schwiegervater,
Opa, Sohn und Bruder

Alfred Zimmermann

* 10. 6. 1951 † 25. 8. 2017

In lieber Erinnerung
Deine Renate
Andreas, Tobias und Michael mit Familie
Deine Mutter Gertrud
Deine Geschwister:
Elsbeth, Ursula, Ruth und Rosmarie

Radolfzell, Schwertstr. 11

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung fand seinem Wunsch entsprechend im engsten Familienkreis auf der Waldruh St. Katharinen statt.

Ingrid Schäfer

geb. Auer, * 04.07.1938 † 20.08.2017

Still und leise, wie im Leben, ist mein geliebter Mann, herzensguter Papa und Schwiegervater und unser geliebter Opa von uns gegangen. Wir sind traurig, aber zutiefst dankbar, dass wir mit ihm unser Leben so lange teilen durften.

Alfred Reiner

* 23.10.1926 † 24.08.2017

Danke, dass Du immer für uns da warst!
Wir werden Deine humorvolle, liebenswerte und verständnisvolle Art sehr vermissen.

Deine Helga
Angelika und Alfons Kohn
Roland Kohn
Monika und Alexander Burkert

Hohentwielstr. 14, 78315 Radolfzell

Die Urnenbeisetzung erfolgte auf seinen Wunsch im engsten Familienkreis.

In Bildern der Erinnerung liegt mehr Trost als in tausend Worten.

Wir trauern um unser
langjähriges Ehrenmitglied

ALFRED REINER

Er hat unser Vereinsleben in vielen Jahren aktiv mitgelebt und mitgeprägt.

DANKE. Kanu-Club Radolfzell e. V.

»Ruhe sanft, Mutterherz, und schlaf in Frieden.
Hab Tausend Dank für Deine Müh.
Wenn Du auch nun von uns geschieden,
in unseren Herzen stirbst Du nie«.

In Liebe und aufrichtiger Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter, guten Schwester, Tante, Oma und Uroma

Irmgard Grosser

geb. Schindler
* 24.08.1930 † 9.09.2017

In stiller Trauer
Klaus und Nicolette Grosser mit Jacqueline
Ursula und Jürgen Peckruhn mit Sabrina
Sarah und Christoph Grosser mit Madeleine und Sophia
sowie alle Anverwandten

78259 Mühlhausen,
Von-Rost-Str. 5a

Die Trauerfeier findet ihrem Wunsch entsprechend, in aller Stiller im Kreise der Familie statt.

NACHRUF

Wir trauern um unsere ehemalige Mitarbeiterin und Pensionärin

Frau Helga Schröder

die im Alter von 71 Jahren verstarb.

Frau Schröder war über 27 Jahre für unser Unternehmen tätig. In dieser Zeit arbeitete sie als Assistentin in unserer Forschungsabteilung. Im Februar 2011 trat sie in ihren wohlverdienten Ruhestand.

In den Jahren ihrer Betriebszugehörigkeit lernten wir Frau Schröder als sehr fleißige, loyale und zuverlässige Mitarbeiterin kennen, die von Vorgesetzten und Kollegen gleichermaßen geschätzt wurde.

Wir werden Frau Schröder stets ein ehrendes Andenken bewahren. Unser tiefes Mitgefühl gilt ihrer Familie und ihren Angehörigen.

Geschäftsführung und Betriebsrat
Amcor Flexibles Singen GmbH

Wenn die Kraft versiegt,
die Sonne nicht mehr wärmt,
das Leid die Freude einholt,
dann ist die ewige Ruhe eine Erlösung.

Alfons Wick

** 08.02.1932 † 07.09.2017*

In Liebe und Dankbarkeit
Karina Wick

Das Seelenamt mit anschließender Trauerfeier findet am Mittwoch, den 20.09.2017, um 14.00 Uhr in der Pfarrkirche in Hausen a. d. Aach statt.

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer für uns da war, ist nicht mehr.
Was uns bleibt sind Liebe, Dank und Erinnerung
an viele schöne Jahre.

Rosel Schaloske

geb. Stich
* 8.9.1940 † 5.9.2017

Sehr traurig nehmen wir Abschied.
Du wirst immer in unseren Herzen bleiben.

Dein Horst
Ralph und Ursula mit Leo
Birgit und Harald
Daniel und Christine mit Loki
Nathalie und Christoph
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 15.9.2017, um 15.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Abschied nehmen zuhause ist möglich.

Erste Hilfe u. Unterstützung bei Todesfall und Aufbahrung.

Aufmerksame Begleitung. Individuelle Gestaltung des letzten Abschiedes.

Die letzte Reise
Marti Schruer
☎ 0172/7644183
www.letztereise.de

NACHRUF

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter

Herrn Alfons Wick

Der Verstorbene war von 1970 bis zu seinem Eintritt in den Ruhestand im Jahre 1992 als Maschinenmeister für die städtischen Bäder beschäftigt. Durch seinen Fleiß und seine Hilfsbereitschaft hat er hohe Anerkennung und Wertschätzung erworben.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Singen (Hohentwiel), den 13.09.2017

Für die Stadtverwaltung:
Bernd Häusler, Oberbürgermeister

Für den Personalrat der Stadtverwaltung:
Heinz Rottinger, Vorsitzender

Völlig unerwartet müssen wir Abschied nehmen von unserer lieben Mutter, Oma, Schwiegermutter und Schwägerin

Bärbel Gißler

geb. Burger
* 16.12.1941 † 22.08.2017

»Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren«

Singen, 22. August 2017

In Liebe und Dankbarkeit
Susanne Sargk geb. Gißler und Peter
Martin Gißler mit Fabian
Annick Sargk-Sternad und Philipp
Valerie Sargk und Angelika
Margit Schmitt geb. Gißler mit Familie
Mäxle – ihr geliebter Hund

Die Trauerfeier findet am 15. September um 14 Uhr in der kleinen Einsegnungshalle auf dem Friedhof Singen statt. Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis.

Heute
ist der Tag
an dem ich gehen muss
an dem ich loslassen muss
und meine Liebe
bleibt in Euren Herzen
Heute

J. Schaich

Danke

für die vielen tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben

für jede herzliche Umarmung

für die Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit

für die großzügigen Geld- und Blumenspenden

für die Begleitung auf seinem letzten Weg

den Ärzten und Schwestern des Hegau-Klinikums Singen für den unermüdlichen Einsatz

der Gemeindereferentin, Frau Susanne Ploberger, für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Karl Martin

Im Namen der Familie
Singen, im September 2017 Inge Martin

Alles hat seine Zeit.

Ludwig Befurt

Danke
für die vielen tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für jede herzliche Umarmung, für jeden Händedruck wenn die Worte fehlten, für die Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit, für alle Schrift- und Geldspenden, für jedes stille Gebet bei der Beisetzung.
Besonderen Dank Herrn Pfarrer Jürgen Ringling für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Luise mit Familie

Müh' und Arbeit war Dein Leben, nie dachtest Du an Dich,
nur für die Deinen sorgen, hieltest Du für Deine Pflicht.
Nun ruhe sanft und schlaf' in Frieden, hab tausend Dank für Deine Müh',
ob Du auch bist von uns geschieden, in unseren Herzen stirbst Du nie.

Wir nehmen Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Schwager, Paten und Onkel

Hans Piccolini

** 14.11.1923 † 6.9.2017*

In Liebe und Dankbarkeit

Ingrid und Rainer
Udo und Karin
Die Enkel: Thilo und Christina
Patrick und Gabriela
Anja und Torsten
Die Urenkel: Dina-Marie, Lewin-David und Selina
sowie alle Anverwandten

78247 Hilzingen-Weiterdingen,
Pfaffwieserstr. 3

Seinem Wunsch entsprechend findet die Urnenbeisetzung in aller Stille statt.

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig,
erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen euch,
so wie ich ihn im Leben hatte.

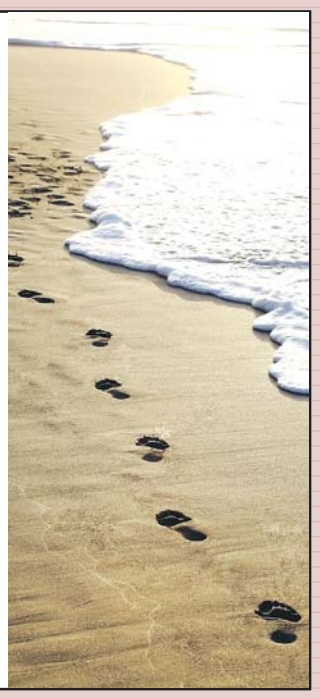
Nach langer Krankheit, jedoch plötzlich und unerwartet, verstarb unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Eva Thoms

geb. Fießel
* 16.2.1934 † 4.9.2017

In stiller Trauer
Manfred, Sibylle und Björn
Doris und Joachim
und alle Anverwandten und Freunde

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Samstag, den 16. September 2017, um 11.00 Uhr im Ruhewald Gottmadingen statt.



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank an

die Sozialstation St. Elisabeth; Sr. Josefa und Sr. Sandra, das Emil-Sräga-Haus; Frau Hannelore Hassfeld für die liebevolle Betreuung,
Herrn Dr. Santangelo,
Herrn Pfarrer Pawletta,
die Firma Constellium für den ehrenden Nachruf,
Bestattungen Ruf für die hilfreiche und einfühlsame Unterstützung.

Günter Wilhelm

Singen, im September 2017

Uwe, Heidi und Andreas
mit Familien

Herzlichen Dank

für die tröstenden Worte und Briefe,
für eine stumme Umarmung,
für einen Händedruck, wenn Worte fehlten,
für die Geld- und Blumenspenden,
für die Anteilnahme und Verbundenheit beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen

Peter Welter

Besonderen Dank

Herrn Pfarrer Heydenreich für seine würdevolle Gestaltung der Trauerfeier,
seinen Kameraden vom Reservistenverband Singen für das ehrende Geleit,
Florian Dold und Lukas Scheuer für die musikalische Umrahmung,
Edith Deuer vom Bestattungshaus Decker für die gute Beratung.

Immer wenn wir von
Dir erzählen,
fallen Sonnenstrahlen
in unsere Seelen.
Unsere Herzen
halten Dich gefangen,
so, als wärst Du nie
gegangen.

Mühlhausen,
im September 2017

Christa Welter
Katja, Andrea und Manuel mit Familien

Weinet nicht, ich bin erlöst von Schmerz und Pein.
Denkt gerne zurück an mich in schönen Stunden.
Lasst mich in Gedanken bei Euch sein.

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann, unserem Papa, Opa und Uropa

Willi Bruttel

* 29.04.1938 † 11.09.2017

In lieber Erinnerung
Deine Frau Trude
Ralf und Heike Bruttel mit Mike
Nick und Bettina mit Mila
Karin Bruttel
Günter und Sabina Künz
Sabine und Ramon Hiller mit Emma
Philipp und Sabrina Künz mit Maya

Rielasingen, den 12.09.2017

Aufgrund seines Wunsches entsprechend werden wir ihn im engsten Familienkreis im Ruhewald Gottmadingen beisetzen.

Der Kampf des Lebens ist zu Ende,
vorbei ist aller Erdenschmerz,
es ruhen still zwei fleißige Hände,
die immer treu geschafft.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meinem lieben Mann, guten Vater, Schwiegervater,
herzensguten Opa, Bruder, Schwager, Onkel, Cousin
und Pate

Erwin Buchegger

* 03.08.1947 † 10.09.2017

In stiller Trauer
Deine Regine
Armin und Veronika
mit Marvin und Dennis
Christian und Ayanda mit Nandi
Friedrich und Viktoria mit Igor
und alle Angehörigen

Hausen an der Aach

Rosenkranz am Montag, den 18. September 2017 um 18.30 Uhr. Das Seelenamt mit Trauerfeier findet am Dienstag, den 19. September 2017 um 14.00 Uhr in der St.-Agatha-Kirche in Hausen an der Aach statt. Anschließend Urnenbeisetzung auf dem Friedhof. Von Beileidsbezeigungen am Grab bitten wir abzusehen.

Todesanzeige & Danksagung

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von

Wolfgang Hänert

* 01.01.1967 † 30.08.2017

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck bringen.

In stillem Gedenken
Deine Andrea
Deine Mama Barbara
Winfried und Petra mit Teresa und Mara
Didi und Sonja
Joachim und Sabine
Volker und Angelika mit Manuel und Selina
und alle Anverwandten und Freunde

Stockach

Die Urnenbeisetzung fand auf Wunsch des Verstorbenen im Familienkreis auf dem Stockacher Friedhof Loreto statt.

Du hast gepflügt, Du hast gesät,
hast jederzeit das Feld bestellt.
Bis man Dir nahm die letzte Kraft.
Es ist vorbei, Du hast es geschafft.

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann,
unserem guten Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Schwager und Onkel

Albert Kessinger

** 25.1.1934 † 8.9.2017*

In Liebe und Dankbarkeit

Gertrud Kessinger geb. Maier
Martin und Martina
Iris und Dieter
Petra und Hubert
Jörg und Daniela mit Maurice
Bernd und Steffi mit Emma
Verena und Thomas
sowie alle Angehörigen

78247 Duchtlingen

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 15.9.2017, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Duchtlingen statt.
Eucharistiefeier am Samstag, dem 30.9.2017, um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche Duchtlingen.

Einschlafen dürfen, wenn man müde ist
und eine Last fallen lassen dürfen,
die man lange getragen hat,
das ist eine köstliche, wunderbare Sache.
(Hermann Hesse)

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer guten Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwägerin, Patin, Tante und Cousine

Luitgard Schroff

geb. Moßbrugger
* 21.11.1943 † 07.09.2017

In stiller Trauer
Fritz Schroff
Harald mit Clara, Ida und Leon
Jochen und Christine
Bettina und Jochen mit Moritz und Jan
sowie alle Angehörigen

Totengebet am Sonntag, den 17.09.2017 um 18.30 Uhr.
Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung am Montag, den 18.09.2017 um 14.00 Uhr, jeweils in der Peter-und-Paul-Kirche, Mühlhausen.
Seelenamt am Samstag, den 23.09.2017 um 18.30 Uhr in der Josefskapelle, Mühlhausen.

In unseren Herzen lebst Du weiter.

Herzlichen Dank

allen, die unsere herzensgute Mutter

Hildegard Engelmann

mit so überwältigender Anteilnahme auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

D – Dekan Matthias Zimmermann für die einfühlsamen und tröstenden Worte, Pfarrer Dr. Emebo sowie Frau Morschl für die schöne musikalische Gestaltung,

A – Herrn Dr. van der Goten und seinem Praxisteam für die jahrelange gute Betreuung, dem Neurologen Dr. Wennrich

N – dem Pflegezentrum St. Verena, dem Pflegepersonal der Sozialstation, dem Team der Tagespflege und der Kurzzeitpflege, die sie in den letzten Tagen liebevoll gepflegt haben,

K – Jozefa, Frau Schymalla und Team für ihre fürsorgliche Betreuung,

E – allen, die durch Blumen-, Kranz-, Geld- und Messespenden ihr Mitgefühl schriftlich und mündlich bekundeten und uns dadurch zeigten, wie sehr sie unsere liebe Mutter geschätzt haben.

Überlingen, im September 2017

Im Namen aller Angehörigen
Familie Ehinger, Familie Engelmann

–Anzeigen–

Nur online
DIESE WOCHE
zu gewinnen

2 x 2 Karten für
das Konzert von
»LABRASSBANDA«

am 12.10.2017 um 20 Uhr im
Kirchweih-Festzelt in Hilzingen.

www.waswannwo.tips/gewinnspiel/

2007 waren sie ein klassischer Geheimtipp. Ein paar Eingeweihte raunten sich im oberbayerischen Chiemgau den Namen LaBrassBanda zu. Und schwärmten von dieser unglaublichen Band, die bayerische Volksmusik mit Ska-Punk, Techno, Reggae und Brass mixen würde. Die Konzerte wären Energie pur. Wer dabei war, erzählte mit leuchtenden Augen von schweißtreibenden Nächten. Und von diesen Typen, die alle barfuß auf die Bühne kämen. Der Musikverein Hilzingen freut sich, Ihnen LaBrass-Banda live an der Kirchweih 2017 präsentieren zu können. Im Rahmen der Bierzelttour zum 10-jährigen Jubiläum wird LaBrassBanda am Donnerstag, den 12. Oktober 2017 im Kirchweih-Festzelt in Hilzingen um 20 Uhr ein Konzert spielen! Tickets erhalten sie online über www.LaBrassBanda.com, www.kirchweih-hilzingen.de oder bei folgenden Vorverkaufsstellen gegen Barzahlung: Mountain Shop Hilzingen und Steinmann Sicherheitstechnik in Singen. Bild-Nachweis: Atelier Poschauko & Stefan Bausewein

FLOHMARKT
23.9. Festplatz OFFWIESE Singen,
9 – 15 Uhr, Aufbau 7 Uhr
TIMKE www.timke.com 07147 – 13399

Karten im
WOCHENBLATT Ticketcenter
Ab sofort noch mehr Events im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf
Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-0

Singen, Stadthalle	
Scotch & Soda Zirkus-Show	19.10.17
Jochen Busse	10.11.17
Robin Hood Junior Das Musical	13.11.17
Paul Potts »Winterträume«	18.11.17
Hairspray Das Broadway-Musical	01.12.17
Martin Rütter	06.12.17
Kaya Yanar	07.12.17
Das Phantom der Oper	25.12.17
Die klingende Bergweihnacht	29.12.17
Radolfzell, Milchwerk	
SWR3 Live Lyrix 2017 mit Alexandra Kamp	19.10.17
Konstantin Wecker	27.10.17

Karten gibt es auch im WOCHENBLATT in:

SINGEN
Hadwigstr. 2a
Tel. 07731/8800-0
Fax 8800-86

RADOLFZELL
Untertorstr. 5
Tel. 07732/9909-0
Fax 9909-99

DO 14.09.

BÜHNE

SCHAFFHAUSEN
SIG Areal in Neuhausen am Rheinfall. | Anna Göldi - Das Musical. Anna Göldi war die letzte Hexe der Schweiz. Tauchen sie ein in eine Welt, in der Realität und Illusion zu einem fantastischen Musicalerlebnis verschwimmen und werden sie Zeuge dieser bewegenden Kriminalgeschichte. Preis: ab CHF 29,–. www.annagoeldi-musical.ch.

FÜHRUNGEN

ENGEN
Freilichtbühne hinter dem Rathaus | 19:00 Uhr | Öffentliche Stadtführung: »Tilda«. Sie zeigt den harten Lebensalltag der Menschen im 30-jährigen Krieg und informiert wie Pest und Hunger das Leben bestimmten. Infos und Anmeldung: 07733/50249, www.engen.de.

HANDEL/SHOPPING

STOCKACH
Haupt- und Pfarrstraße | 08:00 Uhr | Krämermarkt. Buntes Markttreiben in Stockach! mit 50 Marktständen. Info: www.stockach.de.

FR 15.09.

FÜHRUNGEN

STEIN AM RHEIN
Museum Lindwurm | 15:00 Uhr | »Emma Windler und ihr Lindwurm - Von der armen Verwandten zur noblen Stifterin«. Immer freitags bietet das Museum öffentliche Führungen an. Eintritt und Führung 5,– CHF/ Euro pro Person, Kinder in Begleitung Erwachsener: Eintritt und Führung frei. Infos und Anmeldung: www.museum-lindwurm.ch.

INFORMATIONSVERANSTALTUNGEN

HORN
Steg Horn, Strandweg | 18:00 Uhr | BierSEEminar mit Hader Karle Weilersbach auf der Höri-Fähre MS Seestern. Biertasting, Verköstigung und Live Musik mit den beiden »singenden Braumeistern« vom Schwarzwald (Fahrpreis ab 49,- Euro). Anmeldung und Infos: Tel. 07735 / 81823 oder www.gaienhofen.de.

KONZERTE

STOCKACH
Bürgerhaus Adler Post | 20:00 Uhr | Stockacher Meisterkonzert - Klavierkonzert. Nicolas Boudoncle, Klavier. Stücke von Bach, Mozart, van Beethoven, Chopin. Tickets und Info: 07771/802300 oder www.stockach.de.

PARTYS/FESTE

MÜLHAUSEN-EHINGEN
Festplatz | 18:30 Uhr | Ehinger Herbstfest. Freuen Sie sich wieder auf Schlachtspezialitäten aller Art aus täglich frischer Schlachtung, musikalische Highlights und Rappeneggers Vergnügungspark, dann auf zum 51. Ehinger-Herbstfest. Infos: www.herbstfest.de.

SA 16.09.

FÜHRUNGEN

ENGEN
Freilichtbühne hinter dem Rathaus | 19:30 Uhr | Öffentliche Stadtführung mit dem Nachtwächter und der Bürgersfrau. Preis: 8,– Euro. Auf Wunsch bieten wir ein kleines Bauernvesper mit Most aus der heimischen Produktion. Infos: www.engen.de.

HANDEL/SHOPPING

GAILINGEN
Rheinuferpark | 11:00 Uhr | Töpfermarkt. Keramiker und Töpfer, Künstler und Kunsthandwerker aus ganz Deutschland zeigen ihre Erzeugnisse aus Ton. Der Markt lädt zum Flanieren und Verweilen, zum Schauen und zum Kaufen ein.
Vorführungen einzelner Töpfer zeigen die Entstehung ihrer Waren. www.maerkte.info.

KONSTANZ
Münsterplatz | 10:00 Uhr | 14. Büchermarkt und Alles aus Papier auf dem Münsterplatz. Zwischen 10 und 17 Uhr können sich Bücherliebhaber und Lesebegeisterte, Literaturfreunde und Sammler durch die Angebote von unzähligen Ständen wühlen und dabei lang gesuchte Schätze heben.
Infos: www.facebook.com/buechermarkt.konstanz.

KINDER

NEUHAUSEN OB ECK
Freilichtmuseum | 13:15 Uhr | Schmieden für Kinder. Hier könnt Ihr aus Eisen Gegenstände schmieden. Natürlich mit Informationen übers alte Schmiedehandwerk! Info: Tel. 07461 / 9263204 oder www.freilichtmuseum-neuhausen.de.

KUNST

SINGEN
Innenstadt, Singen. Museumsnacht Hegau-Schaffhausen. | 18:00 Uhr | Als alljährliches Highlight und grenzüberschreitende deutsch-schweizerische Kooperation bietet die Museumsnacht Hegau-Schaffhausen kulturinteressierten Nachtschwärmern die Möglichkeit, in besonderer Atmosphäre Kunst und Kultur zu erleben. Infos: www.in-singen.de.

KONZERTE

STEIN AM RHEIN
Windler-Saal | 19:00 Uhr | Musikalische Preziosen aus Frankreich, Süd-amerika und der Karibik. Musikalische Preziosen aus Frankreich, Südamerika u. der Karibik mit Liv Lange Rohrer (Sopran), Azra Ramic (Klarinette) u. Ina Callejas (Akkordeon). Musik von Canteloube, Guastavino u. Villa-Lobos. 10 CHF. U. am 17.09. | 11:00 Uhr | Musikschule Konstanz | 10 Euro / 7 Euro ermäßigt.

LESUNGEN

STEIN AM RHEIN
Kultur-Café (Bürgerasyl), Oberstadt 3 | 21:00 Uhr | 22:00 Uhr | 23:00 Uhr | Museumsnacht Hegau-Schaffhausen. Syrische Literatur/zweisprachige Lesung mit Rosa Yassin Hassan, Autorin und zur Zeit Chretzturm-Stipendiatin sowie Ursula Junker, Journalistin. www.chretzturm.ch

Museum und Freizeit

■ **Campus Galli**
Karolingische Klosterstadt Meßkirch, Tel.: 07575 / 206 47
www.campus-galli.de
Öffnungszeiten: bis 5. November, tägl. 10 – 18 Uhr, Mo. Ruhetag. Erwachsene 9 €, Kinder bis 16 Jahre 6 €, Schüler, Studenten 7 €, Familien mit Kindern 21,50 €, Führungen für Gruppen nach Voranmeldung.

■ **Kultur- und Museumszentrum Schloss Meßkirch**
Tel. +49-7575 / 20646
Öffnungszeiten Kreisgalerie und Martin-Heidegger-Museum, ganzjährig: Fr. – So. sowie feiertags von 13 – 17 Uhr. Wechselnde Ausstellungen und weitere Informationen unter:
www.schloss-messkirch.de.

■ **Freilichtmuseum Neuhausen ob Eck**
Tel. 07461 / 926 3204,
www.freilichtmuseum-neuhausen.de, Öffnungszeiten:
1. April bis 29. Oktober
Dienstag – Sonntag, 9 – 18 Uhr
(an Feiertagen auch montags geöffnet!) Einlass bis 17 Uhr, tägliche Führungen!

■ **Museum Lindwurm**
Wohnen und Arbeiten um 1850
Understadt 18, Stein am Rhein
Tel.: +41 (0)52 / 741 25 12
www.museum-lindwurm.ch
Öffnungszeiten:
1. März bis 31. Oktober
täglich 10 – 17 Uhr.
Aktuelle Sonderausstellung: »Badekultur um 1930«. Weitere Informationen und Begleitprogramm:
www.badekultur1930.ch.

■ **Stadtmuseum »Altes Forstamt« Stockach**
»Joan Miró bis Otto Dix. Die Kunstsammlung Heinrich Wagner«,
23. Juni – 30. September.
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 9:00 – 12:00 Uhr,
Di. – Fr. 14:00 – 18:00 Uhr,
Sa. 10:00 – 13:00 Uhr.
Führungen jeden Donnerstag um 18 Uhr.

■ **Städtisches Museum Engen + Galerie**
Klostergasse 19, Engen
Tel.: +49-7733 / 501400
Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 14:00 – 17:00 Uhr,
Sa. – So. 10:00 – 17:00 Uhr.
Eintritt: 2,– Euro;
ermäßigt 1,50 Euro.
Freier Eintritt (ausgenommen Sonderausstellungen) jeden 1. Sonntag im Monat sowie Kinder unter 16 Jahren und Schulklassen.
www.engen.de.

■ **Hesse-Museum Gaienhofen**
Kapellenstr. 8, Gaienhofen
Di. – So. 10:00 – 17:00 Uhr
Tel.: 07735 / 440 949
Aktuelle Ausstellungen:
»Klingsor sah Töne, hörte Farben«
Hermann Hesses Novelle »Klingsors letzter Sommer«
www.hesse-museum-gaienhofen.de

presenting partner | heikorn | presenting partner | Holiday Inn Express | HOSTEL ART & STYLE | presenting partner | RANDEGGER Mineralwasser.de | presenting partner

www.waswannwo.tips

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | MÄRKTE | ETC.

–Anzeigen–

WORKSHOPS

MESSKIRCH

Campus Galli | Frühmittelalter-gruppe ASK. Sie verbringen wieder ein Wochenende bei uns auf dem Gelände und wir zeigen eine große Vielfalt interessanter Aspekte des Lebens im Frühmittelalter. Infos: www.campus-galli.de.

7, 10 oder 15 Tage vom 15.10. – 29.10.2017
pro Person im DZ VP ab € 639,–

GROWE Reisen
Growe GmbH
Dorfgärten 2 | 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31/97 64 44
www.growe-reisen.de | info@growe-reisen.de

SO 17.09.

SCHIFFFAHRT

KONSTANZ

Hafen Konstanz | 14:00 Uhr | Historische Lädine St. Jodok. 60-minütige Ausfahrten, jeweils 14 / 15.15 / 16.30 / 18 Uhr ab Konstanz Hafen. Infos: www.konstanzer-konzil.de.

MO 18.09.

WORKSHOPS

Stahringer Str. 4 | 09:30 Uhr | Nähkurs für Fortgeschrittene bei Nähmaschinen Höss - Kurs-Nr. W17206. Individuelle Anleitung im Umgang mit Schnittmustern, zuschneiden und nähen. Anmeldung: Tel.: 07771 / 919868. Infos zu diesem und zu weiteren Kursen: www.naehmaschinen-hoess.de. (Anmeldung auch online).

SPORT

RADOLFZELL

Kletterwerk Radolfzell. Werner-Messmer-Straße 12,. Klettervergnügen für Anfänger, Fortgeschrittene und Profis. Klettern, Bouldern und Slacken in allen Schwierigkeiten auf 2.500 m² Kletterfläche im Innen- und Außenbereich. Öffnungszeiten: Mo., Mi., Fr., 15 – 22:30 Uhr; Di. und Do., 9 – 22:30 Uhr; Sa., So. und Feiertage, 10 – 21 Uhr. Weitere Infos auf www.kletterwerk.de.

AUSSTELLUNGEN

KONSTANZ

Hus-Haus. Hussenstraße 64. Schwan, Gans und Kirche. Die Sonderausstellung im Hus-Haus zeigt das Verhältnis zwischen Jan Hus und Martin Luther, zwei Schlüsselpersönlichkeiten der Geschichte des Christentums und der europäischen Reformation. Öffnungszeiten: Di. - So., 11 – 17 Uhr. Infos: Tel. 07531 / 29042, www.konstanz.de.

Archäologisches Landesmuseum, Benediktinerplatz 5. Konstanz. Zu Gast bei den Juden - Leben in der mittelalterlichen Stadt. Die Sonderausstellung öffnet ihre Pforten und gewährt Einblicke in die farbenfrohe Welt jüdischen Lebens im Umfeld des Bodensees. Öffnungszeiten: Di. - So. und feiertags 10 – 18 Uhr, montags geschlossen. Info: Tel. 07531 / 980443; www.konstanz.alm-bw.de.

SINGEN

Kunstmuseum Singen. Ekkehardstraße 10. Die Höri am Bodensee – Ein Ort der Künstler. Sommerausstellung mit Werken aus der Sammlung des Kunstmuseums. 16.7. - 24.9.2017.

Kunstmuseum Singen. Ekkehardstraße 10. Ilse Schmitz (1904-1979) - Wiederentdeckt. Die Präsentation - 20 Arbeiten - ist ein Beitrag der Wiederentdeckung der Werke einer Frau, die ihre eigene künstlerische Arbeit zu Gunsten der Familie zurückstellte.

Kunstmuseum Singen. Ekkehardstraße 10. Jean Paul Schmitz (1899-1970). Ein rheinischer Expressionist am Bodensee. Gemälde, Aquarelle, Zeichnungen, Lithographien. Mit seiner gegenständlichen, französisch geprägten Malerei und hellen Landschaftsbildern hat Jean Paul die kollektive Vorstellung der Höri maßgeblich beeinflusst. Preis: ab 5,– Euro. Öffnungszeiten: Di. – Fr.: 14 - 18 Uhr. Sa. u. So.: 11 bis 17 Uhr. www.kunstmuseum-singen.de.

MAC Museum Art und Cars. Parkstraße 1. PopArt und Cars – James Francis Gill. Werke der amerikanischen PopArt-Legende James Francis Gill und Oldtimer von der Indianapolis 500, wie den Silberpfeil W154 im MAC Museum betrachten. Wir haben Mi., Do. u. Fr. von 14 – 18 Uhr, Sa. von 11 – 19 Uhr u. So. u. Feiertags von 11 – 18 Uhr geöffnet. www.museum-art-cars.com.

UHLDINGEN-MÜHLHOFEN

Pfahlbaumuseum. Pfahlbauten Unteruhldingen,. Pfahlbaukino. Immer zur vollen Stunde beginnt in unserem Kino in der Dorfhalle unserer Steinzeitsiedlung eine ca. 30 minütige Vorstellung - für Klein und Groß. Öffnungszeiten: Täglich von 9 – 18:30 Uhr, die letzte Führung ist um 18 Uhr. Info: www.pfahlbauten.de.

VORSCHAU

GAIENHOFEN

So., 24.09., 15:00 Uhr, Hotel Gasthaus Hirschen am Bodensee. Wildkräuterwanderung mit Kräuterexpertin Nadine Allgaier. Bei einem Querfeldein-Spaziergang mit Kräuterexpertin Nadine Allgaier mehr über die Kraft der Kräuter erfahren und anschließend das Grünweg pflückfrisch zu Smoothie und Brotaufstriche verarbeiten und verkosten. Info: www.hotelhirschen-bodensee.de.

MESSKIRCH

So., 24.09., Uhr, Schloss Meßkirch, Kirchstr. 7. Oldtimertreffen.
Infos: www.messkirch.de.

MÖHRINGEN

Mo., 02.10., 20:00 Uhr, Angerhalle. Frank Fischer | Gewöhnlich sein kann jeder!. Frank Fischer präsentiert nützliche Tipps für den spannenden und lustigen Moment im Leben.
Gewöhnlich sein kann jeder! Tickets und Infos: www.tuttlinger-hallen.de, 07461 / 910996.

RADOLFZELL

So., 24.09., 11:00 Uhr, Konzertsegel. SWR1 Pfännle. Das Konzertsegel verwandelt sich an diesem Tag zur Pfännle-Bühne mit Show-Cooking-Programm.
SWR1-Moderatorin Petra Klein gibt viele praktische Kochtipps, für die Musik ist die SWR1-Band zuständig.
Infos: www.R750LFZELL.de.

So., 01.10., 12:00 Uhr, Bora HotSpa-Resort. Erntedank. Erntedank mit Spezialitäten aus der Region z. B. Zwiebelkuchen, ganze Kalbshaxe, Bodensee-Felchen, Buddelfrüchte, Pastinaken, Variationen vom Kürbis und Maronen.
Infos: www.bora-hotsparesort.de, Tel. 07732 / 950400.

Theater

13. September – 20. September

DIE FÄRBE SINGEN

■ **Konzert mit Literatur**
Konzert mit Literatur in einer sehr außergewöhnlichen Besetzung: Violine und Schlagzeug.
Fr., Sa., 20:30 Uhr.

■ **»Auf ein Wort ...«**
Diesmal stellen sich hinsichtlich der bevorstehenden Bundestagswahl drei Politikerinnen den Fragen des Schweizer Journalisten Walter Studer zum Thema »Einfluss und Macht der Frauen in der Politik«.
So., 11:00 Uhr.

Tickets und Infos:
www.die-faerbe.de oder
07731 / 64646.

STADTTHEATER SCHAFFHAUSEN

■ **Grundriss der Hoffnung**
Eine scharfzüngige und provokante Komödie über das gemeinschaftliche Wohnen im Alter.
Mi 19:30 Uhr.

Tickets und Infos:
www.stadttheater-sh.ch.

STADTTHEATER KONSTANZ
SPIEGELHALLE KONSTANZ
WERKSTATT INSELGASSE
Spielpause bis 13. September
Tickets und Infos:
www.theaterkonstanz.de.
Tickethotline: 07531 / 900 150.

Landgasthaus Bohl

Leberle mit Bratkartoffel *Do. + Fr.*

täglich frische Pfifferlinge

König Ludwig Dinkel vom Fass

Sonntag: ½ Bauernente
mit Klösen und Blaukraut
18,90 €

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

RAVENSBURG

Do., 05.10., 20:00 Uhr, OberschwabenHalle. Luke Mockridge - Lucky Man - Preview. In seinem brandneuen Live-Programm »LUCKY MAN« nimmt uns Entertainer Luke Mockridge mit in die Welt der Selbstfindung. Charmant, reflektiert, scharf beobachtet, gewohnt optimistisch. Infos und Tickets: www.koko.de.

SINGEN

Sa., 23.09., 19:30 Uhr, Stadthalle Singen. Jubiläumskonzert - 25 Jahre Frauenchor Singen. Eine musikalische Zeitreise spannt ihren Bogen von bekannten Operettenmelodien über Evergreens bis hin zu Film- und Popularmusik. Abschluss und Highlight sind ausgesuchte Stücke aus dem Musical »Starlight Express«. Tickets und Infos: 07731 / 85262 oder www.stadthalle-singen.de.

Di., 26.09., 18:30 Uhr, Stadthalle Singen. »Familie und Beruf – Wie gelingt der Spagat?«. Unsere Arbeitswelt ist im Umbruch: Digitalisierung und Industrie 4.0 lösen traditionelle Arbeitsweisen, -orte und -zeiten immer stärker auf. Für Arbeitnehmer entstehen neue Chancen und Herausforderungen. Tickets und Infos: 07731 / 85262 oder www.stadthalle-singen.de.

VOLKERTSHAUSEN

Sa., 14.10., 20:00 Uhr, Alte Kirche Volkertshausen. Kino und Pizza. Der traditionelle Kinoabend mit Pizza zeigt in diesem Jahr den Film »Fasten auf italienisch«. Infos: www.alte-kirche-volkertshausen.de.

Kino

14. September – 20. September

CINEPLEX SINGEN

- **Amelie rennt**
  Mi., 16:15 Uhr.
- **Annabelle 2**
  Do., Fr., Sa., Di., 19:45 Uhr,
  Fr., Sa., 23:15 Uhr,
  So., 21:00 Uhr.
- **Barry Seal – Only in America**
  Do., Fr., Sa., 17:00 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 20:30 Uhr,
  Fr., Sa., 23:15 Uhr,
  So., 18:20 Uhr.
- **Bigfoot Junior**
  Sa., 14:30 Uhr.
- **Bigfoot Junior, 3D**
  So., 16:10 Uhr.
- **Bullyparade – Der Film**
  Do., Fr., Mo., Di., 16:15 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 18:30, 20:45 Uhr,
  Sa., So., 15:00 Uhr.
- **Cars 3 – Evolution**
  So., 15:00 Uhr.
- **Das Pubertier – Der Film**
  Do., Fr., So., Mo., Di., Mi., 18:30 Uhr.
- **Die Pfefferkörner und der Fluch des schwarzen Königs**
  Do., Fr., Mo., Di., Mi., 16:15 Uhr,
  Sa., So., 15:30 Uhr.
- **Emoji – Der Film**
  Sa., So., 14:00 Uhr.
- **Grießnockerlaffäre**
  Sa., 18:30 Uhr.
- **Happy Family**
  Sa., So., 14:00 Uhr.
- **Happy Family, 3D**
  Sa., So., 16:15 Uhr.
- **High Society – Gegensätze ziehen sich an**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 17:45, 20:45 Uhr,
  Fr., Sa., 23:15 Uhr,
  Sa., So., 15:15 Uhr.
- **Ich – Einfach unverbesserlich 3**
  Sa., 14:30 Uhr, So., 14:00 Uhr.
- **Ich – Einfach unverbesserlich 3, 3D**
  Sa., So., 16:15 Uhr.
- **Jugend ohne Gott**
  Do., Fr., Sa., Mo., Di., Mi., 17:00 Uhr.
- **Killer's Bodyguard**
  Do., Fr., Sa., So., Di., 19:45 Uhr,
  Fr., 22:30 Uhr,
  Mo., 17:00 Uhr.
- **Kingsman – The Golden Circle**
  Mi., 20:00 Uhr.
- **Logan Lucky**
  Do., Fr., Sa., Mo., Di., Mi., 17:45 Uhr,
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 20:15 Uhr,
  Fr., Sa., 23:00 Uhr,
  So., 17:00 Uhr.
- **Mother!**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 17:30, 20:15 Uhr,
  Fr., Sa., 23:00 Uhr.
- **Ostwind – Aufbruch nach Ora**
  Sa., 15:00 Uhr, So., 14:30 Uhr.
- **Paris kann warten**
  Mo., 20:00 Uhr, Di., 17:30 Uhr,
  Mi., 20:30 Uhr.
- **Pirates of the Caribbean: Salazars Rache, 3D**
  Sa., 22:30 Uhr.
- **Planet der Affen: Survival**
  Fr., 22:30 Uhr.
- **Sneak Preview**
  Mo., 20:30 Uhr.
- **The Circle**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 17:30, 20:00 Uhr,
  Fr., 22:30 Uhr.
- **The LEGO Ninjago Movie**
  Mi., 16:15 Uhr.
- **Victoria und Abdul**
  So., 17:45 Uhr.

EINLADUNG ZUM TAG DER OFFENEN TÜR

am **Sonntag, den 17. September 2017 von 11.00 Uhr bis 14.00 Uhr**
in 78244 Gottmadingen, **Löhnen – Bildeichstraße** (ist ausgeschildert)

Die ehrlichste Art, ein Haus zu präsentieren!

Überzeugen Sie sich selbst von unserer hochwertigen Bauausführung. Dies is kein Musterhaus, sondern ein Kundenhaus kurz vor dem Bezug.
Sprechen Sie direkt mit den Bauherren und schauen Sie es unverbindlich an.
Eineinhalbgeschossiges Haus mit sechs Zimmern, Küche, Speisekammer, Bad, Duschbad, Hauswirtschaftsraum und Diele, Satteldach mit 40° Dachneigung, Kniestock 0,75 m.

Unser Fertighaus-Programm:

Living Point 150 / 149,62 m² **158.400 €**

Park 127 Cube / 126,59 m² **155.400 €**

Park 140W / 140,18 m² **159.400 €**

Park 169W / 169,03 m² **183.100 €**

Perfect 82 / 82,67 m² **107.900 €**

Perfect 96 / 95,35 m² **121.000 €**

Perfect 166 / 166,10 m² **200.700 €**

Point 106.12 / 109,07 m² **136.300 €**

Point 127.16 / 131,66 m² **136.000 €**

Point 201 / 200,91 m² **208.400 €**

Point 239 / 236,67 m² **254.300 €**

Point 133 / 131,18 m² **158.900 €**

Schlüsselfertig: inklusive Maler, Fliesen, Laminat, Teppichboden und Technikpaket 1, Gasbrennwerttherme + Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung – ab OK Bodenplatte/Kellerdecke. Abbildungen zeigen teilweise Zusatzausstattung.

KS Hausbau GmbH

Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de

Tel: 07731 / 18 23 55

Stein am Rhein

Musikerin Ina Callejas mit ihrem Akkordeon. *swb-Bild: Veranstalter*

Musik und Poesie

Am Samstag, 16. September, gibt es musikalische Preziosen aus Frankreich, Südamerika und der Karibik mit Liv Lange Rohrer, Azra Ramic und Ina Calleja .

Die Musik stammt von Canteloube, Guastavino und Villa-Lobos. Dazu gibt es Poesie von Apollinaire und Neruda. Veranstaltungsort ist der Windler-Saal in Stein am Rhein. Beginn der Veranstaltung ist um 19 Uhr. Am Sonntag, 17. September, gibt es das gleiche Programm um 11 Uhr in der Musikschule Konstanz. Weitere Informationen: www.inacallejas.de

redaktion@wochenblatt.net

Steißlingen

»Colour Contact« hat Birgit Brandis ihre Ausstellung betitelt. *swb-Bild: Veranstalter*

Kunst zum Klemenzenfest

Die diesjährige Kunstausstellung zum Clemenzenfest ist der Stockacher Künstlerin Birgit Brandis gewidmet, die ihre neuen Arbeiten im Steißlinger Rathaus unter dem Titel »Colour Contact« präsentieren darf. Zur Vernissage wird auf Donnerstag, 14. September, 19 Uhr, ins Steißlinger Rathaus eingeladen.

Die Laudatio wird in bewährter Weise von Thomas Warndorf (Stockach) gehalten, der musikalische Rahmen wird durch Karin Kingerter (Gesang) und Udo Krummel (Piano) beigesteuert. Die Ausstellung ist bis 8. Oktober geöffnet.

redaktion@wochenblatt.net

Engen

Joachim Zelter liest am 28. September in der Stadtbibliothek Engen. *swb-Bild: privat*

Ein Meister des Wortes

Mit einer Lesung des Tübinger Autors Joachim Zelter startet die Stadtbibliothek Engen in den literarischen Herbst. Am Donnerstag, 28. September, 20 Uhr, liest der Autor in der Stadtbibliothek aus »Wiedersehen« und »Briefe aus Amerika«. Joachim Zelter pflegt wie nur wenige heutzutage eine Sprache, dass es ein ästhetisches Vergnügen ist, ihm zuzuhören. Trotzdem hat der Zuhörer Grund zum Schmunzeln und Lachen über die skurrilen Personen und Ereignisse, die humorvoll in Szene gesetzt werden. Vorverkauf in der Stadtbibliothek und online unter www.foerderverein-stabi-engen.de.

Singen

Brunhilde Pomsel war die Sekretärin von Joseph Goebbels. *swb-Bild: Verleih/PR*

»Ein deutsches Leben«

Weitwinkel - Kommunales Kino e.V. zeigt am Sonntag, 17. September, um 11 Uhr in seiner Reihe »LebensLinien/LebensFiktionen« den Film »Ein deutsches Leben«. Die Zeitzeugin Brunhilde Pomsel (1911 – 2017) war die Sekretärin und Stenotypistin von NS-Propagandaminister Joseph Goebbels. Im Alter von 103 Jahren gab sie in dieser formstrengen Dokumentation erstmals umfassend Auskunft über ihr Leben, insbesondere die Zeit des Nationalsozialismus. Die Filmvorführungen von Weitwinkel-Kino e.V. finden im Saal des Kulturzentrums Gems statt.

redaktion@wochenblatt.net

Gailingen

Der Töpfermarkt in Gailingen lockt zahlreiche Besucher an. *swb-Bild: Veranstalter*

Handwerkskunst vom Feinsten

Der wunderschöne Rheinuferpark in Gailingen lädt auch in diesem Jahr zu einem Besuch des Töpfer- und Keramikmarktes am Wochenende des 16. und 17. September, jeweils von 11 bis 18 Uhr, ein. Rund 50 Aussteller aus dem gesamten Bundesgebiet präsentieren zum 12. Mal traditionelle und moderne Handwerkskunst vom Feinsten. Gartenkeramik, Rakuarbeiten, feines Porzellan oder meisterhafter Schmuck aus Ton zeigen die faszinierende Vielfalt des Materials Ton. Im Kindertöpferzelt können kleine und größere Künstler mit dem Material Ton experimentieren.

Infos: www.maerkte.info.

Singen

Autor Andreas Föhr liest beim Krimi-Sommer aus seinem Werk. *swb-Bild: Kay*

Andreas Föhr liest

Spannende Sommerabende gab es schon beim Singener »Krimisommer«. Beteiligt waren unter anderem der frisch gekürte Friedrich-Glauser-Preisträger und Bestseller-Autor Bernhard Aichner, Ulrike Blatter und Meta Friedrich.

Nun geht es weiter mit Andreas Föhr, der seinen siebten Tegernsee-Krimi um das ungleiche Ermittler-Duo, Kommissar Clemens Wallner und Polizeiobermeister Leonhardt Kreuthner vorstellt.

Beginn der Veranstaltung ist am Donnerstag, 14. September, um 20.00 Uhr im Kulturzentrum Gems in Singen.

redaktion@wochenblatt.net

Singen

»Weiber«

Singener Maler stellen aus

In diesem Jahr haben sich die »Singener Maler« für ihre Jahresausstellung im Bürgersaal des Rathauses in Singen das Thema »Weiber« ausgesucht.

Mit »Weibern« assoziiert man gewöhnlich eigenständige, starke Frauen, die ihren Weg gehen, sich wenig um Konventionen kümmern und ihre Ziele leidenschaftlich verfolgen. Gerne etwas verrückt, impulsiv, emotional und keinesfalls dem klassischen Frauenbild entsprechend.

Der Männerwelt eher suspekt, sind diese selbstbewussten Frauen schwer einzuordnen.

Obwohl der Begriff an sich eher veraltet ist, so findet man heute doch viel mehr Weiber im Bereich Kunst, Kultur, Politik, überhaupt in unserer Gesellschaft als zu früheren Zeiten, befinden die «Singener Maler« in ihrer Einladung. Brisant und gleichzeitig spannend wird es, wie die Weiber und im Speziellen die Männer der Künstlergruppe dieses Thema interpretieren.

Zu den KünstlerInnen der diesjährigen Ausstellung zählen: Joachim Böhm, Boleslav Kvapil (im Gedenken), Thomas Mayr, Monika Murzin, Susanne Sterk, Dalya Taffet und Alexander Weinmann.

Gäste sind Natalie Bennett sowie SchülerInnen des Hegau Gymnasiums.

Die Vernissage der Ausstellung findet wie gewohnt im Vorfeld der Museumsnacht Hegau-Schaffhausen am Freitag, 15. September, 19 Uhr, im Bürgersaal des Singener Rathauses statt und ist dann bis zum 3. Oktober zu sehen.

Mehr: www.singener-maler.de.

Neben den Werken vieler anderer Künstler gibt es bei der Ausstellung der »Singener Maler«, die unter der Überschrift »Weiber« steht, auch Bilder des jüngst verstorbenen Boleslav Kvapil zu sehen. *swb-Bild: Veranstalter*

Konstanz/Singen

Monstertrucks und Adrenalin

»Europas größte Stunt- & Action Show« macht in Konstanz und Singen halt. Am 17. September gastieren die Rosellis mit ihren PS-starken Monstertrucks auf dem Parkplatz in der Carl-Benz-Straße 5 in Konstanz. Die Shows finden um 11 und um 18 Uhr statt. Am 24. September gastieren die Roselis in Singen auf dem Möbel-Roller-Parkplatz. Shows gibt es um 11 und 16 Uhr.

Den Zuschauern bietet sich ein actionreiches Spektakel und eine unvergessliche Show. Artistik, Akrobatik und Showelemente am Steuer werden geboten. Mehr Infos unter www.stuntshow-roselly.de.

Singen

Konzert in der Färbe

Am Freitag, 15., und Samstag, 16. September, gibt es jeweils um 20.30 Uhr ein Konzert mit Literatur mit Irene Husmann und Cornelia Monske in der Färbe in Singen.

Die beiden Hamburgerinnen spielen in außergewöhnlicher Besetzung: Violine und Schlagzeug. Das Duo präsentiert bekannte und weniger bekannte Arrangements. Ergänzt wird der Abend durch literarische Texte, gelesen vom Färbe-Ensemble. Reservation: 07731 / 64646.

redaktion@wochenblatt.net

Textilindustrie macht den Fischen das Leben schwer

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Völlig überraschend und schwer bepackt platzte Marlene vor ein paar Tagen bei uns herein. Sie war auf Einkaufstour in der WOCHENBLATT-Hauptstadt und wollte meiner Chefin sofort ihre neu erstandenen Schätze vorführen. Mann oh Mann, jetzt war es vorbei mit dem gemütlichen Nachmittag; Ganz im Vertrauen, liebe WOCHENBLATT-Leserinnen und -Leser, ich wusste nicht wie viele unterschiedliche Felle – Entschuldigung, Kleidungsstücke – für eine Saison benötigt werden. Da sind wir Vierbeiner eindeutig im Vorteil – ein Winterfell und ein Sommerfell, einfach wunderbar! Bei einer Tasse Kaffee wurden die Neuerwerbungen vorgeführt und bewundert. Die allerbeste Ehefrau interessierte sich insbesondere für das Material aus denen die Klamotten der Freundin hergestellt waren. »Du hast da einiges aus Viskose dabei, findest Du das gut?«, wollte sie von Marlene wissen. »Wieso, den Stoff gibt es doch bereits seit ewigen Zeiten, was soll daran schlimm sein?«, so die Rückfrage. Meine Leibköchin erklärte, dass bei der Produktion von Viskose hochgiftige Chemikalien gebraucht werden wie z. B. Natronlauge, Schwefelkohlenstoff und Schwefelwasserstoff. Das bedeutet hohe Gesundheitsrisiken für die Arbeiter und Bewohner der betroffenen Regionen, von den Umweltschäden ganz zu schweigen.

Die chinesische Firma CHTC Helon Co. Limited ist einer der größten Viskoseproduzenten auf der Welt. Ihre Fabrik in Weifang hat schon wiederholt sehr negativ auf sich aufmerksam gemacht. Extreme Luftverschmutzung und die Verseuchung des Trinkwassers sind das Ergebnis. Die Zustände in den anderen Produktionsländern wie Indien, Südasien – hier besonders Indonesien – sind keinen Deut besser. Die Flüsse so verseucht, dass Baden unmöglich ist und die noch vorhandenen Fischbestände sind bei dieser giftigen Brühe vermutlich ungenießbar. Die Textilindustrie hat keinerlei Hemmungen und pumpt den gefährlichen Dreck in die Flüsse. Das ist möglich, weil kaum echte Kontrollen stattfinden. Würde Viskose richtig hergestellt, dann könnte sie tatsächlich »nachhaltig« sein. Doch solange die Weltmarktführer in Sachen Mode wie H&M, Zara und Co. keine entsprechenden Bedingungen stellen, geht die Gefährdung von Mensch, Tier und Umwelt ungestraft so weiter. Meine Chefin hatte sich offenbar genau mit der Sache beschäftigt. Ehrlich, ich war richtig stolz auf sie. Aus meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten hätte ich da noch ein paar Fragen. Wie gefährlich sind die so produzierten Kleidungsstücke für die Menschen in Europa, die dieses Zeug auspacken und den Dampf einatmen müssen? Welche Gefahren gibt es für die Träger dieser Klamotten? Müssen H&M, Zara und Co. gezwungen werden für eine ungiftige Herstellung der Textilien zu sorgen? In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

So erreicht man den Bunten Hund:
Per Fax: (07731)8800-8333, E-Mail: (Knochen@Wochenblatt.net)
oder im Wochenblatt abgeben